工商日報
中華民國五十七年十一月三十日 星期六

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處 [illegible]
電報掛號二〇七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四六四一號
（外埠版精編一大張）

柬埔寨首次承認 國境內有北越軍

美軍在柬邊掃蕩殲敵五百餘

【曼谷廿九日合衆國際社電】柬埔寨首次承認其國土之內有北越部隊，但是各方面的外交界卻因這項宣佈而感到疑惑。柬埔寨官方新聞雜誌「柬埔寨現狀報」，於十一月廿二日承認這事，該報說：在柬埔寨境內被俘的六名北越軍，經已被釋放。迄今爲止，官方的立場是：柬埔寨和南越境內，都沒有北越部隊。令人感到疑惑者，就是該雜誌稱：該六人經已交還「民族解放陣綫」駐金邊的代表。外交界人士指出：北越在柬埔寨境內設有大使館，而北越大使館根據正常程序應負責處理這些被俘事件。

【西貢廿九日合衆國際社電】此間軍事發言人於星期五日說：繼一場有超過五百名共軍被殲滅的劇烈掃蕩戰之後，美軍「B五二」型轟炸機隊，在西貢周圍的共軍目標投下了一百萬磅的炸彈。自星期一日以來，美軍和南越軍隊據報在柬埔寨附近發生的十處重要戰役中，最低限度殲敵五百二十一名共軍，至於盟軍方面的損失，則被形容爲輕微。但於星期三日，在西寧周圍發生的戰鬥中，共有三架美軍直昇機被擊落。星期五日，在上述區域的戰鬥則無新的報告。同時在南越境內各地的活動，被形容爲零散及輕微。

【西貢廿九日合衆國際社電】美國發言人星期五說，拱衛西貢的盟軍在七條戰綫上，擊斃最少三百一十七名共軍。空軍B五二轟炸機在通往該首都的各滲透路綫上，投下數以噸計的炸彈。美國軍事司令部說，該八引擎的B五二轟炸機星期四及星期五出擊時，僅作八哩高的低空飛行，向共軍戰壕及儲藏地區，投下四百噸烈性炸藥。美機星期五兩次集中出擊西貢東南廿八哩與廿九哩的共軍目標時，爆炸的聲音震得該首都的窗戶格格作響。星期四的另一次出擊直接轟炸西貢東南三十一哩的目標。第四次出擊地點爲該首都西北五十五哩的可疑共黨陣地。該處曾發生過兩天激烈戰鬥。柬埔寨邊境的滲透走廊亦有地面戰鬥發生，據美軍情報指出該處滲透走廊自共軍秋季攻勢失敗後，現在正集結的北越及越共部隊增至三萬六千人。

越共在下月底以前 將發動大規模攻勢

河內及越共曾聲言無可能停火

【西貢廿九日美聯社電】日本共同社的西貢消息說：現時謠言有跡象顯示，民族解放陣綫（越共）將於十二月廿日之前，發動大規模軍事攻勢。這一假定，是根據民族解放陣綫發出的一份聲明，其中斥責阮文紹總統及阮高祺副總統兩人爲「賣國賊」，並號召越南人民「實施對抗侵略者的鬥爭」。

【巴黎廿九日美聯社電】據報：南越於星期五日正式擴大巴黎和談提出的全面和平新計劃。

西貢駐此間觀察團的發言人阮文安，在談話時說明時說：西貢政府在和談中主要的前提，是僅甲在南越實施停火。

他補充說：這事早已是南越的官方政策，該政策是任何越戰的最後解決，應有國際間強而有力的保証。

北越和它在此間的南越共黨同志「民族解放陣綫」曾屢言，停火是不可能的，除非和談進一步的發展，而他們聲稱這發展應由美軍和其他外國軍隊撤出越南這事開始。

【巴黎廿九日合衆國際社電】「民族解放陣綫」於星期五日說：它將參加擴大的越南問題談判，來作爲南越的唯一真正代表，同時它將忽視西貢政權的存在。

「民族解放陣綫」在一份宣言中，概要描述它在即將舉行的談判所將採取的立場時，拒絕了美國要它停止在越南作戰的「侮辱的要求」。

該宣言說：在越南的戰爭將繼續下去，直至美國人被迫離開越南爲止。

【巴黎廿九日合衆國際社電】南越星期四日警告：它是寧可退出即將舉行的越戰和談，也不願在共黨的條件下簽訂和約。

南越的巴黎和談代表團第二號人物阮文安表示：任何結束越戰的條約，將要有一項國際保証支持。

一位北越發言人立即警告說：西貢退出會議將釀成「無可預見的後果」。

這位河內發言人說：他們退出會議將導致他們政權的「立即崩潰」。他抨擊西貢政府只由「美國的刺刀」支持下生存。

西貢與河內在巴黎的互相指摘，替會議的開始投下一個苦戰的陰影。

盟國的高層人士星期四晚說：「我們接獲西貢通知與河內部行會議的程序安排中，南越必定是要作爲主體。」

【河內廿八日法新社電】北越通訊社消息：北越外交部今天說，并沒有河內與西貢舉行會談來解決越南問題之事。北越外交部答覆美國於本月廿六日所發表的一項聲明，拒絕由美國與南越聯合代表團，及北越與民族解放陣綫代表團舉行「雙邊」會談。該外交部並要求美國停止其對巴黎會議的各項阻撓活動」。

【香港廿九日美聯社電】越共已於星期五日下令，對美國和南越部隊和官員，進行新的游擊和恐怖攻勢。該項命令是以越共軍事最高司令部的名義，經由河內電台向南越境廣播，而在香港收聽到的。

彭克大使表示 美對南越經濟 給予更多支持

【西貢廿九日美聯社電】美國駐越大使彭克於星期五晚宣佈：美國將以「更大的決心和活力」來支持南越的經濟，社會和政治方案。彭克是在一篇準備由美軍電台和南越電台廣播發表的演講中，作出上述的聲明。這篇演說，是配合南越同盟參加擴大的巴黎和平談判這事，而向越南境內的美國僑民發表的。

西德兩院通過法案 輸出加稅輸入減稅

旨在減少國際收支盈餘

【波昂廿八日法新社電】西德衆議院今天通過有利於輸入而不利於輸出的法案，俾減低西德國際收支的盈餘。

該項法案，將於明天提交參院辯論，并可能於下週獲通過成爲法律。

那項措施，對出口貨加稅百分之四，對入口貨則減稅百分之四。預料那些措施，將在一九六九年把出超減少五十億馬克。

該項法案，已由基督教民主黨和社會民主黨予以通過。自由黨所提出的修正辦法，則未被接納，但是那些法案已被修正，俾使到在十一月廿三日以前訂定和在十二月廿三日以前交貨的定單，由那些新辦法中豁免。

【波昂廿九日美聯社電】西德衆議院於星期五日一致通過一項緊急法例，來保持戰後世界經濟危機和預先阻止馬克的貶值。該項在西德增加百分之四出口稅和減少百分之四入口稅的法例，將於星期六日生效。

英入口貨繳按金辦法受到批評

【倫敦廿八日路透社電】一個政府大臣，本夜遭國外國關於英國入口按金新法案，違反國際貿易公約的批評。

財政部財務秘書黑佛，在議院辯論此項旨在減少英國入口貿易的行動期間，曾企圖對抗該案合法性的討論。

他說：「這是由歐洲自由貿易協會各國部長所決定的事情。」他并說：他希望最好不討論這個問題，直至該貿易協會對該項問題加以討論爲止。

根據那項建議，英國入口商必需支付各種製造品一半的貨價作爲按金，方可向海關出貨。該批金錢在六個月之後方可發還，而且沒有利息。

黑佛并說：歐洲自由貿易協會部長們，於獲悉該項法案曾表示同情和諒解。他於被詢及如果該法案獲得通過，而該貿易協會則加以反對時，將會發生何項事情時，答道：「當我們到達時，我們將會過橋（即意指不要杞人憂天的意思）。」

那個大臣并敘述那項辦法，是一項臨時行動，俾協助英國的出口策略和保証入口不致受控制。

保守黨則正反對那項措施，認爲這是並非有助於英國眞正經濟問題的一項人爲辦法。他們的發言人約瑟爵士本夜說爲那項措施，是一項惹人反感和殘忍的辦法，并可能使到許多小商人，陷於破產。

國會方面經已通過一項議決案，俾使到該種按金能由昨天起徵收。直至該法案於下月成爲法律爲止，公債現被接納代替現金作爲按金之用。

澳洲火燒森林 損失極嚴重 有五人喪生

【雪梨廿九日路透社電】神色沮喪的救火人員，今日統計雪梨市郊的激烈山火所造成的損失，計有五人死亡，二百人受傷，六百人無家可歸，和有一百二十六所房屋被焚毀。

到目前爲止，把雪梨市郊的藍山焚成焦土的山火，據估計所造成的損失超過二億澳元。不時發生的爆炸，今日使一千名消防人員束手無策，但較冷的天氣和轉弱的風勢，使這些與澳洲歷史上最惡劣的一次山火作戰的人員，獲得部份喘息時間。消防員警告說：如果風勢增強的話，這些山巒地帶可能再次變爲一道火牆。

北越對雙邊和談 又提出諸多藉口

【東京廿九日美聯社電】北越星期五正式表示，準備參加有南越出席的巴黎談判，但卻說，西貢與河內對於解決越南問題是無可談的。北越外交部發言人在一項正式聲明中說，美國是對越南的侵略戰爭與恢復越南和平問題，必須因越南民主共和國（北越）及南越民族解放陣綫與美國之間來解決。關於南越問題，美國必須與南越人民眞正代表南越民族解放陣綫談判。該聲明說，北越在巴黎代表經多次拒絕美國所提出的雙邊會談建議。該聲明說，目前西貢政府是美國的傀儡，事實上北越政府與美國談判，及有西貢政府出席的該項會談，並不等於北越對美國政府與西貢政府的承認。

東京收聽到北越通訊社在河內電台作一項類似聲明後，發表該聲明。該發言人說，這是對美國務院十一月廿六日聲明的一項答覆。

【巴黎廿八日美聯社電】北越星期四公開拒絕在巴黎擴大和談中，與西貢特使會談。河內電台聲稱，有關解決越戰問題，我們將只與美國談判。共方堅持新的巴黎談判將爲一項四邊會議後，最近又作該項聲明，似乎表示其立場改變。但美國與南越當局認爲北越的改變初衷，并不值得介意。華盛頓與西貢星期三宣佈，阮文紹總統結束他抵制巴黎談判，河內的爪牙民族解放陣綫將不予承認，及在談判中不與它談後，即注意此事變化。故此河內這種新舉動，表明共方要求在和談席上，孤立西貢，乃爲預料中的宣傳戰術。

儘管河內拒絕與西貢談判，及西貢拒絕與民族解放陣綫談判，但四方面均表示：當會談開始時，他們均將參加。該項談判將可能於十二月第二個星期舉行。

莫斯科亦加入共方的一面叫囂中。蘇聯官方塔斯社自巴黎發出的一則電訊中，攻擊美國與南越限定該項會談爲一項……

法國邊境加緊檢查出境旅客

隨著法國宣佈加緊限制貨幣交易後，法國與西班牙交界的邊境海關，現正加緊執行該項命令。圖爲海關人員截停車輛，進行檢查的情形。（合衆國際社無綫電傳真）

……會談，但四國一方面與共黨一方面。并沒社聲言：美國并不準備對越南問題要求一項正確的解決辦法。同時，參加會談的四個代表團當局，不理會那麼多各自準備在會談初步階段提出對抗的法寶。

阮高祺副總統一位特別助手於擴大研究這位西貢談判代表在主辦人物的行程後，已飛返西貢。而該助手阮定南的來去，均是保守秘密的。當他在法京逗留五天期間，三名法國安全人員經常跟隨他作保護。哈里曼大使與他的助手則素希地度祝感恩節，但私下與河內代表會晤，以對話解決會談中若干程序上的困難。

駐泰美軍基地 載炸彈車爆炸

【曼谷廿九日法新社電】今日此間的報導說：當一部美國陸軍卡車，於星期三日由梭桃邑海軍基地運載六十枚五百磅炸彈到附近的烏塔拔空軍基地時，發生爆炸，以致對由曼谷通往梭桃邑海軍基地的公路，造成嚴重的損壞。

當該部卡車的拖車，輪胎爆裂而着火時，這些炸彈便爆炸。泰國當局說：在該宗事件中沒有人受傷，同時他們不相信這宗事件是由破壞行動引致的。美國駐此間大使館在較後時透露，祇有三十五枚炸彈發生爆炸。

英保守黨請國會 加緊促工黨政府 要求中共釋格雷

【倫敦廿八日法新社電】保守黨今晚敦促工黨政府，加緊要求釋放駐中共路透社記者格雷。

反對黨領袖希斯則致函路透社說：「格雷本身無罪，被以這種待遇拘留，實在無可容忍。」

三十歲之格雷，在十六個月前被捕，以報復參加香港暴動之左派記者囚禁。

外交部今天說：英國駐北平代辦賈乃錫受命……馮上尉求釋放格雷。

國會各黨派中的六名有時担任新聞工作之議員，今晚向下議院提出一項動議，指責中共長期拘留格雷，並要求政府採取首相使用一切辦法以令他早日獲釋。

【倫敦廿八日法新社電】下議院領袖波特今天下午在下議院說：駐北平路透社記者格雷所受之待遇，是可歎的。他認爲，向下議院報告這件事，絕對恰當。

波特曾向保守黨領袖希斯說：下議院和國人對於格雷之情況，十分關注，而且在他的情況一經透露後，引起人們的憤怒。希斯向國會領袖徵求意見——究竟他是能否要求外交部在下週初發表聲明，說出政府對於釋放格雷事件，下一步所採取措施。

河內警報大作 出現美無人機

【河內廿八日法新社電】今午，一架美國偵察機低飛過河內屋頂，立即受到輕微的機關和高射炮火的襲擊。

該架相信是無人駕駛的飛機，飛過自河內通往北部的鐵路上空。這次五分鐘的警報，係過去十日來的第五次。

環通旅運有限公司

以良好服務之精神 用經驗豐富之人材 統辦
美國加拿大移民旅遊：指導移民旅遊申請，免費代填各項表格
海外升學：指導各國學校申請，安排學位，一切簽証手續，特約學生肌位
各國簽証服務：接受各國簽証，委托台運手續，代理環球機票定：代運移民各等經濟航位，如欲旅遊者之服務，請移玉或電話詢問
香港總行：中環德輔道中五一號，環球大廈三〇四室，電話：二四八七二五三

出國升學

本社隨時接受委辦前往英，美，加，澳升學事宜。代表加拿大南大無綫電專門學校，招收電腦及電視工程管理等系學生。發售學生廉價機票，代運送不隨身行李（星期六下午照常辦公）

華通旅運社謹啓

總社：香港德輔道中嘉華銀行大廈七零一室 電話：四四四九七九 四五二一九八 四三七一五三

蛇王萬

菊花五蛇羹 每盅三元 每碗十元
紅燒羹子貍 紅燒煲仔羊肉
自釀五蛇酒 三蛇膽汁酒
歡迎外賓 杞汁浸鷄每隻祇沽十五元 營業時間由下午三時至深夜二時
地址：旺角奶路臣街九號（即仙后旅舍樓下入）電話：八八一六九〇

不用開刀

太極老牌特效秘藥 腸氣敵 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫：腸氣脹痛，墜丸腫脹，睪丸偏墜，堅硬如石，女人亦有此病，不過氣外腎之象徵，只見小腹脹痛異堅硬，一樣可以治療。

購買注意：市面發現有偽冒者，本公司特此鄭重聲明……

[illegible]

譚達堂

尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
詳細病狀說明書內索即寄

誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武濕蛤蚧大補茶
爲利便海外僑胞採購特製補腎武濕蛤蚧大補丸。
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六八三

聯合招生

校址：北角英皇道……（近北角碼頭，麗宮戲院前面）電話：H六二一六〇一
△招十二月份早，午，晚新班▽
商科：中英簿記，會計，速記，商業信札，必文打字，進行實務，CP計算，新舊式珠算。
語言科：各級英語會話，英語拼音，日文，國語，法文，德文，西班牙文。
備考A.I.A.，L.C.C.，PITMAN等會試，詳細章程及上課時間表備索。

北角 香港標準商科外文學校
旺角 速成英語會話商科語言學校
校址：旺角塘教道……號（八樓）三，四樓全座（旺角道口）電話：K八八三三七六
港九規模最大，師資最好之商科語言學校

鳴謝

中醫余道爲醫館，由香港北角南方大廈遷移九龍馬頭涌道一百〇三號地下（即宋王台對面），已於本月廿六日正式開幕，承蒙香港聯誼會主席孔憲航先生蒞臨剪綵，承蒙各界光臨，並賜厚禮，特此登報敬謝。

余道爲謹啓
十二月卅日。

中華百貨有限公司

冬季 大減價
每日均有 廉美貨品推出！

天天有獎大贈送

天天抽獎再加贈券

贈券：凡惠顧五元以上者奉送贈券乙張，多購多贈。
天天抽獎：凡惠顧十元以上者，除可得贈券外，再加天天抽獎，可獲名貴電視機，洗衣機，雪櫃，打字機等。

獎品豐富包括下列各大名牌出品：Samsonite REFRIGERATOR HITACHI ROYAL SHEAFFER

先施公司

根德手提收音機

JARDINES 總代理：怡和有限公司

四代專門老牌中醫 廖仲鵬
秘方專治 腦暈 頭痛 失眠 心跳 虛弱

函授英文

P.O.Box … HK

中華民國五十七年十一月三十日 星期六 戊申年十月十一日

日記者自北平報導 中共外交政策將改變 採戰爭和平並行路綫
加緊努力增強與亞非國家關係

【東京廿九日合眾國際社電】一位日本駐北平記者報導，北平的中共觀察家認為，中共在目前的世界發展中，進行新外交行動的時機已漸來臨。該共同社記者說，這些觀察家是根據毛澤東的「三年長之文化革命已接近勝利階段」，「決要舉行的擴大巴黎越戰和談」和「尼克遜領導下新政府之出現」等事實，而發表上述觀點的。他說，雖不能預料中共是否改變它目前支持民族解放行動的政策，但中共的新外交政策，將直接努力於調和它已公開表白的外交原則和實施「戰爭與和平」並行的兩條路綫。他引述這些觀察家的談話說，中共將加緊努力於加強與亞非國家的關係，以使中共在與美國和蘇聯可能發生的「戰爭」中，得到更鞏固的地位。該記者說，中共於星期二日曾經宣佈，它已向美國提議於明年二月二十日，在華沙與美國舉行第一百三十五次大使級會議。觀察家相信上述行動，顯示中共在目前正希望通過該兩國間僅存的外交聯繫，來探求美國新的外交政策。

【華盛頓廿八日路透社電】此間消息靈通人士今日稱，美國似乎必將接受中共所提恢復兩國在華沙的秘密會談的建議。他們報導可靠的消息說，國務院目前正在當選總統尼克遜支持下草擬一封信件，其中接受中共所提在明年二月二十日恢復會談的建議。國務院官員已證實美國正在擬備對中共此項建議的答覆。其他方面人士亦謂，美國已準備與中共恢復會談。美國對於中共突然提出該建議感到驚異，尤其是因為它與另一項從未公佈的建議一併提出，後者是建議兩國政府簽訂「和平共存」協定。美國外交家指出，北平的聲明並要求美國自台灣作軍事撤退，同時，此間大多數分析家對中共提議表示共存協議的誠意表示懷疑。不過，此間認為該建議顯示北平有意建立一正常的通訊渠道，甚至並可能表示中共的整個外交政策已有若干伸縮性。由於華沙會談未產生具體結果，但美國認為保持此一外交接觸，以便交換意見是有用的。

上海「解放日報」供認 毛澤東思想宣傳隊 遭受反毛分子反擊

【巴黎廿八日法新社電】上海毛派「解放日報」今日透露：由工人組成的「毛澤東思想宣傳隊」，已受到匿藏在社會機構內的「階級敵人」的「反攻擊」。該報在一攜由「上海電台」廣播的評論中說：這些不願受工人領導的敵人，對工人階級散播謠言和誹謗之詞，且「妄想捲土重來」，將矛頭轉向工人和「人民解放軍」。評論說：這些「階級敵人」對工人進入高層組織（教育、文化、新聞和研究機構等）很爆知識分子一本，表示懷疑，錯說「我看不出他們可做些什麼」。它說：這都是敵嘴的「階級敵人」企圖迫走控制彼等組織的工人的行為。它警告各「同志」不要輕信那些對工人的誹謗言詞。該報勸告各「同志」提高政治覺識，並好好控制彼等組織，以期不單要改變中國社會的面貌，且要改變「整個世界」的。

【巴黎廿八日法新社電】「新華社」本夜消息：中共政權「主席」劉少奇，已受到天津工人猛烈的攻擊。他們指摘劉氏庇護中國大陸的吸血資本家。那些工人說，受劉少奇庇護的其中一個人，前東亞毛織廠廠長宋棐卿（譯音），曾在一九三七年賺得大批利潤，至於對其工人的工資預算案，僅佔不及百分之七的純利潤。

另一個受劉氏庇護的人，是「鴻威化學工廠」廠長王光英（劉氏曾敘述他是「一個紅色資本家」），是劉少奇妻子王光美的弟弟，曾着令工人生產易燃的硝化棉，沒有各項安全措施。在一九五四年的一次大爆炸，曾造成死傷十三人的慘劇，王光英亦從未有受到懲罰。

在另一項事件中，那些工人提及劉少奇，曾在一間紙打廠鼓勵減低工人工資和解僱一些工人。

西德科學家艾夏德 險遭以埃特務毒死
他是反坦克武器死光武器發明者

【波昂廿八日法新社電】發明對抗坦克及飛機死光武器的西德物理學家艾夏德今日對記者稱，以色列或埃及的特務，曾於十一月六日企圖將之殺害。

現年五十歲的艾氏於一九六三年試驗其震波槍後，即被逐出瑞士。他說，該槍發出死光達三萬公里（二萬哩）。他在底尼西湖一帶進行試驗，當地居民進行抗議。他對記者稱，他正由埃及歸來，在伊布拉希姆巴查有一張電子椅。他說，他正找尋一間可供其死光槍所儲電池的公司。該槍用超短震波發展壓力，相等於三千五萬氣壓。

艾氏說，以色列特務於十一月五日在慕尼黑與之接觸。他們要求他放棄其研究，否則在以色列繼續研究。但他說他已拒絕，因埃及已給了他款項。艾氏說，他恐怕有謀殺他的新企圖，但不知要消滅他的究竟是埃及人抑或是以色列人。

他說，翌日十一月六日他正乘火車至康斯丹斯湖的闈賓那時，他遇見他在密室汽車中所認識的埃及特務，他們共飲酒，其後未幾他染病，於抵達目的地時，他昏厥被送醫院。三天後才回復知覺。據倫尼西郵報稱，他

星洲墮胎合法化 明年實行成定局

【星加坡廿九日路透社電】不管強烈的反對，由明年開始實行五元墮胎的計劃，看來幾乎已成了定局。衛生部長蔡善進於本週在此間舉行的第四屆亞洲產科和婦科大會閉幕時宣佈，本年底之前，墮胎合法化的法例，將送交議會表決。合法化後，這個以五元收費的墮胎計劃，將在政府醫院中進行。儘管有些政府官員私下承認反對該計劃，但執政黨（該黨在議會中佔五十八席）是不會被擊敗的。

社論
論教部取消本港僑校保送升學辦法

頃據我國政府教育部宣佈，港澳僑校中學保送成績優良畢業生回台升學的辦法，將於明年度起完全取消。據教部提出的理由說：「此項辦法實施以來，因港澳各高級中學對畢生評分標準頗不一致，各校辦理成績高下，亦頗懸殊。……又因國內高中畢業學生保送制度，因諸多弊端，業已廢止，港澳似無繼續辦理之必要。」我們不知道，教育當局作此決定是不是還有「不便宣佈」的其他原因，但如就此所舉理由看，是否洞觀了當前華僑教育的重要性，我們站在海外文化教育的立場，對我教育當局此舉有予以評論的必要。

我們先要追述一項事實，那是台灣各大專學校在港澳辦理聯考招生，和對港澳僑校成績優異高中畢業生行有保送升學的辦法，那是由十二、三年前大陸毛幫大力誘騙港澳青年回共區升學的政治陰謀所引起，當時許多港澳僑生墜於就地升學有不少困難，乃被騙回去共區的青年動以千計，不僅華僑家長大感憂心，即香港政府亦深為震動，其時鄭彥棻與張其昀兩氏分任僑務、教育首長，為了決心爭取港澳青年，幾經協商，才有在港澳招考僑生和對成績優異僑生給予保送升學的辦法，美國政府為了協助我方此項教育配合政治的工作，文教獎掖下撥出一筆專款，作為補助港澳僑生赴台升學的各項增加開支之用。現在台灣若干大學擴充設備和增建的「僑生宿舍」（本實並不祇限僑生住宿的），都係來自美援項下的撥款。由此政策的結果證明，大陸毛幫誘騙港澳青年回共區接受赤化教育的政治陰謀已一敗塗地，而港澳僑生赴台升學的源源不絕，亦已在海外發生長遠而深刻的影響，就這一政策的本身，誰也不能否定了它的正確性。

現在再談「保送」得失的問題，就我們所知的事實，目前海外各地的僑生，都有保送回台深造的辦法，並不限於港澳為然，但港澳地區以外的僑生，因為各地程度不一，回台以後還要經過測驗甄別，才給他們分發到不同學校，而港澳僑生則須高中畢業以後，並須成績優異才有資格獲得保送。就這一辦法言，港澳僑生與海外其他地區僑生所獲得的待遇，並無不同。目前華僑教育政策之應以香港（澳門情形已有變化，故不論）為中心，爭取海外人心亦應以香港為目標，這是不爭之論。記得去年港共暴亂，許多教會和官私學校都被左派學生滲透而出過若干亂子，祇有各自由僑校平日能防患未然，才使港共分子無隙抵暇的餘地。我教育當局應該察這點事實，並顧及許多僑校長期服務苦幹門的防線，對於保送升學辦法，即使有須改革之處，亦宜從詳計議，權採輿情，而不應一舉便予取消，以使香港僑校感受精神打擊。

我們可以指出，近年香港華僑子弟就讀英文學校的日多，然英文學校學生比中文學校學生多三至四倍，許多私立僑校皆感學生不足，經營日趨吃力，港府為了扶植私校，原有津貼辦法，但許多僑校基於維護中國文化的苦心，迄今尚少接受港府「津貼」。但在另一方面，有些未經向我教部立案的僑校，因為學生不足，無法支持，現在受到港共金錢收買的誘惑，原因是那些左校聲名狼藉，他們需要利用其他私校「借屍還魂」。在這種情況之下，我教育當局更應對這些自由僑校多予鼓勵，使其能力挽狂瀾，不中港共之計，方是上策。

即令如教育部所稱：港澳保送僑生評分標準頗不一致，各校成績亦有懸殊，則教部為了水準劃一，防止流弊，亦屬大公，原則上無可厚非，但在此原則下，仍有改善辦法可行，例如指定以本港中文中學會考成績為標準，凡若干基本科目成績在「良」以上的，始有保送資格，亦無不可，這種比現在的一筆勾銷，在情在理，都較為妥善。

我們知道，香港那些成績優異的僑生，他們可以考香港大學、中文大學或到外國留學，並不一定要到台灣升學，但有了保送辦法，他們却會基於榮譽心理，選擇後者，如我教育當局一定要把這種保送辦法取消，這祗能使自由僑校和「中華文化」受到傷害，對僑生升學是不會有多大影響的，但應指出，此舉必然牽涉到一個「因果」問題，這却是我們教育當局不可不知的。

尼克遜與艾森豪 共進感恩節晚宴
艾克為尼氏指點迷津

【華盛頓廿八日美聯社電】美國當選總統尼克遜於星期四帶着他的家人，來到前總統艾森豪的病榻之側，共進感恩節的晚餐。而世界各地美軍這時也進同樣的晚餐。

尼克遜說：他單獨與艾帥談了四十五分鐘，對「他所有的問題」和新政府人事問題，尤其是在國家安全方面為然，進行廣泛的磋商。

尼克遜展頭大笑說：「首先，對我們來說，就是選舉和我們贏得這場選戰事。」其次就是婚事。他說時說着他的女兒朱莉，她將與艾帥之孫大衛．艾森豪於下月結婚。

尼克遜說：「但是最重要的還是艾帥經過一連串嚴重心臟病後，前探視他時又再好過百分之五十。我曾與他作廣泛商談，而我獲得他的一些良好忠告和意見。」

他又說：艾帥曾對任何方面提出若干建議。

稍後，尼克遜曾與一批在海灘迷津中，等待他離開醫院與陸軍醫院艾帥病房的記者晤面。他對記者說：「我們有很多東西要在這個感恩節中，表示感謝的。」

「主席」昨開始拍外景 木柵指南宮寶殿 暫時充老毛住宅

【台北廿九日中央社電】美商霍士公司反共新片「主席」，今天在木柵指南宮展開第一天的外景工作。該片男主角格列哥利柏到達指南宮時，發現成羣的影迷時，他顯得有的瀟灑笑容。指南宮今天變成了禁地，遊客、香客及成羣爭熱鬧的影迷，都被阻於石階下，只有「主席」演職員，可以憑証自由出入。

指南宮的靈霄寶殿權充「主」片中毛澤東的住宅，門前警衛森嚴，由國立藝專廿多名男女學生裝扮的共軍穿着草綠色軍裝，胸配紅布，手持步槍，在殿前穿梭巡邏，遠處并有廿多名有穿中國北方棉襖長褲的老百姓，靈霄殿附近的牆壁上，張貼了「大字報」、「毛語錄」，遠遠望去真像一派北平景氣。

「主席」一片霍士公司已決定不赴香港拍攝，而以台灣代替計劃中的外景地點，除指南宮外，尚有七星山、圓通寺，及代替香港外景的基隆、北投，他們預定停留台北五天下月四日離去。

比利時銀行職員 遭中共拘十五年

【布魯塞爾廿九日路透社電】比利時正作外交上努力，以謀求一名於本年六月囚繫於中共監獄中的比國銀行職員獲得釋放。按：這行員申請出境簽證，已有十五年之久，但為中共拒絕發給。外交部說，當這四十九歲之魯斯布赫被捕之時，該部恐怕中共把他扣留，當作人質來解決一宗銀行職務事件。外交部人員說：魯斯布赫在比利時海外銀行上海分行工作一年後，已於一九五三年申請出境簽證，但遭拒絕，他於本年六月被捕入獄，但未提控。比利時與中共沒有邦交的，故它設法透過友邦駐北平的外交代表團，謀求他的釋放，比利時海外銀行職員說，該銀行亦設法透過其香港分行，試圖與中共當局解決這一宗糾紛。

之香獸，係中共及所製造事之開端，該事幾經催性等票，通常是四天後，置人於死。

南越和談代表團 在下週離開西貢
傳南越擬改變和談地點

【西貢二十九日法新社電】可靠人士今日透露：南越副總統阮高祺和其他出席巴黎和談的南越代表團團員，將約於下週末離開西貢。該人士說：阮高祺將由他的太太和一組專家，隨同前往巴黎。該人士又說：預料阮高祺將軍和該代表團將於下星期五或星期六日，乘搭一架越南航空公司的波音七二七型包機，離開西貢。

【曼谷廿九日美聯社電】英文曼谷「世界日報」今日報導，南越現正向其參戰盟國試探，有關把和平談判地點從巴黎移至日內瓦這事的意見。

該報引述一名「十分可靠」的泰國政府人士的話說，南越已就這個問題，與南韓、澳洲、紐西蘭、菲律賓和泰國各國駐聯合國代表進行磋商。據該報說，泰國駐聯合國代表，已把這項消息向泰國外交部報告。

比利時十歲女童 剖腹生下一嬰孩

【比利時安特衞普廿九日美聯社電】據可靠方面人士消息：一名十歲大的女童，於星期五日在一項剖腹取出手術中，產下一嬰。他們拒絕說出女童的姓名。法庭現正找尋該嬰孩的父親。

我政府感謝馬來西亞 在聯大支持我代表權

【吉隆坡廿九日中央社電】中華民國政府對馬來西亞在聯大表決「中國代表權問題」時的支持致謝。

中華民國領事張仲仁致函拉曼總理，轉達中華民國政府感謝之意。函中說，聯大在「中國代表權」問題為重要問題，以及拒絕企圖牽引中共入會的決定，均証明全世界大多數國家對中共政權的本質及其違反聯合國基本原則與目的的態度，有較佳瞭解。中華民國所有愛好自由的同胞，都極珍視馬來西亞對中華民國政府的精神鼓勵以及外交支持。馬來西亞在最近聯大表決「中國代表權問題」時，三次投票均全力支持中華民國。

巴黎金價回縮 法郎美鈔略昇 英鎊馬克較疲弱

【巴黎廿九日法新社電】一公斤的金錠今日在巴黎黃金市場略見回縮，但法國金幣的價值則上升。金錠市價為六千六百九十法郎，比昨日下跌三十五法郎。但法國小本儲蓄者所喜愛之拿破崙金幣，上升一點一法郎至每個值六十九點九零法郎，而且成交的數目亦較昨日多兩倍。法國硬金幣的一陣購買，使金市成交總額暴增。今日成交總額約共一千七百四十萬法郎，昨日為一千六百三十萬法郎，比之「平日」的成交，超出五百萬法郎。今日的金錠價值，相當於每盎斯四十二美元之價格少許，但比昨日的市價下跌二十分。

【倫敦廿九日合眾國際社電】在外滙市場今日的頻為忙碌交易中，英鎊從其最初的疲弱狀態，逐漸恢復氣力。開市時，英鎊每鎊合二點三八五〇美元，但中午之前，每鎊報升至二點三八五二又二分之一。瑞士及法國的法郎對英鎊的比率稍見上升，惟西德馬克則轉下降。

【蘇黎世廿九日合眾國際社電】美元及法國法郎今日在瑞士外滙市場扳升，但英鎊和德國馬克則弱了些少。美元對瑞士法郎的比率由每美元合四點三零升至四點三三，法國法郎開盤時為八十點三，中午以前升至八十六瑞士法郎。英鎊由一十點二六五零下跌至一十點二六三零，而馬克則從一零七點八七下跌至一零七點八三。

漢素音作品 大馬禁輸入

【吉隆坡廿八日路透社電】馬來西亞政府今天宣佈：取締華人女作家漢素音（即前譯韓素英）所著的一本書。漢素音在馬來西亞南部柔佛峇和香港都有住所。馬來西亞助理內政部長簽署發出的政府禁令，不准漢素音所著「公元二零零一年的中國」一書入口。這種禁令發出的原因何在，未見道出。通常是以被馬來西亞政府視為對馬國國內安全或風化有不良影響的書刊為對象的。漢素音為醫生，曾就中國大陸問題寫過幾本小說，包括「生死戀」一書在內。（按：漢素音是親中共分子，在中國大陸陷於中共魔掌之後，曾經去過中國大陸多次。）

伊利沙白皇后號輪 最後一航次離英駛美 船長妻女幾成偷渡客

【英格蘭南安普敦廿九日路透社電】「伊利沙白皇后」號客輪，今日載同兩名無意的偷渡者——該船船長的太太和女兒，駛往佛羅里達州她的新家。

船長荼奧菲利．馬爾的太太多露菲和他們的女兒，告別得太晚，當她們試圖離去的時候，才發現吊橋已被撤走。

但她們係航行了一里返岸上，該艘八萬三千噸的輪船正在行駛它的最後航程，前往羅得地路堡。

這艘「古納德」輪公司的輪船，仍然是世界上最大的定期班輪，它正在由一百四十名基幹船員駕駛，前往羅得地路堡，並成為該處的會議中心，遊客吸引物和民航班機飛行員的宿舍。

南韓軍方宣佈 又有一股北韓軍 已在東海岸登陸

【漢城廿九日美聯社電】軍方人士於星期五日說，一般相信，數十一月初有六十名游擊隊登陸後，另一隊北韓突擊隊亦已沿着南韓東部海岸一帶，潛行登陸。該方面人士說：根據在掃蕩行動中發現的証據顯示，除了那一隊有六十人的游擊隊外，還有更多的共黨滲透人員，或已潛進多山的沿海地區之內。南韓軍方官員說：在東海岸一帶進行的大規模搜捕共黨行動，在這個假定下將繼續一段時間。

【漢城廿八日美聯社電】第一次已知的北韓共黨在南韓發動越共式游擊戰爭的企圖，業已被完全粉碎。

約六十名共黨游擊隊，於四週前沿南韓東部海岸偷入內陸，截至星期四日已有五十七人被南韓擊斃，二人被生擒。

未經証實的報導說，第三名共黨仍匿在該區城附近的一個情報單位中，接受盤問。如果他的被俘是被証實的話，則原有的六十名北韓游擊隊員中祇餘六人尚未有下落。

馬尼剌萬名小販 抗議攤租增三倍
抬棺材走向總統府示威

【馬尼剌廿九日法新社電】約有一萬名手推車攤和持有象徵性棺木的馬尼剌街市小販，於星期四日「入侵」總統府，來抗議該市的街市攤位租金增加三倍這事。那些棺木可能是象徵抗議者生活的「死亡」。小販們指摘攤位租費的提高，是為了五十三名政府官員警人的加薪而致。馬可斯總統對羣眾發表演說，並向小販們保證他將在國會提出法案，來減少收費以及保障攤位主人們的利益。

馬里前總統 將受到偵訊

【馬里巴馬科廿九日美聯社電】馬里民族解放軍事委員會於星期五日宣佈，於十一月十九日被軍政推翻的前總統克達將受到審訊。

美國人平日不小心 每年損失金錢廿億

【紐約廿九日路透社電】根據紐約發表的一項全國性調查結果，數百萬美國人每年損失金錢達二十億美元之鉅，其原因大多由於不小心所致。

這項調查個人財產中如何及何時，爲什麼以及有多少金錢是誤用，意外被毀，被偷去或因其他緣故而失去的研究，並補充說：「許多婦女損失了的金錢，是男子的兩倍」。

調查員並發現，青年人比較老年人損失更多，受過大學教育的人，比較高中程度的人有較多的「損失傾向」，而且有「半數的時間」，人們在損失金錢時亦不知道情形是怎樣的」。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

茲香港軒尼詩道三百零一號地下二百九十七至三百零三號二樓至三樓及二百九十七號A四樓前座及後座廣州大飯店吳沐先生及九龍彌敦道四十二至四十四號士庫 LONELY HEART CLUB LTD．恭蓉芳先生所呈之酒牌申請書已份本局業經收到各該申請書擬在一九六八年十一月二十九日之政府憲報刊出香港總輔道中一百四十一號國際大廈十樓華民政務司署現存有該列以備查閱任何人任如反對簽發此等牌照者須簽具聲明書乙紙於一九六八年十二月六日之前送達本人並必須於一九六八年十二月九日之第五十一會議時親自出席爲要

酒牌局秘書 胡文禮

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）政務官
（二）助理教育官（技術）（教育司署）
（三）警察督察（男性）（警務處）
（四）警察督察（女性）（警務處）
（五）助理建築事務工程師（工務司署）
（六）交通事務督察（男性）（交通事務處）
（七）工藝教師（男性）（教育司署）
（八）二級警察傳譯員（男性）（警務處）
（九）三級工程助理員（化驗室）（工務司署）
（十）見習助理護士（醫務衛生處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（十一）三級工目（教育司署香港工業學院）（臨時性月薪僱員）

（甲）資歷：申請人年齡須在三十五歲以下且具有相等於英文中學會考合格之英文程度並曾受認可之紡織工業學徒訓練及最少有三年以上實際工作經驗。申請人在未正式聘用前須經香港工業學院行業技能測驗及格。

（乙）待遇：月薪由四百五十元起分兩次遞增至四百七十元止另加不固定之生活津貼（目前爲每月三十元）。

（丙）職責：在香港工業學院修理及保養紡織機器及工具並協助工場導師管理技工及協助指導學生工作。

凡對上述職位有意者，請向各民政處指導處或政府機關索取表格，塡妥後需寄還於一九六八年十二月九日前寄回香港銅鑼灣香檳道利苑大廈四樓教育司署秘書處收。申請人如在該日後六星期內仍未獲通知約見者，可認其申請已作落選論。此告

新書文摘

十二月號已經出版 請即購閱

閨房樂一大關鍵：本文作者對閨房樂趣提出重要的意見，這些意見已獲得美國五位著名婦科醫生的贊同。你知道嗎？一塊有缺陷的肌肉，對生理上的滿足至爲重要，但只要做一種簡單運動就可糾正，使性生活獲得滿足。

九龍荔枝角道 277—281 號 在繁盛地點之巨型商業樓宇

用投標方式出售

廣東信託銀行有限公司（在清盤中）之破產管理官暨清算人招請用投標方式購買此支行產業址包括地下及閣樓一連三間成爲一個單位照情形甚合作陳列室或零售生意之用途

有意到上列地址觀看者請往清算人之辦公處接洽地址在旺角亞皆老街83—93號（電話九零八四零八一）開投章程及投標格式紙在上開之清算人地址領取或在破產管理官署地址在香港政府合署（西座）七樓

投標至遲須於一九六八年十二月五日星期四正午十二點之前交回超過四十萬元之投標方在考慮之列

破產管理官 賀謨

香港立信會計專科日夜校招生

校址：銅鑼灣軒尼詩道四零六號（近京華戲院）電話：七六七四五六

（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）、會計學、香港地方稅實務、初、中、高級會計、成本會計。
（二）英文部：初、中、高各級簿記會計及試題班（參加倫敦商會試）
（三）開課：十二月二日

監督兼校長 倪希明

東南商專 日夜校招生

一、中英文部：會計全科班，簿記班，商法班，日文班，英文商業文件班，商品美術設計。
二、開課：十二月二日（章程備索，科目詳列）注意：畢業成績優良必介紹工作。
三、校址：旺角洗衣街五五至五九號四樓（對面伊館球場）電話K三〇五六二〇

董事長李耀波　副董事長桓力行　監督兼校長梁克平

謝

先慈林太夫人之喪昨廿九日在香港殯儀館出殯辱承

姻親世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情存歿均感 謹此鳴謝

孝男 黃應康 應求 應士　媳 龍育操 梁翠瀾　孫男 興邦 興佳 興國 興業
孝女 應安 應年 應全　婿 覃慶文　孫女 興儀 興美
外孫男 覃豪威　外孫女 覃瑞儀　泣叩

喪居：香港白建時道十八號

聞

先夫徐公顯東府君 慟於戊申年十月初九（一九六八年十一月廿八日）上午時在九龍明愛醫院魂歸天國 享壽五十有一歲 謹訂於十二月一日（星期日）下午二時半在該院大禮堂治喪畢行安所 儀撤隨即安葬長沙灣道天主教墳場 謹此報聞

未亡人楊宋珍 率男 元昌 元榮 元文 女 元珍 元吟 泣告

治喪處：九龍永康街明愛醫院大禮堂

謝

先室陳灝芙女士之喪於昨（廿九）日在九龍殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

杖期夫周頌廷　庶室李倫能 林月媚 陳佩珍
孝子 世境 世鏗 世圻 世培 世垣 世埔 世均 世塈 世坪
媳 鄧翠芳 周鳳萍 劉慶雙 王肯月 李寶瓊 葉潔瓊 簡玉珍 李潔珍
孝女 少真（適李翰芳） 少蘭（適安靜利） 少梅（適司徒） 少薇（適方述緯）
孫男　孫女　外孫　外孫女
叩謝

羅共首腦壽西斯古 間接警告蘇集團 勿干預羅國政策

強調不惜一切代價以保持獨立

【布加勒斯特二十八日法新社電】羅馬尼亞元首奧西斯古今天保證稱，羅馬尼亞將繼續採取獨立的外交政策，一如過去。他係在巴奧利亞的特蘭西凡利安城發表演說，但觀察家認爲他的上述談話係間接針對華沙公約國組織目前正在此間召開秘密年會。據布加勒斯特電台廣播他的演詞稱，羅馬尼亞繼續按照以馬列主義的五相尊重主權與獨立的原則與各國合作。他強調不惜任何代價以保持獨立，是羅馬尼亞人民的願望，羅馬尼亞人要求過一種不受一切約束的生活。他說，羅馬尼亞繼續與各國保持友好關係，不問政治制度，只要彼此尊重。他說，過去羅馬尼亞朋友不多，但自從採取獨立的外交政策以來，朋友加多了。最後，他一再保證他一切可怕，促進羅馬尼亞共產主義和社會主義化。奧西斯古在此間發表答有人評論羅馬尼亞爲「國家主義」時說：「若干人指羅馬尼亞正走向國家主義，忘記國際主義，在此我要提醒羅馬尼亞共產黨人，記住他們的責任，鞏固羅馬尼亞的社會主義和共產主義。若進行國家主義，則我們是國家主義者，我們的共產主義，是爲了羅馬尼亞。我們認爲這不是國家主義，這是真正的馬列國際主義政策。」

蘇與東德利用報紙電台 展開反捷宣傳 布拉格表憤怒

【布拉格廿八日美聯社電】捷克於星期四對於私人電台和報紙，散播俄和東德反捷克宣傳一事，再度感到憤怒。捷克國民會議文化委員會，要求布拉格當局檢討採取對付「非法印刷品」的措施。這是國民會議針對捷克在東德印刷的一家捷克文報紙而發。該報由蘇軍和捷克親蘇分子四處派發。這項問題於今天在一個委員會聆訊中被提出，國會議員批評新聞官們並未有對那由俄人到處派發捷文報紙和其他未經登記印刷品採取行動對付。

捷共的「紅色權利報」發表一項聲明，譴責該爲蘇俄宣傳的報紙和一家電台，指它們干預捷克事務，並且違反捷克法律和蘇捷協定。

華特曼電台開始廣播大事批評捷克領袖和他們在蘇軍八月入侵那天晚上所進行的計劃。該台常常從一個相信是在特拉斯廷的發射機，宣讀東德報紙所刊載批評捷克的文章。

披頭四之一 約翰倫龍藏大麻 被判罰款百五鎊

【倫敦廿八日合衆社電】倫敦一個法庭週四判罰「披頭四」之一的約翰倫龍一百五十英鎊，在此之前，他對被控之藏大麻罪而抗辯。他與他的三十四歲女友大野洋子抗辯不認罪。起訴人對他沒有提出證據，他的案件已被駁回，但她和倫龍的被控妨礙公務，但兩人均抗辯不認罪。由於缺乏證據，此項控告被駁回。倫龍和洋子小姐由審判室手攜手出來時，受到大批新聞記者的包圍，警方必須爲他們開路，讓他們走向自己的汽車。

披頭四被判罰款 披頭四中的約翰倫龍因藏有大麻烟，於星期四被倫敦馬利蓬裁判署判罰款一百五十鎊，其日本女友大野洋子無罪開釋。圖爲倫龍與其女友於法庭審判後，在倫敦市上携手同行。（美聯社無綫電傳眞）

倫敦有人揚言 要殺査理王子

【倫敦廿九日合衆國際社電】蘇格蘭場星期五找尋一個威脅要殺查理士王子的人。一位高級警官星期四說：「我們正在調查一個報告，一個男子曾說他將殺死查理士王子。我們是不會忽視任何事情的。」

蘇秘密警察官員投南國 向狄托透露蘇陰謀 圖侵畧巴爾幹半島

【華盛頓廿八日路透社電】華盛頓郵報今天報導：一名高級蘇聯秘密警察官投奔南斯拉夫，並向狄托政府揭發蘇聯對巴爾幹半島之未來計劃。該報來自伯爾格萊德消息說：蘇聯國家保安委員會官員在八月蘇聯侵捷後，變節逃亡。該報說：據變節者透露，蘇聯在巴爾幹半島之計劃，足以刺激南斯拉夫，使之對蘇聯軍事入侵地中海之可能性，感到担憂。南斯拉夫當局據說：該保安委員會官員所披露的資料，亦有來自其他來源的消息，包括狄托總統與蘇聯共黨領袖布里什涅夫之私人信件。

尼克遜派遣史克蘭頓 訪問開羅研究中東危機

【開羅廿九日合衆國際社電】開羅「金字塔」報星期五說：總統當選人尼克遜，將派遣前賓州州長史克蘭頓，以其特使身份前來埃及，研究中東危機問題。該報說：史克蘭頓將於十二月五日抵達開羅，將與納塞爾總統進行一連串會晤。史克蘭頓除訪問開羅外，亦將前往安曼，貝魯特，耶路撒冷，德黑蘭等地訪問。金字塔報說：尼克遜曾致函納塞爾，懇求納塞爾接待史克蘭頓作爲他的特使。

封，但都是和平的組織所策劃，他們威脅說，可能舉行靜坐及其他示威。

佐藤內閣總辭 另組織新政府

【東京廿九日路透社電】首相府說：佐藤首相內閣閣員今天全體辭職，以爲遴選另一新內閣鋪路。佐藤對首內閣說：因爲他的執政黨自民黨要求改組，他將這樣做。預料，佐藤將在下週初組織新內閣。

【東京廿九日中央社電】日本首相佐藤榮作今天以自民黨總裁身份，任命田中角榮爲自民黨的幹事長。佐藤首相已於今天上午在內閣例會中，接到全體閣員的辭呈。一般相信：原準備於十二月二日進宮接受日皇親任儀式的佐藤首相，現已準備提前一天舉行。佐藤今天下午曾分別會晤三木武夫和前尾繁三郎，要求惠予合作。三木與前尾不欲出任黨的職務，並婉拒佐藤邀請入閣的要求。

怯尼亞報人訪港後 撰文報導香港民意 絕大多數唾棄毛共

【倫敦二十八日中央社電】儘管中共費盡心機的想以宣傳控制香港的四百萬居民，但香港居民對所謂毛「思想」「毛語錄」仍不屑一顧。這是怯尼亞內羅畢「東非標準報」記者契斯特于訪問香港後所得的結論。契斯特最近曾參加東非航空公司前往香港的首次飛行，因而得有機會對香港及其居民作親身觀察，他歸國後所寫的有關香港的報導，于今天傳抵此間。他在報導中說：香港絕大多數居民均愛好自由富足的生活，而唾棄共產主義。他寫道：「儘管有些書籍書店陳列很多有關毛澤東『思想』及歌頌毛者及其愛嘯的小冊子與宣傳單，但香港居民均不屑一顧，任由這些書品在那些門可羅雀的書店內及冷清的書攤上，積滿塵埃。」

西德坦克 遭人破壞

【漢堡廿九日法新社電】昨天此間宣佈：由於破壞分子將一部西德裝甲師之坦克的一個軍輪鬆開，該車因而遭受損毀。該師之新聞官說：破壞分子在過去兩週中，曾有滲透入同一的坦克隊伍中，進行六次以上同一的行動，但及時被發現。

蘇聯政府機關報揚言 不論和平是否實現 繼續對北越予援助

【莫斯科廿九日合衆國際社電】蘇聯政府「消息報」星期四說：蘇聯與北越的一項新協議，是對美國停止它在東南亞侵畧的另一項警告。「消息報」說，不論北越是否將能於最近的將來走上和平生活的道路，抑或將再次爲它的光榮與獨立而戰鬥，蘇聯將繼續給予河內一切支持和援助。「消息報」暗示，美國恢復對北越的轟炸將告失敗，因爲過去四年來的轟炸，並未能使華盛頓達成它的目標。星期三在莫斯科簽訂的該項協定中，強調援助北越的重建，及於援助其繼續作戰。蘇共的「眞理報」星期四亦提及河內復興國家經濟時，表示蘇聯認爲巴黎談判最少將可緩和緊張局勢。

威爾遜告下院 四強會議建議 將予積極注意

【倫敦廿八日美聯社電】英國首相威爾遜於星期四晚透露：他曾答應對由英，法，美，蘇召開一次四強高峯會議的任何建議，給與「同情和積極的注意」。威爾遜在下議院說：他在答覆聯合國秘書長宇丹的一項建議時，提出那項保証。宇丹於去年曾促請召開一次四強外長會議，準備爲由他們政府首長舉行一次會議的途徑。

緬共頭目德欽丹吞 遭部屬槍殺 屍體已尋獲

【仰光廿九日合衆國際社電】仰光官方星期四日宣佈，緬甸共產主席德欽丹吞的屍體，經兩個月展開搜索後，已在十一月廿三日發現。這是一名緬共政治局委員在記者招待會宣佈的。該政治局委員烏雅於本年十一月初被捕，然後由烏雅領導政府軍，前往這個緬共頭子的葬身之地。德欽丹吞是於本年九月被一個年青共黨叛徒刺死，兇手較後即向政府軍投降。

巴國反政府暴動擴大 萬餘學生示威 並與軍警混戰

【洛瓦平第廿九日路透社電】巴基斯坦警察今日在洛瓦平第，用鋼尖木棍和催淚彈，來驅散五千多名抗議拘捕前外長布托和其他在野派政客事件的示威群衆（以學生佔多數）。洛瓦平第的主要通衢彌漫着催淚彈烟，而人群則向橫街散去。這些示威者當衆撕毀一項禁止公衆集會的命令，抗議布托和另外十三人於十一月十三日被捕事件，並叫喊口號，反對阿猶布總統執政已十年的政府。這些學生並要求：釋放被捕的同學，廢除他們所認爲是限制其政治活動的法例，以及改善巴基斯坦的教育制度等。

【巴基斯坦洛瓦爾平第八日美聯社電】要求巴基斯坦政府實施民主之大規模示威運動，星期四擴展成暴動，學生以石頭及磚塊擊警察。警察以警棍驅散一隊數百名的示威者，並拘捕若干示威者。約一萬五千人不理會四人以上公開集會，舉行巡行之後，發生如上之警察與示威者衝突。巡行者手持標語，高呼口號，要求新聞自由，解放路，廢除緊急法，撤消政府可以取消大學生學位之大學制度，並進行民主改革。巡行者多半屬於巴基斯坦人民黨，該黨以布托爲首。

黃永勝等一行 抵地拉那活動

【東京廿九日美聯社電】「新華社」報導：中共一個黨和政府的聯合代表團，在黃永勝的領導下，於星期四日抵達地拉那，出席阿爾巴尼亞解放第廿四週年慶典。該社說，中共代表團包括有「中共中央委員會」委員兼北平市「革命委員會」副主任「吳德」，「海軍司令員」「吳法憲」，「空軍副司令員」「江仁洪」（譯音）以及「江西省革委會副主任」「楊棟梁」等在內。

台大附屬醫院缺點多

院方答復本報記者所提問題

本報駐台記者：溫念君

【本報台北通訊】國立台灣大學附屬醫院雖然設備優良，人才衆多，但由於人手不敷，管理不善，缺點甚多，往往遭社會人士批評。本報駐台記者日前走訪該院邱院長仕榮，提出若干問題，請其答覆，因邱院長公出，由江副院長萬煊代爲答覆如下：

記者問：貴院設立急診處，顧名思義，目的在救治患急病或受傷的人，既稱爲「急診」，就必須及時診治，搶救垂危的生命；但貴院規定凡待急診的傷患必須先繳錢然後始予治療，縱屬家庭富有的傷患者，等到通知其家屬趕到醫院繳款，但往往因時間耽擱，不能及時治療而致喪失生命。此種措施是否合理？是否違背醫界「仁心仁術」的精神？

江副院長對此一問題的答覆是：「本院雖有規定先辦手續的慣例，但仍視病情或先或後予以治療，不過，對外科傷患其必須施行手術，而需要輸血的病人，由於醫院血庫經常缺乏鮮血儲存，故必須臨時向賣血者購買（按台大醫院急診處經常有數名賣血的人在此等候病人買血，二百五十西西代價爲新台幣五百元，折合港幣六十四元）。急診處規定外傷病人必須輸血者，要由自己出現款購買血液爲開刀輸血之用，可能因此而耽擱治療時間。」

記者問：先進國家的政府對於急救傷患，無論貧富都給予免費的診療，旨在搶救垂危的生命，這是注意社會福利的國家所應做的事。未知我國政府是否撥有專款給予貴院，爲需要急診的病人免費治療？如果沒有，貴院曾否向政府提出撥款請求？

答：「台大醫院雖是公立的，但政府所撥的經費有限，故本院百分之九十的經費是靠收取病人醫藥費來維持，政府祇按公務人員的待遇發給醫生護士以及行政人員的薪水；除此之外，政府再沒有撥出任何一筆錢來增加設備，或者免費救治傷患。台大醫院是「以院養院」，醫生拿公務員的待遇當然不够，所以，急診「醫院福利」予以補助，這項「福利」還是由醫藥費收入撥充，所以，台大醫院雖然是公立的，繳費雖然較私人醫院少一點，但藥品是買來的，故其計費，還是和私人醫院一樣的貴。「台大醫院設有一個社會服務部，社會上有不少樂善好施的人時時捐款給本院社會服務部，指定充作貧窮病人醫藥費，但究竟有限。本院對貧病者的援助，也祇能作到這一點。」

他又說：「向政府要錢，困難已極，最近好不容易向政府爭取到新台幣五百萬元，加蓋了一些病房，至於說政府撥款長期免費救濟急診的病人，醫院明知要也要不到，所以未向政府提出請求。」

記者問：聞貴院除成名的主治醫生，對其他地位較差及實習醫生限定其工作時間，超過廿餘小時者，即由上午九時到下午五時，加值夜班而要繼續工作到翌日上午八時，工作時間過長，自己精神體力已支持不了，對病人自然照顧馬虎，請問是否有此事實？

答：「院方規定醫生的工作是每天八小時，有時人員不够，需要加班；尤其急診處，需要日夜二十四小時都有醫生當值，所以輪到做夜班的醫生，一天工作十幾小時是有的，但沒有一連工作達三十多小時者。」

記者問：社會對北急診處的另一批評是髒亂，是否因經費問題而未予改善？聞貴院發給醫生所穿的白制服，每人有三件之多，且每發洗滌，但經常骯污不堪，令人觀感惡劣，是何原因？

答：「醫生服裝髒是由於本院洗衣部人力不够，致未能適時洗燙交醫護人員換穿。俟經費充裕，當予以改善，至於急診處由於地方小，病人多，又需有家屬在旁照料，所以顯得很亂。目前本院急診處實在已無地方可以擴充了。」

記者問：聞貴院急診處值班醫生，雖有家眷亦規定不得回家用餐，但每餐每人僅發給餐費六元新台幣，較之一般公司機關餐費一餐可領到二，三十元新台幣祇有五分之一，醫生膳食我太少，認對貴院醫生的服務精神必有影響，請問是否屬實？貴院有無改善辦法？

答：「醫院設有福利社，餐點比外面便宜，醫生可到福利社去吃飯。至於增加餐費，醫院目前無法辦到。」

記者問：十一月六日有一位名叫盧龍江的機械家，爲機器脚踏車撞傷，送到貴院急診處急救，急診處延擱了十餘小時後始通知其家屬前來繳款，繳款後始予打針開刀救治，以致延誤救治時間而死亡。貴院對此作何解說？

急診處許主任曾就此一問題提出答覆，他說：「盧龍江因被車撞傷墜地，爲肇事者送來急診處求治，因爲一般外傷患必須觀察一段時間，視其傷況發展，才能決定採取何種治療方法。盧龍江先生被送來後，肇禍者即刻去通知其家屬前來辦手續，孰知他一走了之。急診處注意這點，深感歉疚！」

台大醫院負責人對醫院未即時通知其家屬作補充說明：受傷的病人若非由警察送來，由院方立即通知其家屬，否則按照院規，醫生不得搜查病者身上，找出他的身份和住址，以便通知其家屬前來辦理住院手續。即便要作，也必須會同警方執行。」

該負責人承認未立即主動通知急待救治的傷患之家屬這一點，應予改善。傷患者若非由其親屬或警察送來，院方應立即主動通知警察機關，會同警察找出他的住址，並以迅速方法通知其家屬前來辦理手續。該負責人表示院方將在院務會議中研商一個改善的辦法。

記者問：據說有若干高級民意代表及要人隨時可以住進台大醫院，而一般普通老百姓則因病床缺乏住院求治非常困難，且遇些有權勢者雖是患的小病，也長期霸住病房，請問這是否事實？

答：「並無此事，因爲一些高級民意代表年齡大，疾病多，前來診治和住院的不少，因他們住院的人數多，所以引起誤會。但他們仍是照一般規定辦理住院的。」

惡名昭彰的恐怖組織 共產黨綁架團橫行各地

他們的活動範圍，遍及全歐洲，英國也包括在內。當捷克危機發生之初，貝拉克在莫斯科談判的捷方代表之一，貝拉克的女兒納達，正在英國昆布蘭的維格勒數的國際青年營，但一對說俄語的夫婦到訪她後，她便失踪了。蘇格蘭場警探也出動調查。

蘇俄駐英大使館說，她自己已飛往莫斯科，因爲她的母親在那裏患病，但捷克方面消息說，她是被綁架的，蘇俄認爲這樣便可以向她的父親貝拉克施壓力。

在鐵幕這一邊的綁架團總部，是奧國首都維也納。它是一個大城市，而像在一切大城市一樣，居民都是自掃門前雪的。除此之外，維也納距離共黨國家捷克和匈牙利的邊境僅二十哩。

從奧國的反間諜檔案證實，綁架團僅在維也納一地便最少綁架了二百一十名男女。此外，還有幾百宗綁架疑案。據可靠的估計，歐洲各國，有約二千人在過去十年來經維也納被「現代化」。綁架是幹得非常高明的，僅能起訴了三個人，而且都是奧國人。許多嫌疑人，不是早已離開奧國，便因證據不足而被釋放了。

往往奧國警察一開始調查，便聽到那失踪的人在匈牙利，保加利亞或捷克出現，並公開宣言，他「志願」回到祖國怎樣的幸福。警察也往往因此而必須中止了他們的找尋。

在他們的檔案中，有許多這樣的奇異事實，但奧國報紙從未報道或刊載過的。

從警察的機密檔案，可以發現在維也納這個可愛城市的溫暖和歡笑的背後，正進行着一場殘酷無情的綁架戰。

傑拉加，伯卡斯一案的簡單事實，就是一個好例子。伯卡斯，四十歲，阿爾巴尼亞人，是一名西方特務。他是一名神秘人物，持有許多護照。據說，他偷運炸彈及其他爆炸品至匈牙利及捷克，供應與反共分子。於南斯拉夫邊境附近一條奧國村落白利堡一間酒吧，最後見到他的人，曾與警方談話。那些人說，他當時正與兩個陌生人談話，都是穿着黑衣服和灰帽。他們用一種那証人聽不懂的語言交談。

阿爾巴尼亞展開正式調查，但他的失踪的唯一近似的答案，又是同一類型的。他最後被人在酒吧看見之後一小時，南斯拉夫在維也納的大使館，有一架黑色大型汽車，在奧國邊境的哨站尖響一下而停住了。汽車後面放着的是一隻鼓、一具色士風、一具喇叭和一個變大提琴箱子，故可能是伯卡斯。但一般人推測是後者。伯卡斯從此再沒有消息了。

匈牙利政府設法把貝拉，科瓦茲的個圈，做成好像是「現代化」的一個典型例子。但警察紀錄所載，則是另一回事。

科瓦茲五十六歲，戰時在一個德國集中營度日。他被釋出之後，當了社會民主派的國會議員。他於一九四九年離開匈牙利，因爲他將會被捕。他與他的太太前往加拿大。但他仍與他在匈牙利的聯絡人員保持接觸，並以有價值的情報供給美國情報機關。

一九五六年匈牙利人起義時，科瓦茲且有辦法返回布達佩斯。如果那次起義成功，他將會是那新成立的社會民主黨的一位執行委員。但當蘇俄的坦克開回布達佩斯而粉碎了那次起義，他不得不再度逃亡。

他回到加拿大，但加強他的政治活動，利用他在國外國內的聯絡人員。這些活動，已足使科瓦茲有資格被提名爲綁架團的行動對象了。四千哩距離的綁架，連那批老手也有點困難。他們決定把路程縮短，方法是從維也納寄一封信給他，宣佈流亡各地的社會民主黨將在維也納舉行聯合大會。以他這樣地位的黨員，他一定竭盡一切辦法去參加。

科瓦茲很高興接受了。他飛往維也納，一批匈牙利人到機場歡迎他。他跟他們一起離開機場，但從沒有抵達他的酒店。

（中）

英國首建噴射戰艦
英國海軍開始進入新時代，雖然它退居英俄之後，本圖是一位畫家所描繪的新式的四十二型導彈驅逐艦的雄姿，是第一艘噴射推進的船艦，由維克船廠建造，需款一千五百萬鎊。這艘新艦配有兩枚有威力的導彈，四點五吋口徑的快砲，配有反潛魚雷直升機。它的排水量三千五百噸，時速三十三海浬，官兵二百七十人，是第一艘採用飛機那種爆炸氣渦輪推動螺旋槳的艦。

美人羨慕英皇室的珠寶

不少富有的遊客，訂購價值一千鎊的全套皇冠複製品。

買了瑪麗皇后號船，買了倫敦橋，以及靜悄悄的選定了數以千噸計的英國式房屋，英國人仍未滿足，劉又購買英國皇室的珠寶。

他們對英女王在國家大典時佩戴，而平時儲藏於倫敦塔的「珠寶庫」的皇室珠寶的驚羨，促成了皇室珠寶複製品的出口貿易。

美國遊客，如果他們能夠花得起一千鎊，可以買全套皇室珠寶複製品，帶返美國，把海關人員嚇呆了——不過，這些複製品的珠寶是人造寶石，金屬是鍍銀鍍金的。

購買英國皇室珠寶複製品的狂熱，是一部講述企圖盜竊皇室珠寶案的電影所引起的。許多美國商人購買整套皇室珠寶，作拍片道具——隨後美國人也買這些複製品以作私人珍藏。

在西敏寺的尼爾街的工場，專家們刻正忙於應付紛至沓來的訂單。經理阿爾奈克說，需求太大，現在假設訂單需時六個月至九個月才能完成。一個加拿大顧客，除了購買一千鎊一套的皇室珠寶複製品之外，並訂購了面積縮小的複製「珠寶庫」，在他家裏展覽起來，以收藏那套皇室珠寶複製品。

但是，許多英國妻子祇想在大宴會中佩戴英國皇室的大皇冠和小皇冠，值得羨慕？在英國，如果你沒有一千鎊來買一套皇室珠寶複製品，你可租用這些複製品——每週租金二百鎊。

（星）

促使各界人士注意安全

博物館羅列恐怖物品

那些看來很普通的物品，每每能令使用它的人與旁人受到傷害，因爲它的危險地方沒有引起注意。

·英業·

在這個怪異的博物館裏面的陳列品，其恐怖程度是令人不能相信的：(一)一個裝滿由不小心工人們手中砍下的手指的玻璃瓶子。(二)男人和女人被機器弄到殘廢的彩色大圖片。(三)工人足部被尖釘刺穿的照片。(四)鐵匠雙手使用的一個大鐵鎚，由於時日的磨損，鎚柄經變成破舊不堪。

那個鐵鎚，沒有錯中什麼人。那鎚在一條繁忙的街道內被人使用時，一塊破片破脫了去……使一個行經那裏的六歲女孩子瞎了眼睛。

那是令人難以置信的，這間博物館是在英國，它是對許多英國工人工作不小心的一種令人驚駭的公訴書。也許甚至出於你的粗心大意，或者由於你的伴侶漫不經心。

一個人如果粗心大意，會致人於死的。以千計的男人和女人，每年都走到伯明罕耶雅科斯草原，參觀那間博物館，他們所看見的大多數東西，並不會傷害他們。那些東西，看起來很普通，像那個好好地使用的鐵柄。

據皇家防止意外協會的發言人（他是博物館的管理人）說：「那是一個陳列品，而不是一個工作箱。」請看看那鎚子，鎚柄的頭一定會飛脫。你試試使用那鎚子……這是我們許多陳列品的特有象徵——這工具，對於旁觀者們甚至比那些使用者更危險。

如果使用那鎚，將是愚蠢和甚至一個妄的，可是，物主卻使用它，直至一個安全官員由他的手中奪去。

另一個變兇得很的工人（他也是一個技術家和室內裝飾家）正使用釘住的扭製梯子，那梯子現時掛在博物館的牆上。一個安全官員發現那工人正在梯子的最初那級橫樓上站着，把那梯子正放在油桶上，油桶是在離行人道六十呎高棚架上。

皇家防止意外協會的發言人說：甚至最熟練的人員，也不會留心那危險的。

在那黑色博物館裏，有一條鐵鏈，用以舉起兩個經過試驗的重物的。兩個工人，把一個兩噸重的鐵塊的鐵鏈於是裂開，其中一條鐵鏈突然折斷。兩工人傷害減至最低限度。

那裏有數副其透鏡破裂了的安全護目鏡……其中一副，有一大滴曾經一度熔化的銅質熔住，載上那副護目鏡的男子，燒灼了面部，但是拯救了他的眼睛。

一塊普通磚頭，也是陳列品之一。那塊磚很特別，因它由數百呎的高處跌在那鋼盔上，其後被檢拾起來，那鋼盔和磚頭一起陳列。

那鋼盔的邊緣被裂了，戴鋼盔的人的腦袋幸而沒有破裂。

另一個玻璃纖維的頭盔，被一把鑿子插進去，像一枝箭的穿過頭盔，被裏面的頭帶盔開，但戴頭盔的男子，祇被輕擦傷。如果頭盔沒有盔開那把鑿，就會洞穿他的腦袋。

那些恐怖物品陳列室是由工業界出資的訓練學校的一部份，那些大部份陳列品，是送給那博物館的。

但是，有沒有理由特別陳列這麼多的骷髏東西呢？

皇家防止意外協會相信，有確當理由的。他們指出，英國工人，容易受到意外。據報告，去年在英國發生三十萬宗的工業意外。

下午茶休息與經濟

英實行節約聲中

表面上每週損失廿五萬工時，但專家認爲足以維持工作步伐，減少緊張。

·兵·

法國人每天兩次，義大利人每天下午，德國人在傍晚及英國人下午做甚麼呢？答案是休息。不過，以英國人來說，是下午茶休息。那無疑問的，倘若沒有經常的下午茶，恐怕英國的工作會陷於停頓。

著名的賽車手史特蘭華士、王太后，援助機型的模特兒徐麥及演員阿思阿士奇均坦白地說：如果以後沒有了下午茶，他們就無法應付工作。無怪乎喝茶常有頭條大新聞。通常對於下午茶休息的爭論，是損失工時。爭執的結果，幾乎都是工人獲勝。蒙哥馬利元帥是站在工人方面的，他在一個退伍軍人大會中演說：「任何人認爲五分鐘即够喝下午茶，必定是一個神經錯亂的人。」

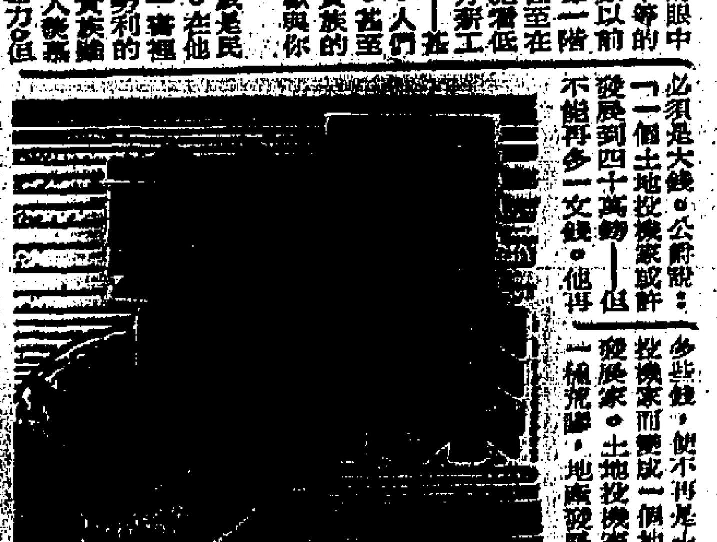
在艾昔斯耶羅根威城的福特汽車廠，有三萬七千名工人，當他們投訴五分鐘下午茶休息時間不够，即發生停工事件。利物浦城一千多名工人，携帶標語巡行，抗議下午茶休息時間受威脅。標語有「不要干涉我們的下午茶休息」等字樣。在倫敦，南斯諾定威及辛特爾等地，均發動同情的罷工。

不過，傳統的辦法是可以變通的。霍邑耶金巴利城的一間汽車服務公司，取消了下午茶休息時間，給予職員額外假期。這并非說他們沒有下午茶喝，反之，他們可以用三便士向一部自動售茶機購買一杯茶，一面喝一面繼續工作。

曾經努力相信，下午茶休息之外，另一方面，估計下午茶使英國全國每週損失廿四萬七千個人工小時。

英國醫學協會說，一杯好的茶，對於工作能使他們避開及有危險性疲勞的工人，是一種很有價值的良藥，美國與加拿大所含的咖啡及白糖，均可增加其心致能。

無論茶在實際與心理上的影響如何，事實上英國仍是世界上喝茶最多的國家。英人平均每人每年消耗茶葉九磅半，平均每天喝茶五杯半。英國茶業委員會主辦人意受的服務，僱員每天進行兩次，最後決定下午茶休息時間爲十分鐘（或每隔起碼十六分一安士），並且要求在安靜的時刻，使職員在安靜中休息。



國家雖如破落戶

人民勢利不稍遜

對於虛銜仍然羨慕，而金錢的魅力更大，因此，如果沒有五萬鎊財產的建築商，不會有人稱他爲營造商。

·士連·

在福利國家的眼中，每一個人都是平等的。但英國今日仍如以前那麼勢利，社會每一階層都是勢利的。甚至在監獄裏，長期囚犯看低短期囚犯。一個月薪工人看低週薪工人——甚至他的人息較低。人們對虛銜仍然羨慕。甚至如果你祗是一位貴族的朋友，人們也喜歡與你結交。

這問題的權威是民主的弟特福公爵。在他與米克斯合作的一書裏，他研究英國的勢利的本質。他發現，貴族論已不如前那麼受人羨慕，金錢仍有它的魅力。但必須是大錢。公爵說：「一個土地投機家或許發展到四十萬鎊——但不能再多一文錢。他再多些錢，便不再是土地投機家而變成一個地產發展家。土地投機家是一種羞辱，地產發展家則是一個計劃家，一個有眼光的人以發社會的需要爲務。」

公爵列舉一些數字，以示各個職業可能受勢利者輕視的人。一個有五萬鎊成爲一個營造商，一個銀行家，一個建築商人，要有七十五萬鎊才像人。

羅金疫苗問世後 恆河猴症將絕跡

經過六年的研究和試驗之後，一種防止恆河猴病——一種對胎兒有性命危險的疾病的疫苗，終於在美國出現。

這種疫苗名叫「羅金」（RHOGAM），用以爲孕婦注射，防止胎兒發生「胎兒紅血球增多症」。每年，美國約有一萬嬰兒因此症喪生。「羅金」面世後，此症可能絕跡。

強生製藥公司的附屬公司奧芝拿藥廠，於一九六八年中，得到美國全國衛生研究所批准，開始推出這種疫苗。該公司估計，美國每年需「羅金」三十萬劑。

簡稱爲「恆河猴病」的「胎兒紅血球增多症」，是由於人體免疫作用引致的。母體產生的抗素，攪亂胎兒的紅血球，形成此病。

所謂「恆河猴因子」，是血液成分之一，是在紅血球表面上的一種蛋白質。多數人有此一因子，稱爲「正型」。沒有此一因子的，稱爲「負型」。負型女子和正型男子結合，所生的孩子是正型的。

這時，正型胎兒的血會刺激母體發生抗素，抵抗恆河猴因子。當她生第二胎時，抗素會進入胎兒紅血球中去，造成嚴重貧血，胎兒因心臟衰竭而死去。或一雖倖不死，腦部可能受損害而成廢人。

以前遇到這種情形，不是提前催生分娩，就是補救換血液，兩者均無能爲力。

當倫比亞大學醫學院的醫學博士和醫學博士於一九六零年開始研究如何防止恆河猴病，後來有其他醫學博士也參加工作。

新型救生衣

義大利[illegible]最近設計製造一種小型的救生衣，平時可以摺疊起來，體積十分少，放在衣袋中，適用於……

要求配給石籬新區舖位不遂
左仔毆打荃灣警署署長
三十餘人鬧事九人被拘

【本報訊】持毛語錄，揚毛像的左派分子三十多人，昨晨湧到荃灣理民府鬧事，要求官方在石籬新區發給舖位。

他們並向維持秩序的荃灣警署長賈爾威拳腳交加，一人當場被捕，隨即落案。下午三時，另有十八人在荃灣理民府署前鬧事，被警方用大車拘返警署。十八人被訊問及警告後釋放，八人則已落案，連毆警官者共九人，分別被控毆警或阻街罪名，將於今日解控於粉嶺裁判署。

該批原是荃灣大窩口山頂安置區的小販，早已由多名左派首腦所控制與煽動，變成了一小撮港共殘餘。他們曾爲大窩口安置區遷徙問題而學演毛語錄、唱毛歌，甚至經過「詐死」、「一條地」、呼「抗議口號」等，單傳向「港英機關」鬧事的。

積極鬧事的小販，原在大窩口安置區設有小販檔，嗣因該區要計劃興建廉租屋邨關係，現時居民近萬人，已被安置在石籬新區，而該批鬧事小販亦已被安排在葵涌新建的石籬新區內，每人有住房一間，另有小販攤賣的攤檔配給他們，可是這羣港共殘餘卻妙想天開地，要「港英」在石籬新區內人配舖位一間，因而演出這一幕醜劇。

這班胡鬧的醜劇，先在徙置事務處上演了幾次，因無結果，他們又改轉地盤，再到荃灣理民府署重演，一連演了兩次之後，昨晨似乎已是「壓軸戲」，亦即是在理民府前事前後共三次之多。

蠻不講理喧鬧逞兇
圖衝入理民官室內
警隊到場不服勸導卒執法驅逐
引起糾纏其中一人腳踢警署長

這三十多名左派分子，在昨日上午九時半左右，即擁來荃灣理民府署，然後湧至三樓，聲聲要見理民官班禮士，當由一位行政官詢問他們到底又來甚麼事？彼等又提出八股般的要求，「配發舖位和賠償、救濟」等三項原則。

該官員乃答覆他們：徙置問題，與理民府署的行政有別，既然徙置事務處方面對你們已有所安排，當屬適當，假如仍未能爲滿意，可向輔政司投訴，因此著令他們離開。

但該批左派份子叫在無理喧鬧，大呼抗議，不斷向該署高級官員漫罵叫囂，且一度欲衝入理民官班禮士的辦公室內，該署職員爲上報警。

不久，荃灣警司麥武演、鄭銘俊、署長賈爾威率領各級警員先後到場，勸導這批左仔離去，但該三十多名鬧事者，初時還在漫罵、叫囂，不服從警方的勸告，因而被驅逐。

在糾纏中，有一男子竟然逞兇舉腳踢警署長賈爾威，涉嫌者被捕落案，他被控：(二)毆打警員等罪名。該名男子定今晨在粉嶺裁判署提訊。

雖然警方已把他們趕出荃灣理民府辦公處三樓，除有約十名男子下樓離開外，尚餘十多廿名男女佩有毛章者，仍滯留於二三樓樓梯之間，或理民府署門前，作無聊的叫囂。

警方乃於下午三時左右，再度執行驅散，其時各鬧事者仍滯留於理民府署外不去，並不斷叫囂，警方乃用大車把他們十八人一同載返警署。

其中八人，包括三男五女已被落案，被控「阻街」罪名，而其餘十人在接受盤問後已被釋放，該八名男女亦定於今晨在粉嶺裁判署提堂。

徙置事務處昨天再度說明，荃灣大窩口安置區內的臨時商店店戶，並無獲得分配新區大廈舖位的資格。該處發言人說：安置區內受此次拆遷影響的六十間臨時商店店戶，均已在石籬新區獲得住所的分配，至目前爲止，仍未遷出的商店祇有二十間。

發言人指出：徙置事務處曾多次向此等商店的店戶解釋，在安置區經營的商店，到了徙置的時候，是祇能獲得住所而不能獲得舖位的分配，該處此一決定，無論在任何情形下不會變更。

發言人又說：此等商店店戶，過去兩日來在荃灣理民府辦事處的行爲，對他們的要求是沒有任何幫助，僅足以使情況更趨惡化。

徙置事務處現已將另一批的商店店戶的情形，轉知社會福利署，予以所需的援助。此外，該處亦已在石籬新區內撥出六十個小販檔攤，將於下星期三以抽籤方式分配與此等店戶。

左仔在荃灣理民府鬧事。(上)軍裝男女警員在荃灣理民府署戒備。(下)怕得要死的左仔，低頭掩面，一人卻手執毛語錄，作爲護身符。

兩名移民局副督察及兩警員
涉嫌貪污被捕
已落案今晨分在兩法庭提堂

【本報訊】警方反貪污部現已積極採取行動，拘捕在政府機構的嫌疑貪官污吏，於前昨兩天，先後有兩名警員及兩名移民局副督察被捕。該四人已遭落案，分別在法庭提控。

兩名移民局副督察於昨日被捕，他們被指向人收取金錢，以便使他們能獲得本港居留。他們將於今晨在中央裁判署提審。

兩名被拘的警員爲八二三×號黃××，廿一歲，及七五六×號卓××，廿四歲。他們於前日早晨被捕，被指在觀塘區向小販攤位多次收取金錢。

該兩警員已於前日在被控於法庭，以五百元保釋，及以五百元保証於下月五日再次在觀塘裁判署聞案時，出庭受審。

港九及新界 五處音樂會

【本報訊】當局現已安排五項樂隊演奏，於今明兩日分別在港九及新界舉行，以娛市民。

輔助警察樂隊將於今日下午二時至四時在維多利亞公園演奏，香港警察樂隊則於明日下午二時半至四時半在同一地方舉行露天演奏。

九龍李鄭屋新區之居民可於明日下午二時三十分至四時三十分，在該區之遊樂場欣賞威爾頓公爵團第一營音樂隊作兩小時之演奏。

維多利亞室內交響樂隊將於明日下午二時至四時，在九龍紅磡佛光街遊樂場作露天演奏。

皇家火槍隊第四營樂隊將於明日上午十時卅分至下午十二時卅分，爲新界大埔區之居民在大埔運動場演奏。

已故殷商黃錫彬之夫人出殯，友好曹峻安、桂華山、鄭德才、黃澤生、曹耀、劉奇喆、梁恩培、黃克立八位紳商共扶柩。

失去中獎馬票 合購人打官司
雙方各執一詞法官押候判處

【本報訊】老朋友合資買即場小拖彩馬票，一張中頭獎，惟持票人竟失去中獎之馬票，合股人乃自然追問，持票者答允以分期付款辦法，逐步還給合股者，當款項還至尚欠二千多元時，持票者竟拒絕再還錢，於是合股者乃循民事訴訟程序，昨日在維多利亞地方法院控告持票者，要求償還尚欠之二千餘元獎金及付堂費。此案由碧克靈法官主審。

被訟人（即持票者）蘇炳光，乃炳記建築公司東主。

據案情透露：被訟人蘇炳光與原訴人吳振唐乃老友，兩人合股購買一張即場小拖彩票，號碼爲一七一〇號，是一九六八年四月六日第七場香港馬票。當時馬票由蘇炳光保管，次日兩人在茶樓對馬票，發覺一七一〇號票中頭獎，彩銀一萬二千四百八十五元，即每人可得款六千二百四十二元五角。

但蘇炳光表示該張馬票失去，無可奈何，惟有承認欠吳振唐六千二百四十二元五角，並訂妥償還辦法，每月還二千元，但當該款項已還至三千九百五十元後，蘇炳光拒絕再還尚欠之二千二百九十二元五角。

於是鬧出此場馬票官司，而已還與吳振唐之三千九百五十元，乃由吳寫下借據，倘經過六個月後，向馬會申請領得獎金後乃計數，但馬會當局表示認票不認人。

原來吳曾對蘇保証馬票雖然失去，惟獎金必可收取者，只要有人担保。但當彼等發覺馬會認票不認人時，兩人便開始爭吵，彼此都要求對方還錢。吳振唐追對方還獎金餘款，蘇炳光又追吳還借去款項，各執一說。法官聆畢辯控雙方証供後，將案押候至十二月三日星期二待雙方律師陳詞後判決。

英陸軍軍務處長 麥遜爵士訪港竣事 離港再訪問吉隆坡

【本報訊】英國陸軍軍務處長麥遜爵士結束在港四天例行性訪問後，昨下午五時三十分乘國泰機再飛吉隆坡訪問。

在港期內，麥遜爵士曾與駐港三軍司令余智韜中將及若干高級官員會晤，就駐軍的福利、教育、訓練及需求等問題交換意見。此外，他並曾探視一些官員的家庭。

據悉，麥氏前赴吉隆坡及星加坡，亦將作同性質的訪問。

荔枝角海灘 發現女屍

【本報訊】九龍荔枝角海灘對開海面，於昨日下午四時四十五分，發現有一具年約廿五歲女子的浮屍。

該名死者高約五呎二吋，身材中等，短髮，身穿黃色羊毛外套，藍色西裝褲，赤腳。

警方發動「招貼宣傳」 促駕車人遵守行車綫

【本報訊】港九警務處昨日宣佈：警方將於明日起，發動呼籲駕車人士遵守行車綫規矩之招貼宣傳。

該種招紙上書有「爭插搶前，傷亡陷阱」字樣。此項招紙將貼在各汽油站、巴士、警署、及其他公衆地方。政府新聞處與警務處之交通部及公共關係科商討後，現決定印發中文招紙二千五百張，英文招紙一千五百張。

交通部主管總警司薛富爵稱：「港九兩巴士公司同意將招紙貼在巴士上，同時，其他機構亦允予合作，警方非常感激。」

薛氏最近發覺駕車人士在新界葵涌道使用行車綫之情形，認爲有改善之必要。

他評論謂：「不遵守行車綫規矩而隨意轉換行車綫，乃本港駕車人士普遍所犯之駕駛錯誤。此種不顧他人安全之行爲，隨時可引致交通失事慘劇。余欲提醒各位，駕車時隨意轉換行車綫，對於其他車輛之駕車人係十分無禮者。希望駕車人士自重」。

薛氏謂：雖然駕車時可以轉換行車綫，但不可顧一切隨時換綫，則可能因爲妨礙當時路上之其他車輛而被控告「駕駛時不小心」及「危險駕駛」罪名。

「循綫行車」招紙乃連續性交通安全宣傳品之第一類，以後將繼續發出呼籲行人小心橫過馬路之另一種招紙。

黃錫彬夫人 昨出殯哀榮
紳商名流致祭者衆

【本報訊】已故殷商黃錫彬之夫人黃母林太夫人，本月廿五日下午六時廿分，歸真於寓所，享壽七十有三歲，遺體昨移北角香港殯儀館治喪，上午十一時大殮，十二時辭靈，隨即發引哥連臣角火葬場火葬。

孝男應康、應士，媳吳翠蘭（應求遺孀）、龍青操（應康妻），女應年，婿鄭慶文，孫應安、應全，孫興桂、興國、興邦、興業，孫女興儀、興美，外孫鄭豪威，外孫女泰瑞儀及男女侄甥孫等，均匍伏靈堂前，向致祭友好叩謝。

靈堂四週高懸各界友好致送祭帳與花圈，應康、應士兄弟同書「劬勞未報」祭帳高懸靈堂左邊，致送花圈祭帳者，有周錫年爵士及其公子啓賢、啓邦，何世禮夫婦，曹峻安、蔡惠鴻、胡經東、許庇穀、馬錦燦等數百衆。

親臨致祭者，有關祖堯、馮秉芬、楊志堅、何籌衡、何添、曹克安、曹峻安、桂華山、鄭德才、簡浩東、馬錦燦、馬錦劍等數百衆。

林太夫人靈柩由生前友好曹峻安、桂華山、黃澤生、鄭德才、曹耀、劉奇喆、梁恩培、黃克立八位扶送，運往火葬場舉行佛教儀式後，進行火葬。

警方爲促進道路安全呼籲「循綫行車」所採用之招紙。

電台電視影片公司等 將在工展會表演遊藝
太平洋行名表贈幸運遊客

【本報訊】第廿六屆香港工業出品展覽會定十二月三日開幕，會期卅五天，每天除展出「香港工業出品」外，並可觀賞各項遊藝。

各工廠號之精良出品外，晚間各電視公司、廣播電台與各製片公司，均參加節目，各參展廠號亦有遊藝會舉辦，藉以宣傳其出品。現已獲得香港商業電台、麗的呼聲及麗的映聲、商業電台、邵氏製片公司、國泰影片公司、街坊會、中組、淘化大同公司、東藝官燈廠、品珍醬園等，先後報名參加。內容多采多姿，各擅勝場。將來開幕後，各入場遊客，除欣賞香港工業出品外，並可觀賞各項遊藝。

又訊：歷屆工展會，入場觀衆人數，均逾一百五十萬人以上，本屆入場人數，可能超逾此數。大會每屆均舉辦觀衆幸運獎，今屆獲得太平洋行獨送出名貴手錶四隻，指定充作入場觀衆幸運獎，凡入場觀衆第一百五十萬名、一百萬名、一百十萬名、一百二十萬名，均可獲得名貴手錶一隻。

本屆工業出品展覽會，目前致函海外各華僑團體，邀請組團來港參觀工展。泰國中華總商會已應邀組織觀展團來港參觀。該觀展團由該會主席黃作明任團長，團員伍鵬民、黃同寄等，定於十二月二日乘國泰班機來港。

新區住宅單位 裝個別水龍頭

【本報訊】爲香港仔田灣新區居民而安裝之個別水龍頭，已於昨日興工。

由工務局承出工程之工人，已在田灣新區第二座頂樓之三十三個居住單位，安裝水龍頭。該三十三個單位，共有一百六十五人居住。

徙置署導員（港島）李瑞麟稱：此乃在港島、九龍及新界九個新區之三型及四型徙置大廈內，爲每一居住單位安裝個別水龍頭計劃之第一期工程。

他說：在田灣新區進行之工程，乃該計劃之開始，下星期一起，工人將在該區三座大廈之三層樓內同時安裝水龍頭。

彼稱：此項工程將繼續施行至該區十五座大廈全部單位均有自用之水龍頭爲止。

在每座大廈之安裝工程完成時，即將該座大廈之水喉啓閉。

他說：此項工程乃徇居民之要求而進行者，彼等無須負責費用。

工人昨日在田灣安裝第二座大廈頂樓之水龍頭時，該樓之居民羣集，以後彼等將有自用水龍頭，故皆笑逐顏開。

有一名主婦李惠俠夫人稱：她將無須再由該樓中部之公用水龍頭取用，而且彼之家人將可在自己家內洗澡。

另一名以海員爲業之居民張深福君稱：「家內有水喉，余甚歡喜，余妻將無須再辛辛苦苦挑水」。

當局現亦已準備，當完畢之後，每單位將可裝設個別水表。

香港仔田灣新區住宅單位獲裝置個別水龍頭，爲居民使用新水喉。

觀塘至馬騮塘 將興工裝設海水輪水管

【本報訊】短期內，由觀塘至馬騮塘之一段地區，將敷設一條長約七千五百呎，直徑二十四吋之石棉水泥海水輪水管。該項工程將於明年一月開始進行，預期五個月左右完成。

該條海水輪水管將由新觀塘泵房起安裝，沿途經海濱道、開源道、偉業街、敬業街，及將軍澳道對面之山邊，然後在該處與馬騮塘儲水池連接。

該項工程係爲正在迅速發展之觀塘地區改善沖厠用水之供應。

罕見的車禍 車門彈開撞死老翁

【本報訊】新界沙頭角大街，昨日下午發生一宗罕有的交通意外事件，一名路人因而喪生。

於昨日下午二時許，一輛沿沙頭角道向粉嶺行駛的汽車，後座的車門突然彈開，撞向一名過路老翁，結果當場將其撞傷。

事後傷者被送往醫院急救，但終因傷重不治斃命，死者名李廣識，年七十四歲。

竊案四宗 損失約近萬元

【本報訊】港九兩地昨日發生四宗偸竊案，

㈠皇后大道中四十八號地下一間鞋室，於昨晨八時十分，發現被人偸去一千二百五十元三角現款，經調查後，相信該竊賊是被人從氣窗爬入店內所偸去的。

㈡九龍尖沙咀西青會內一間商店，於昨日上午八時十五分，發現被人偸去六十元現款，一具打火機，一具相機，九十三枝原子筆，五十三支原子筆，總值四百六十一元。

經調查後，相信竊賊是由上址窗口爬入屋內行竊的。

㈢荔枝角道三號地下一間衣服行，於昨晨十時許，發現被人偸去七具錄音機，一具收音機，總值二千三百八十一元。

警方經調查後，相信竊賊是用百合匙將上址大門打開，然後入內行竊的。

㈣灣仔太原街三十三號地下一間鞋店，於昨日上午四時十五分，發現被人偸去一千二百七十元現款，及一個價值二百五十元的手錶。相信竊賊是用百合匙開大門而進入店內行竊的。

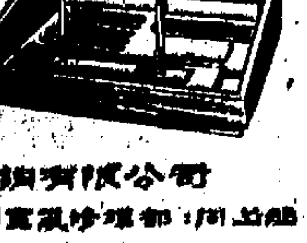
香港·九龍
龍子行
百貨公司
香港皇后大道中三十七號龍子行大廈·九龍彌敦道三四號美麗華酒店樓下

新貨到達
尺碼齊備
曼克頓恤
美國製造

應時代需要
而特別設計的
派克萬國型
原子筆及鉛筆

線條玲瓏雅麗匠工精湛名貴的新出派克萬國型原子筆及鉛筆是適應今日時代需要而專門設計筆桿幼細秀麗握筆舒適就手性能卓越可靠.
派克萬國型原子筆共有五款分由金純銀及不銹鋼三種名貴金屬製成並有六種新出派克萬國型柏座筆能使案頭生色增輝
享用足自豪　送禮表盛情
爲特別愛好珍品者所精製

PARKER 派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具



請往派克經銷商參觀此萬國型原子筆鉛筆及柏座筆

總代理：派克（香港）經銷有限公司
皇后大道中五號[illegible]大廈102室　陳列室及修理部：同上址

有不同凡响之優點
廉美準確　負責保用
總店：大道中五十七號（利源西街口）
支店：銅鑼灣香港大廈（大丸對面）
支店：尖沙咀加拿芬道金冠酒店對面
支店：九龍旺角彌敦道六〇一號

十二月號已經出版
請即閱讀
舉世皆公制：除美國外，世界上每一個大國家都行將改用公制，而美國對外貿易的損失已經大得驚人了。爲甚麼美國也可能實施公制？實施後情形又將怎樣？一讀本文便知。

籌募公益金反應熱烈 兩星期內突破百萬關

唐炳源表示棉系工業捐款可達百四十萬 呼籲各行業集體捐輸當可收到良好效果

香港公益金昨舉行記者招待會。圖右至左：募捐委員會主席何路，第三副會長兼公共關係委員會主席孫秉樞，會長唐炳源議員，執行董事兼秘書馬禮遜。

【本報訊】香港公益金第一年的勸募運動，已於本月十六日開始展開。本年度的籌款目標爲六百萬元，由十六日至前日的短短兩星期內，募得的善款已突破一百萬元大關，其中滙豐銀行認捐三十五萬元。此外，本港棉系工業商人亦已認捐超過一百萬元。預料在募捐結束後，該業之捐款可達一百四十萬元。

該公益金於昨日下午四時在北行政府新聞處試片室舉行記者招待會，發表關於該公益金最近之工作進展情形。

出席招待會者有：該公益金會長唐炳源議員，募捐委員會主席何路，第三副會長兼公共關係委員會主席孫秉樞及執行董事兼秘書馬禮遜。

在第三副會長兼公共關係委員會主席孫秉樞致歡迎詞後，隨由會長唐炳源議員報告公益金最近之工作進展情況，並解答記者詢問各有關問題，由公共關係委員會主席孫秉樞譯述。

會長唐炳源議員稱：公益金由本月十六日開始募捐以來，業本港各工業界及社團熱烈響應，尤以棉系工業爲甚。至今日爲止，棉系工業認捐之善款已超出一百萬元，棉系工業係由十一個公會代表，該十一個公會爲香港棉紡業同業公會，香港棉織業同業公會，香港布廠商會，香港針織總會，香港製衣業總商會，香港製衣廠商同業公會，香港印染業同業公會，香港棉織製成品廠商會，香港棉紡織造商輸出協會，香港毛紡同業公會有限公司，香港毛織業廠商會有限公司。

唐氏稱：公益金現在仍繼續向棉系工業界募捐，預料在募捐運動結束時，棉系工業之捐款可達一百四十萬元。

他又說：「凡是行業之集體捐款，當能得到良好效果，所以他希望本港其他各行各業能夠集合起來，給予香港公益金同樣的支持和援助。凡捐款一筆與香港公益金，即可達到做四十二件善事之效果，因爲香港公益金乃係將善款撥與其四十二個福利社團會員機構者」。

唐氏續稱：公益金固然希望工商界各行業捐助，但是却並不忽略個人的大小捐款。雖然他們曾宣佈個人捐款可由郵政寄香港公益金（寫郵政信箱第一三〇六六號或不寫信箱都可以），但爲使各捐款人更便利，公益金已經獲得五間銀行之協助，各捐款人可將款項交到該五間銀行或分行，存入香港公益金戶口，銀行於收款後，即入公益金之數，並通知募捐委員會。該五間銀行乃：香港上海滙豐銀行、渣打銀行、恒生銀行（以上三間之儲蓄部）、東亞銀行、廖創興銀行（以上兩間之來往存款部）。

小額捐款亦受重視 捐款人名單將公佈

唐氏強調：捐款大的固所歡迎，小的他們亦一樣重視。近數日來在各大報章，電視及電台報導者，多爲一千元以上之捐款名單，這並非是他們不注意少數捐款，在適當時間內，他們會將一千元以下之捐款名單公佈，以廣徵信。

綜合會於席間演講員何路，公共關係委員會主席孫秉樞，執行董事兼秘書馬禮遜答覆各報記者詢問時透露：香港公益金勸募每年募捐一次，今年定本月十六日起開始募捐，至下月十日止，目標爲六百萬元。

由本月十六日至前日止，公益金共收得善款一百萬元，其中香港上海滙豐銀行的捐款已達三十五萬元。

捐款者在捐款後將有正式收據，另發出一張小咭，該咭乃用以証明其在本年內已認捐，公益金辦事人員將不會再向其勸募。此外，捐款五百元或以上者，將另贈以公益金「寶塔」徽章。

所有收入之善款及開支，將於募捐運動完畢後在各報章公佈。

公益金在募捐期內，除向工商業界勸募外，另發出十五萬封信，向私人勸捐。所謂「私人」者，乃公益金在電話簿內抄出欄內的商業機構或住宅而發信勸捐。故此，這十五萬封信的收信人將包括任何階層人士或家庭。當然，收信者捐款與否出自自願，絕無強迫之意。

工商界方面的勸募，除棉系業外，亦分別向建築、電子、塑膠廠等募捐。結果反應十分熱烈，例如滙豐銀行認捐三十五萬元，恒生銀行也認捐了十萬元。

據稱：本年度的勸募運動進展得非常順利，從這十多天的熱烈認捐的情形看來，是十分令人鼓舞的。

英國航空母艦哈姆斯號抵港

在沖繩演習時飛機兩度失事 首次無人死亡再次淹死三人

【本報訊】英航空母艦「哈姆斯」號的飛機，目前在沖繩附近發生兩次失事，結果，三名空軍人員死亡。該艦於昨日抵港，透露上述消息。

兩次失事中，第一次發生於本月廿二日，無人死亡，但該機機師史提路於三日後再次飛行時，再次墜機，機上三人全部被淹死。

第二次墜機前的飛行，是降落訓練，但它未到甲板時即墜海，機內人員無法逃出而被淹死，飛機直沉下海。後爲同伴將屍體撈回。

「哈姆斯」號航空母艦昨日上午十一時四十五分抵港，作爲期十天的訪問。該艦抵港時，添馬艦曾鳴炮十五響以示敬。

該艦排水量爲二萬七千八百噸，長七百四十四呎，艦上共有官兵二千一百二十人。該艦於一九五七年十一月開始下水服役，並曾於一九六六年五月入塢改裝，成爲最新型的攻擊航空母艦。

目前，該艦爲英遠東艦隊副司令金寶禮少將的座駕艦，是經常參加英海軍各項軍事演習。金寶禮少將對於該艦在來港前，曾在日本沖繩對開海面進行例行的軍事演習，而發生的意外事，感到非常遺憾。在本月二十二日及二十五日間，該艦先後發生兩次嚴重失事。現時「哈姆斯」號艦上共有機二十九架，其中包括八架轟炸機，十二架戰鬥機，六架直昇機及三架偵察機。在防空力量方面，該艦裝有地對空式的「海貓」式飛彈。該艦在港度假完畢後，將離港前往星加坡。

由沖繩抵港之航空母艦「哈姆斯」號駛入港內時雄姿

巴富街一富戶主婦 傳在電梯內被強姦

警方謂未接獲報告 祇有一女子報稱在街上被人撞及胸部

【本報訊】據工商晚報昨日刊載一項消息，謂「一名有錢佬的太太，在其高尚住宅的電梯內被強姦歷時四十五分鐘之久，下體受傷」事件，本報記者昨再度作深入的訪查，並向各有關當局查詢後，仍未能証實有强姦事情發生。警方消息則謂當日祇有一女子報稱在巴富街街上被人撞及胸部。

據一名住在巴富街三號大廈的住客向本報記者透露當晚事發經過稱：在本月廿七日下午七時左右，見有一輛警方吉普車駛至大廈門前，車上有一男警及一女警下車進入大廈，隨即按電梯登樓，在一單位處找獲一女子，並偕該女子一同下樓登上警車駛去。

至當晚八時許，又見兩名便衣探員偕該女子乘警車返回大廈，並將女子送返家，兩名便衣探員亦於是離去，但臨離開大廈時，曾聞有人對該大廈看更人稱：「切勿向任何人透露此事」等語。

據說：當晚五時左右，該大廈有一名女工已屆收工時間，在十樓處按電梯企圖下樓，但經過十分鐘之久，仍未見電梯升上，初時以爲是電梯損壞，於是步下至九樓，才乘另一部電梯至樓下，並將電梯停駛事向大廈管理人報告。

大廈管理人據報後，立即取電梯鎖匙至電梯處，發現電梯當時是停在三字處，該看更人於是用電梯鎖匙將電梯門打開查看，但當電梯門打開後，看更人竟發現電梯已除除降下，至一樓處又告停下，此後即未見電梯再下降，看更人於是登上一樓處查察。

當看更人至一樓電梯口處時，見電梯門被一女子推開，行出電梯外，是時該女子見看更人至，即向看更人指責稱：「點解我俾人打劫你都唔知㗎！」看更人聞言，向女子答稱：「我在樓下看更，唔知電梯有事㗎」，並問該女子到底被劫去何物，但該女子並未有透露，便憤然返回樓上其家內，不久即見有警車開抵該大廈。

有關上述在電梯內發生強姦之傳說，本報記者昨晚曾數度向警方公共關係及其他有關方面查詢，但均未獲証實此之答覆，以下爲本報記者向警方公共關係詢問時所獲得之答覆：

問：有消息說，本月廿七日下午七時左右，有人在巴富街一大廈電梯內被人强姦，有否此事？

答：今晨十時我曾把記者向本科詢問：本月廿七日下午七時，在巴富街三號一電梯內，是否有一名女人被人强姦或非禮。但就警方所悉，並無此等事情發生，根據警方接獲報告，在十一月廿七日下午七時左右，一名女子由巴富街行向公主道時，她的胸部被人撞了一下，後來，她的一名朋友代爲報案，警方在詢問她時，她並無指控被人强姦或非禮。

問：警方對本晚報列出的新聞，有何評論？

答：我們對此不作評論。

該科的揚哥辯說：巴富街當日並無發生此强姦案，因爲報案女人未說被非禮或強姦。

港台三名腎臟病人 生命危在旦夕

善心人如捐腎可活下去

【本報訊】港台兩地，現共有三名垂危的病人，等候人們施與一個適合的死人腎臟，他們只靠人工腎臟的幫助，苟延殘喘。那三人是：躺在台大醫院中爲人熟知的王蕙芬；躺在瑪麗醫院數月等着死神召喚的陳兆坤，十八歲，和吳浩斌，卅九歲。

他們都是年青的，充滿生命的希望的，但是，人們似乎太固執了，他們何必害怕死去的親屬的一個腎？何以不讓死去的人有一部份的軀體，仍留人間？而且，那又可以救活另一個人的。

這三位渴求腎臟的病人，所以不能獲得移植，都是遭遇着同樣一個問題：死者屬家不肯捐，無論醫院如何說服他們。

在台大醫院的王蕙芬，目前的病情越來越壞，醫生們懷疑，假如現在有腎，是否就可以救活她？台大醫院雖已向各醫院呼籲，找尋捐腎者，但是，一線曙光都沒有。

在瑪麗醫院的陳兆坤，患腎病，留院已七個月，全靠人工腎才能生存下來。醫院方面希望在因意外的死者中，找一個適當的腎，爲他移植，可是，每一個機會，都被死者的親屬破壞了。

醫院的移腎小組主任，呼籲港人生出點同情心，救助陳兆坤。該小組主任說：陳的病狀非常嚴重，就算今天有腎可移，也未必可救活他的了。陳的血壓高得很，這正損害着他的心和肺。

另一位名吳浩斌的病人，亦在瑪麗醫院中等候救助。他以前是油麻地輪船公司的職員。吳有四姊妹和兩名兄弟，而且他又要賺錢養家。

以吳浩斌的情況，假如他家中任何一員願捐腎，他獲救的希望是很高的。據世界醫案紀錄：雙胞胎的成功率是百分之一百，取之於父母兄弟姊妹達百分之七十至八十，取之於死者的遺體亦達百分之六十五，而取之於沒有血統關係的外人者，僅達百分之廿。

捐輸血液者多 台灣一腎難求

【本報台北航訊】本月九日住進台大醫院的王蕙芬，已經失去了三次機會，她所等待的，是以救命之腎，迄今還未有找到。

在台大醫院，醫師中大約可以分成三派：手術中實際執刀的李俊仁，李治學等醫師，根本上就不喜歡用死人的腎，因爲那會對病人的得救機會減少三分之一；麻醉科主任李光宜等人，則根本反對用活人的腎，這位天主教徒認爲他反對爲了救病人而損及健康人的健康，所以第一次換腎就拒絕爲病人麻醉；比較溫和的一派，主張所用活人之腎必須爲病人血親，且捐腎者必須年長，以免因捐腎而影響到兵役問題，及生育年齡中婦女因少一腎而於妊娠，分娩中排尿發生困難。

最後總算勉強決定走溫和路線，即病人有可捐腎的血親，患親屬時，用活人之腎，無則用死人之腎。於是因爲法令問題，手術時效問題，令未死之時獲得同意捐出，死後立即取出移給病人。

因此，一百餘志願捐腎給王蕙芬的健康人被拒絕了，死人之腎却極端難求。

廿七日又有一位唐姓的市民，前往台大醫院志願捐腎，他是一位退役的榮民，曾經兩次到台大醫院表示無條件的捐出一個腎臟，却爲台大醫院站在人道的立場，予以謝絕。

十六位社會熱心人士的愛心所捐出的六千五百西西鮮血，使危在旦夕的王蕙芬，不再感到生命的欠缺，除了急需一枚健康的腎臟。

台大醫院血庫的一位醫師說：王蕙芬如果施行換腎手術，所需的全部血液，大約是六千CC左右，由於這兩天各界人士紛紛捲起袖子踴躍捐輸，她已不愁沒有血液。昨天又有七位熱心的市民，自動到台大醫院捐輸，共捐了二千五百CC。

由於他們的善舉，王蕙芬在台大醫院血液銀行中的存血，由四千CC遞到了六千五百CC的手術目標。

一位台大醫院的醫生說，如果王蕙芬在短期內，仍然得不到腎，這些血液會很快的用光，每週二次，每天需血五百CC，故只要一個半月的時間，六千五百CC全數用罄。

獅子會計劃 接王蕙芬回港醫腎

又訊：自本港醫務處宣佈本港可移植腎臟後，獅子會準備將王蕙芬由台灣帶回本港。獅子會正加緊爭取時間，以挽救該女病人之生命。國泰太平洋航空公司準備隨時由香港派一位醫生往台灣，以檢查該女病人近況，並願將病人載返香港醫理，但要病人能坐起方能上機，[illegible]則無法運載，因換上腎此一[illegible]搓佛。

王蕙芬表示 不擬回港 接受換腎

【中央社台北廿九日電】王蕙芬決定在自由祖國等待一個健康的腎臟。她說：她不打算到香港接受腎臟移植手術。這位兩個腎臟都已開始萎縮的病人，沈痛懇切的說：香港方面，可以爲她移植活人的腎臟時，她表示由衷的感謝。

今天，王蕙芬又洗了一次腎，這是她第廿次使用人工腎臟機。

刊登本報廣告 電話：七三〇七〇八接洽

惠陽欖涌十四名「社員」 划小艇歷萬險逃抵港被截獲

【本報訊】十四名共區難胞，從惠陽縣欖涌，划着一隻小艇，經廿四小時與風濤駭浪搏鬥，逃亡抵港，却被警員截捕。

該批逃亡者，是惠陽縣「欖涌公社」的社員，其中一人且爲共幹，全船共爲八男四女兩小童。

長期以來，他們在欖涌不獨飽受奴役，而且常在飢餓煎熬中。據他們說：欖涌這地方，只有五十戶人口，生活十分貧困，平日米糧不足，常常要添番薯充飢，吃粥的機會也很少，何況吃飯？因此他們就計劃集體逃亡。

在本月廿七晚，這十四名男女老幼，劫持了「欖涌公社」的小艇，一起逃亡。啓程時，却遭一名共幹阻止，結果該共幹反遭他們「說服」，一起投奔自由。

夜裡，海風猛烈，波濤洶湧，這一艘沒有摩打，也沒有帆桅的小艇，僅靠十二名成年男女輪流力划，經過了一日一夜的艱苦，才在萬險中抵達本港大埔海面附近。

他們因不諳路途，至前晚深夜在汀角附近灣泊。可是這三人徜徉在汀角路余東璇別墅附近時，且時在深夜，乃由三人先行登岸，欲找附近鄉人幫助，却碰上一輛巡邏車，把他們帶返大埔警署。

經警探人員作初步訊問後，才搜悉還有十一人仍在小艇中，警方於是通知水警輪前往巡查，終把該船的十一人尋獲，一併帶返警署辦理。

最先被捕的三人爲黃官勝，三十歲，男；黃寶花，五十三歲，女；鄧佛娣，六十六歲，男。餘十一人，年齡由一歲半至五十三歲不等，他們倘有親屬在港，可望在本港居留。

元朗六百餘小販 順利遷入新街市

【本報訊】元朗合益市場外的六百多個小販檔，昨晨在非常合作的情況下，遷入新街市或炮仗街臨時市場，繼續謀生。

昨晨六時後開始進行，小販們十之八九，多自動把檔位拆除，搬入新街市。

元朗的警司麥尼亞、署長鄭展斌分率各級男女警員及探員在場維持秩序，以防一些壞分子煽風點火。

元朗理民官薛文、孫明，及市政事務署高級職員，均臨場指導，過程異常順利。

但在大棠道路邊有一小部份小販，則因互相「爭位」曾發生衝突，兩人負傷被帶往警署扣問，後已釋放。

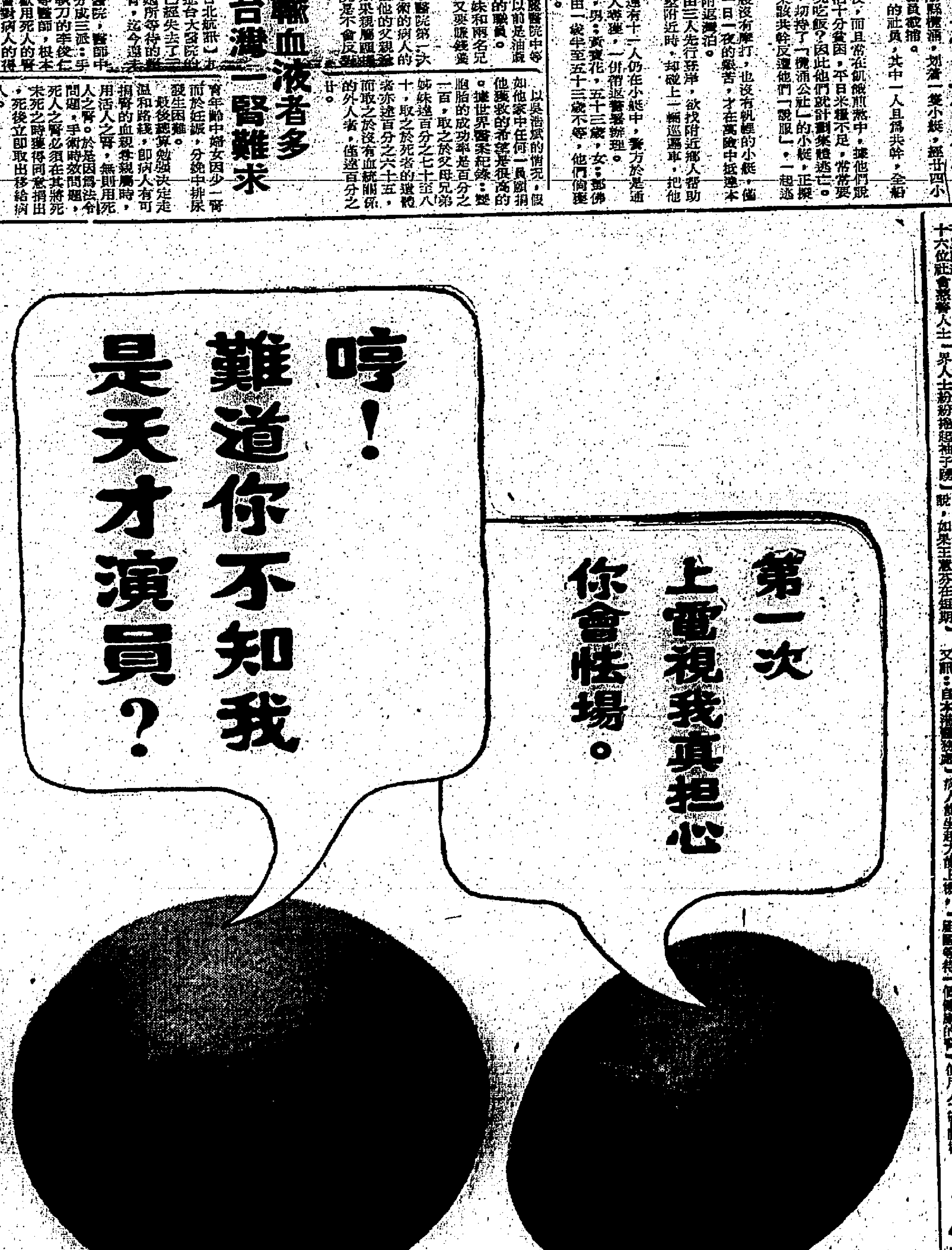
九龍總商會選出第十五屆新職會

謝伯昌再度蟬聯理事長

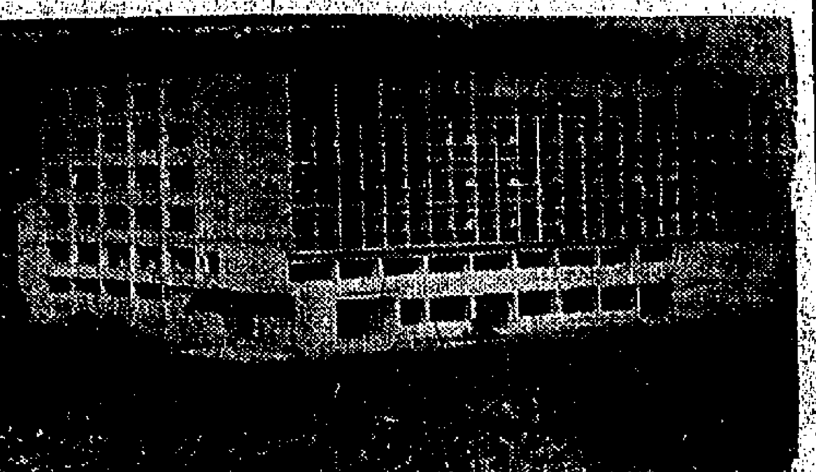
【本報訊】九龍總商會昨日下午五時半在該會禮堂舉行選舉第十五屆正副理監事長及各部正副主任，選舉結果，由謝伯昌再度蟬聯理事長，副理事長爲周載、梁秉權、張軍光，監事長潘壯修，副監事長雷惠民、李仁騶、黃石公。

各部會正副主任人選爲：總務部呂漢源、吳漢琛、徐瑞光，財務部劉文翔、王文、柏振光，會計部關兆坤、王作新、洪保民，會員聯絡部雷垣饒、余國華、何劍，福利部鄭樹榕、陳想、鄒啓；調查部鄧權、陳錦生、梁康，康樂部黃滋、陳靖生、伍江，會員資格審查委員會樂均泉、鄭家民、羅志超，商業基金保管委員會何桃源，商業促進研究委員會崔寶生、歐陽茂森、朱朝欽、勞碧華，體育部陳星燦、陳彩南、龍啓明，婦女部徐秀貞、馬坤儀、謝康瑞碩，交際部雷少明、陳全亦、馬平山，教育部江亦芃、湯國華，衛生事務委員會劉文添、歐志黃、丁田，海外事務委員會余榮祜、江可伯、黃石華，監事稽核部鄧榮和、顧超文、黃和祥、許劭，部李榮、李子飛、鄧錦明。

該會新選任理監事出席互選首長大會，由選委員會全體委員主持互選工作，至新任首長及各部主任、理監事，將於下月間舉行就職典禮。



元朗大會堂定明春興建
政府獎券基金撥百萬元



元朗大會堂之模型

【本報訊】新界元朗之居民將發見一項已設計一段時期的龐大社會建設計劃，於明年初實現。

該計劃爲一間大會堂，將興建於元朗西鄉一處二萬方呎地址上。已由政府獎券基金撥出一百萬元作建費。

該L型建築物之一翼高四層，另一翼則高六層。其中將有一個大堂可供舞台表演，放映電影，舉行展覽，會議，聚餐，玩羽毛球及其他事項之用；大堂內並有一個舞台，附設有更衣室及儲物地點。

建築物內將設有一個廚房，以便在發生緊急事故時可供應膳食，及作爲教授烹飪與供社交活動之用。同時並有一個可借用書籍及供參考用之圖書館，給家庭環境難作溫習之學生作學習之地方，作各組集體活動之會所及一個天台遊玩地方。

將有職業訓練室供學習一般手工藝，正當嗜好，攝影，縫紉及打字之用。建築物內並將有一個日間托兒所，附設有廚房，貯藏室及一個辦公室與職員休息室。

在行政方面將有一個總務處，一個管理員辦公室，幾個辦公室及一個會議室，以供地方上福利團體，體育會及其他團體之用，並有管理人員之宿舍。

打樁工程已經完竣，建築工程將於明年初開始，該大會堂定於一九六九年廿月建成。

位於大會堂之側者爲快將落成之元朗運動場及運動場。此爲新界方面首次所興建之同類建築。

該運動場佔有土地總面積三十六萬五千八百方呎，場內有一座混凝土大運動場，可容納三千名觀衆，一個草地足球場，一個有柏油碎石面之小型足球場，網球場，籃球場及一個兒童遊樂場。

該場亦設有一個有六條線之田徑跑道，環繞該處之足球場，並設有撑竿跳，跳遠，三級跳遠，擲鉛球，擲鐵餅及擲標槍之設施。

在足球場面對大運動場之處，復設有一個臨時看台，可容納額外觀衆一千三百名。

灣仔民政署新辦事處
下月二日舉行開幕
立法局議員謝雨川主持儀式

【本報訊】設於灣仔軒尼詩道三〇一號東華大廈地下，灣仔民政署之新辦事處已開始辦公。這辦事處裝飾得非常雅緻大方，櫃面及大門全部裝上透明玻璃，予人一個簡潔明快的感覺。該辦事處之地點適中，相信對該區市民極爲方便。該署已訂於下月二日下午三時舉行揭幕儀式，屆時將由立法局議員謝雨川主持典禮。

另有區內公衆志願服務組織之八位隊員參加剪綵。

灣仔民政署自成立以來，積極地推動各項工作，在青年方面，盡量鼓勵學生參加各類社區活動，以達服務社會的目的。

對於區內大廈之防火問題，管理問題，民政署亦曾研討。爲了使大廈居民對防火問題有進一步的認識，該署亦曾召集大廈業主開會商討，並由消防事務處人員解釋一切防火條例和大廈內應注意事項。至於大廈管理問題，鼓勵設立管理機構，自行管理。

民政署亦與區內各教育界及家長舉行會議，討論兒童教育，酒吧，酒帶等問題。

小販問題，也是灣仔民政署注意的工作之一，爲了減少區內小販有不愉快事情發生，民政署曾與各街坊會及小販代表舉行會議，將提有關當局改善小販管理之意見，亦曾爲小販代表及小販管理隊安排會議，以尋求公齊合作方法。

先施公司幸運獎券 第三期得獎人周松如領獎時攝

先施幸運獎券
四期抽獎揭曉

【本報訊】先施公司爲慶祝九十五週年紀念舉辦之第四期幸運獎券，廿四日假由該公司總行司理歐炳光夫人主持開獎。中獎號碼爲D六八二三，得獎人伍清務，住北角渣甸街一五三號二樓前座，獲獎西德名廠跳錶牌廿三吋兩用電視機一座，同時由歐夫人頒獎與第三期得獎人周松如。

順聯義演粵劇
何雅明頒助學金

【本報訊】順德聯誼總會，昨晚八時，在大會堂音樂廳舉行頒發本年度助學金典禮，同時演粵劇，免費招待官紳名流，與及會員觀賞。下午七時前，該會首長暨義演大會主席團胡兆熾、何智煜、梁季彝、盧子葵、何善衡、梁慶繼、余兆麒、李灸志、胡漢輝、梁振邦、岑明軒、陳佐乾、馮秉芬、黎時煜、尤濟烈、陳哲若、梁中力、高貫錢、馮白熙、周君令、趙汝海、何竹平、張循然、何予、梁鎮揚、梁操、嚴志、鄧聖賢、龍灑、羅舜雍、李君勉、黃振民、陳熙華、大會義務秘書潘幼剛等，已先後抵達會場，迎迓嘉賓。

八時先演「寶世界劇」更生」之第一二幕，九時正開始舉行頒發助學金儀式，首由該會主席梁慶繼致詞，繼由助理教育司何雅明致詞及主持頒發本年度助學金，由司儀潘幼剛唱名，魚貫至台領受。禮成後，趙邦勵女士隨親將捐款五萬元支票，交與主席梁慶繼接收。當場獲得熱烈掌聲，隨請紅伶南紅、陳好逑兩位先後登台，獻唱主題曲一闋，歌韻繞樑，繼演粵劇。

銀行存款超過百億
再創最高紀錄

【本報訊】本年十月卅一日，本港各銀行存款總數達一百億零三千二百五十七萬七千元，爲空前最高紀錄，即自本年初以來，增加百分之二十二點八。

定期存款額爲四十二億六百三十六萬三千元，雖然在該期間內爲一項最大之增加，即增八億八千二百四十五萬八千元（百分之二十六點五），但即期存款總額三十一億九千二百七十七萬七千元，及儲蓄存款總額二十六億二千三百四十三萬七千元，均顯示大量增加，即前者增五億三千四百五十七萬九千元（百分之廿點一），後者增四億四千三百五十九萬二千元（百分之廿點三）。

借款及墊款總額爲五十八億六百三十四萬三千元，亦較本年初增百分之八點七，同時相等於存款總額百分之五十七點九。

萬國藝專師生書展

九龍太子道一七九號三樓萬國藝術專科學校周世聰校長，定下月八日至十日，一連三天，在香港大會堂高座八樓展覽廳，舉行紀念創校三十七周年，暨劉故校長君任逝世七周年，師生書畫聯展會，屆時並敦請高級教育官孫實元主持剪綵。

萬國藝專自得周校長主持該校校務以來，桃李盈門，但見藝術業務，蒸蒸日上，此次學生作品展出，足見周校長之精神充沛，循循善誘，故成績優良，其日益進步，可見一斑。

東區民政署及政府部門
討論協助大厦改善管理

【本報訊】東區民政署，昨邀大廈業主福利會暨政府有關部門，日前聯合舉行會議，討論關於該大廈公共安全措施及環境衛生等問題。出席者有：東區民政署，消防事務處，市政事務署，警務處及勞工處等代表。會議在該大廈內潮州酒家舉行，到會之大廈住戶及商店負責人等極爲踴躍。民政主任徐強說：「此次會議是一項嘗試性的創舉，其主要目的，是如何將大廈內管理問題與措施加以改善，使到每個住戶都能安居樂業。也就是將各機關代表的到來作一個把臂闡釋或解答。」

徐氏强調：「市民應該認識清楚，政府所設立的法例，其主要精神是保障市民，而並非加意爲難。故此要實現永享安居樂業，必須保持商廈合作，是爲極重。」在席上各部門將大廈居民應切實注意之各點詳細解釋，並即席成立一個七人行動小組，準備在二星期內，將該大廈內不妥善之處，勸導居民合作改善，以達維繫公共安全與環境衛生的主要目的。在會後，各機關代表跟着巡視大廈，以便指出實際改善的各項事宜。

讀者文摘總經理何德路首先響應，將捐款信封投入陳志昭君所捧持的捐款箱內。

「讀者文摘」職員踴躍捐助公益金

【本報訊】「讀者文摘」職員昨日掀起了一個捐助香港公益金熱潮。該公司僅有職員共一百卅八人，不分男女，不分職別，紛紛參加，捐助人數達百分之九十四。捐款組織此次捐助運動的陳志昭君稱，以收到的捐款連同所認捐的金額，共達[illegible]千元。

該公司職員此次募捐的另一特點是捐款放在信封內並加以封口，金額絕對守秘。公開的只是捐款人數及捐款總額。公司則給予時間及記賬等的方便，並大力促進此捐款運動。

香港玉女之鶯決賽
將軍煙顧客可投票

【本報訊】英國將軍香烟，電視廣播有限公司主辦第四屆（一九六九年度）香港玉女，香港之鶯決賽，十二月四晚在尖沙咀海天酒樓夜總會舉行，將軍烟顧客有權投票，評選各候選人。廿四名參加決賽之候選人，將於今（卅）晚無綫電視中文台十時四十五分最後新聞報告之後播映，俾供將軍烟顧客評選時參考。

據選舉大會宣佈：第四屆香港玉女暨香港之鶯決賽評判員，各有七位，將軍烟顧客爲其中一位評判員，此乃根據第四屆（一九六九年度）香港玉女香港之鶯選舉簡章第十條「評選辦法」所規定。由即日起至十二月十一日止，可將第四屆香港玉女暨香港之鶯冠軍猜獎表格，圈選香港玉女及香港之鶯決賽候選人一名，並連同將軍烟吉包一個，寄交香港郵箱第一四五二號，信封註明「猜獎」字樣，除可獲中獎之獎品外，其猜獎表格，俱可作爲選票，香港玉女或香港之鶯決賽候選人所獲選票多寡，即爲將軍烟顧客評判員所評定總分多寡，最高總分爲二百分，其餘較少選票者照類推。有關將軍烟顧客投票詳情，歡迎向中環萬宜大廈五一四室勝利廣告貿易公司詢問，電話H二三七五七二。

（左至右）大興洋行董事長麥肅德，董事局主席祈德尊，及常務董事陳沛生，於六十週年紀念雞尾酒會中攝。

大興洋行六十週年
舉行慶祝雞尾酒會

【本報訊】本港英商大興洋行隆重慶祝六十週年紀念，昨日在北角屈臣道屈臣大廈C座該行新址，舉行雞尾酒會，由董事局主席祈德尊、董事長麥肅德、常務董事陳沛生暨各高級職員，親自款待各嘉賓。到有本港紳商名流及國際廠商代表等甚衆，衣香鬢影，車水馬龍，極一時之盛。

大興洋行除接受和記集團原則性指導外，行政保持獨立。該行全部採用現代化市場政策與推銷方法。八載以來，不斷擴展業務範圍，大量增加代理權，業務突飛猛進，成就超卓。目前，大興洋行根據商品種類，分爲業務部門多個，並擁有附屬機構與聯營行號，組織極爲龐大。

環球旅行社
台灣觀光團

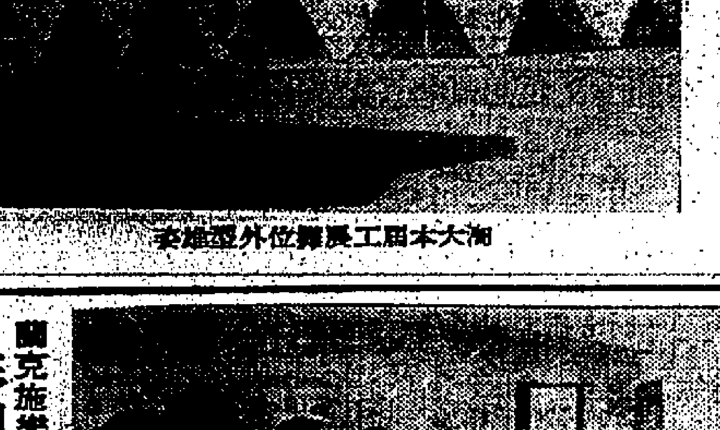
【本報訊】據環球旅行社發表：該社舉辦之台灣觀光團，經於本月（十一）二十三日乘豪華噴射客機出發，在台期間，將由北至南，環島暢遊，該社繼續舉辦「聖誕節台灣觀光團」，定十二月五日、廿一日分組出發，即日開始報名。電話：二三七五零九、二四一二四三、二三七五零九。

萬宜酒樓敬老酒會

【本報訊】旺角西洋菜街六至十二號萬宜酒樓，每月舉辦敬老聯歡大會一次，前晚是第三屆，老人出席者比上屆增加一倍，上屆是二十來席，今屆則增至四十餘桌，同時備有豐富禮物、猜中獎品，並聘請美聲歌劇團演唱粵曲助慶，場面熱鬧。

據該酒家開業經理解釋：舉辦敬老聯歡會之目的，絕非志在牟利，而是藉此酬謝坊衆平時惠顧盛情，並向各長老表示祝福長壽，同時藉此機會對正宗粵菜能進一步之發揚，並欲使各界人仕認識該酒家之員工招待週到及選料上乘。可同價購號碼禮席券一張，每桌規定十二位，全場美酒則由總代理[illegible]和酒莊贈送。

萬宜酒樓關國基經理在敬老酒會致謝詞



淘大本屆工展攤位外型雄姿

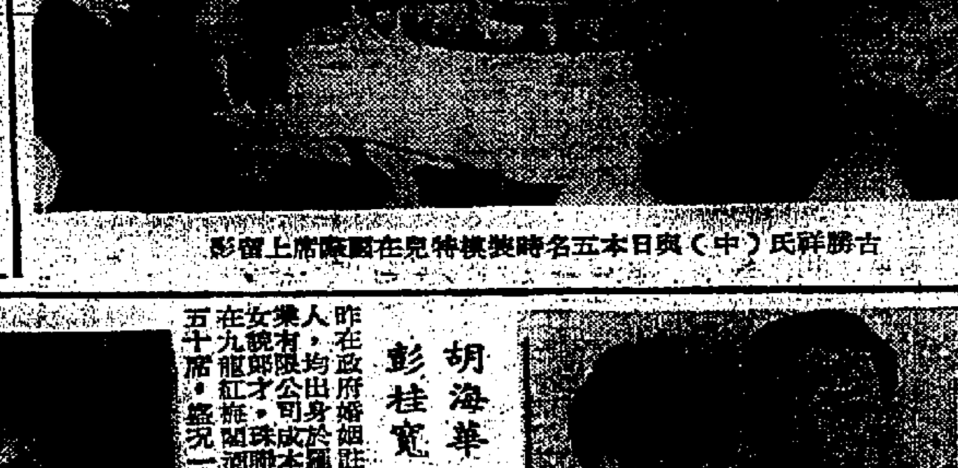
淘大工展攤位

據淘化大同發表：本屆工展該公司之「銀河型」攤位，建設工程已全部接近完成階段，佔地四千方呎，作長方型建設，外型等之有如一座巨大橋樑，氣象宏偉，格調高遠。全部工料費約在港幣十五萬元。

據稱：淘大公司當局，爲使各界遊工展時一飽眼福，特不惜重價千方百計搜購一隻罕見而不可求之四腳鴉，放置在攤位內供給觀衆參觀研究。

日本時裝模特兒
喜有機會嘗國際潮菜

來自日本的五位著名時裝模特兒，日前由瑞興有限公司總經理古勝祥陪同到金馬倫道國際酒店大餐廳嘗著名正宗潮菜，此五名扶桑佳麗，是應邀來港，在瑞興公司作多天的「澳洲時裝表演」中演出，甚獲好評，她們在席上表示：「在日本已風聞香港國際酒店之美菜，是次來港，能有機會一嘗，誠來港之美滿收穫。」



古勝祥氏（中）與日本五名時裝模特兒在國際酒店席上留影

危險駕車
罰二千元停牌三月

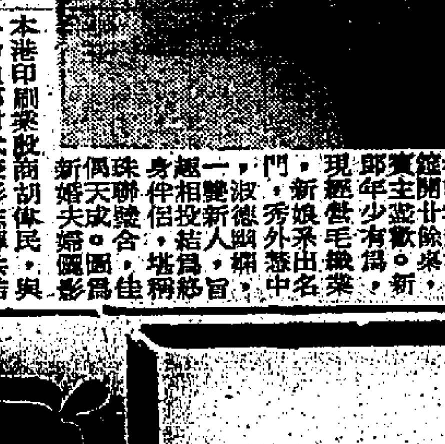
【本報訊】今年四月廿八日，夏慤道發生一宗嚴重撞車案，一名交通警員被電單車撞斃，另一名男子涉嫌危險駕駛，一時，亦被撞倒地。日前被票控於中央裁判署，法官昨宣判被告罪名成立，判罰款二千元，及停牌三個月。被告男子陳永輝，卅一歲，住大道中，被控危險駕駛罪。

佳偶天成

雷金城 盧翠玲

本報職工盧牛君之次女翠玲小姐，於本月廿九日與雷金城君在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，是晚乾坤附宅在敦道一新大酒家宴親友，筵開數十，場面熱鬧。新郎爲宜興製草帽廠東主，年青有爲，新娘則爲新晚日報新聞從業員，男才女貌，珠聯璧合，佳偶天成。

陳章應 吳瓊瑜



菲律賓製衣業殷商陳天助之長公子章應君，與非律賓酒店業殷商吳宜江之長女瓊瑜小姐，於昨日廿九在婚姻註冊署舉行結婚典禮。是晚乾坤兩宅在銅鑼灣東興樓歡宴親友，筵開廿餘席，來賓主要少有數，新郎年少有爲，現經營毛織業，新娘秀外慧中，名門淑德，新人一雙，結爲相投，堪稱佳侶，珠聯璧合，佳偶天成。圖爲新婚夫婦儷影。

胡海華 彭桂寬

本港印刷業殷商胡偉民，與新界粉嶺鄉村代表彭志輝共結秦晉之好，胡氏長公子海華君及彭氏次女公子桂寬小姐，昨在政府婚姻註冊處證婚舉行結婚典禮。一雙新人，均出身於羅兵咸會計師樓，新郎現任電子工業有限公司會計主任，新娘任職商行秘書，女貌郎才，珠聯璧合，乾坤兩宅俱爲望族，在九龍紅棉閣酒樓設聯婚喜宴，賀客盈庭，筵開五十席，盛況一時，齊祝百年好合。

胡海華彭桂寬新婚儷影

涉嫌偷郵包
一郵差被捕

【本報訊】一名年約四十二歲的郵差，昨日下午二時卅分，因涉嫌盜竊郵包而在港島德輔道中郵政總局內被捕。該名郵差涉嫌與兩宗郵包失竊案有關，定今日在西區裁判署提堂。

余道爲醫館
舉行開幕禮

【本報訊】中醫余道爲醫館，昨日在馬頭涌[illegible]

蘭克施樂3600型
影印機複印及分類機
將在工展作示範表演

蘭克施樂示範最新出品之3600型影印複印分類機

【本報訊】本港蘭克施樂有限公司，昨日在富麗華俱樂部示範該公司最新出品之3600型影印複印及分類機，到場參觀來賓二百餘人，由該公司總經理史迪倫，業務經理鄒安堅等高級職員殷勤款接，並設酒會招待。

該分類機附設於蘭克施樂3600影印複印機，能自動將印出文件副本自動分類，迅速便利，各大機構，多予採用，效率特高，又是類3600影印與分類機，將在本屆工展會場詢問處內，大量印影工展場地圖，免費派送給入場觀衆。

金城旅運公司
聖誕節遊台日

【本報訊】據金城旅運有限公司發表：

讀者文摘 Reader's Digest

十二月號已經出版 請即購閱

巾幗乎？鬚眉乎？男子搽香水，能夠增加對異性的吸引力嗎？化妝品廠在這方面的研究，發展得最爲神速。本文談及男用哥龍香水，修面露及染髮劑，請來妙趣無窮。

交通事務處
增聘考牌官

【本報訊】交通事務處正在增聘考牌官，以期減少學車人士等待考牌之時間。交通事務處長昨宣稱，鑑於現時持有學車紙之人數不斷增加，以致等候考牌之時間延長，故現安排另外增加八名考牌官。目前交通部之考牌官共有廿七名。

於本月初刊登招請考牌官之廣告，曾吸引一百五十多名應徵者，彼等將於下週開始舉行面試。希望能於兩三個星期內完成面試及路試，及於五個至六個星期內發出委任書。

於本年十一月一日，等待考牌之考生人數有五萬名，去年同日則有三萬名。現時中期試及路試要等待四個至六個月之時間，預料在委出新的考牌官後，所需的時間將會減少。

該公司主辦之台灣觀光團，十一份第三批將于今日乘國泰航空公司班機返回觀光，該公司之旅程編排舒適，至受歡迎，參加旅遊者并贈備美實用旅行袋一個。

該公司現接辦環島台灣、日本觀光團，定于十二月廿四日出發，每組廿人。電話：二二八八一四、二二八八七五、六六八六九五、六七零二一。

滬江大學同學會
定期舉行團遊會

【本報訊】一年一度之滬江大學同學會秋季郊遊聯歡大會，本年定下月八日在淺水灣香島道五十二號「香島小築」舉行，除遊藝、抽獎遊戲、攝影比賽等節目外，并供應豐富野餐。會員可向下列同學購券：趙甲龍：電話二三零一五九、六六九三三；張耕生：電話三二四三九四；朱世華：電話二二二六三九；葉季康：電話二四二零四一。

英國國際電腦公司
公共關係部主管
狄更生抵港訪問

【本報訊】英國國際電腦有限公司公共關係部主管狄更生，昨日中午由紐西蘭經星加坡乘機抵港，作四天業務上的訪問。在港期內，狄氏將與該公司在港公共關係負責人員接觸，指示有關如何處理公共關係事宜。同時，他亦將被安排與政府要員及工商業人士會晤。這位是英大文豪狄[illegible]

狄更生曾爲紐西蘭的公共關係主管，此行系他其環球旅程的最後第二站；他曾先後訪問美國，澳洲及紐西蘭等地，繼港後將取道印度回國。

國際電腦有限公司是英國最大的電腦系統製造商，在本港包括香港政府，電話公司，黃埔船塢，太古船塢等機構，均採用該公司最新式的一九〇〇型電腦系統。

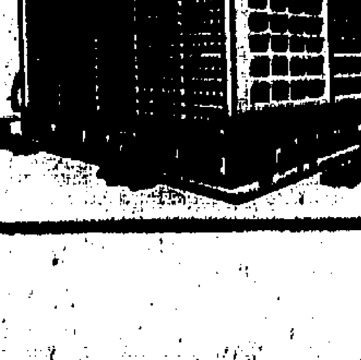
新聞免費速成班
報名擠下週一截

由本港報人興辦之新聞免費速成訓練班，分爲記者與廣告兩科，作廿日開課，連日報名者至擠，由於名額所限，仍以十二月二日爲最後報名期，同時，爲適應就業男女青年，時間由每日由晚十一時至晚九時，假期亦不休息，在荷李活道七十五號A三樓現代青年報內接受報名，有志投身新聞業者，報名從速。

泰昌工廠大厦
預訂即將售完

[illegible]地段興建十四層高泰昌工廠大厦一座，四面臨街，每層約九千尺，分三單位，由於地點優越，設計完善，售價低廉，自本月中旬開始預售以來，各工業界踴躍訂購，目前將近售完，[illegible]

該廈由泰昌有限公司或該公司地產部處洽訂，電話二八二零五、八七三四七五。



哮喘病者注意

有此病象，已發之傾向者，[illegible]

馬經

老温主編

配搭兜亂低班馬多 第八班宜半冷
聖安道碟長途爭霸戰 獵人會獲多利
尾場第二班爭奪短途少女力戰羣雄

·老温·

第三次賽馬於今日舉行，由下午二時起開賽，全日出賽馬八場。低班馬多，必然有半冷之局，大熱門失策堪虞，加上近來冷風吹遍，大熱門不甚化算。但是用兵之道，分分鐘不同，不能一言而定，賽馬之引人入勝，是離不了冷門，以大熱而言，有相當分頭的馬，值得考慮。

第一場十一駒上陣，場面熱鬧，大部份是短途快馬，是老騎殘兵的混亂，票數必然分散居多，而熱門的機會較爲大一些。

第二場十一駒上陣，熱門佔了些微優勢，但半冷門亦有相當實力。

第三場十四駒全數上陣，場面熱鬧，中班馬爭奪短途，形勢混亂，任何一匹勝出，都獲得較好分頭，是馬多場合的混戰局面。

第四場第二班九化郎聖安道碟錦標賽，爲全日的高潮，雖然七駒上陣，但勢均力敵，獵人操足，實造此氣勢福，獲多利亦不示弱。

第五場十三駒上陣，局勢紛繁，形勢更混亂，宜留意臨場動態。

第六場十二駒上陣，長途角逐，看來不易爆冷，但熱門亦有多駒對峙。

第七場八駒上陣，看來場面單純，但帶路又見紛亂，近來操鍊馬的名詞成爲流行語，宜留意臨場動態。

第八場十二駒上陣，熱門得利，但實力頗爲接近。少女以短途快速佔利，力戰羣雄。茲將分場的機會簡述如下：

夜遊時短途擅長 美辰愛琴海態佳

第一場（第八班：半哩一七〇碼）（紅牌生賽）（孖寶）

①	夜遊時	一五〇	游定柱	9	歐
②	又一星	一四九	鄧飛鸞	2	米
③	所羅門王	一四九	潘海光	5	蘇
④	紳節	一四六	谷嘉	6	亮
⑤	威望	一四六	吳席如	11	趙
⑥	我勝	一四〇	梁德生	4	紅
⑦	美辰	一四三	劉福雄	1	歐
⑧	愛琴海	一四二	文耀輝	8	紅
⑨	雪寶仙	一四一	孫竹生	7	史
⑩	紫羅先鋒	一四〇	不出		張
⑪	豐碌	一三六	不出		皮
⑫	波斯玫瑰	一三六	恭一傑	10	紅
⑬	樹範	一三五	夏森有	8	殿

第一場：夜遊時雖然跑天才馬，可是近來操得勤，它一向的操練手法是跑步，試閘時順中試一段，神采煥發，速度夠快，上季表現仍佳，弱馬不試跑，留力於陣上出擊，質素較高，是爭雄份子。

美辰馬性乖巧，起步快，能自動搶閘，爭先放頭，殺宜紅牌生場合爭奪短途，有分段速度，五化郎殺合路程，近半操練手法轉趨積極，有突襲機會。

愛琴海的狀態仍勇，體力不強，平時亦少動操，腳法瀟灑，較爲活潑，佳態漸露，有突襲機會，是半冷門對像。

綜合結論：夜遊時馬性乖巧，能放頭爭先，屬於首選；美辰亦屬牌性馴良，短途夠快，屬於次選；冷馬愛琴海。

金諾質高人強馬壯 力博輕磅應穫以待

第二場（第四班：一哩）（孖寶兼連贏位）

①	仙姬	一五二	衛林士	10	皮
②	足水	一五一	不出		吳
③	快活	一四八	不出		米
④	福至心靈	一四七	梁存恒	1	貝
⑤	必博	一四六	羅倫	6	譚
⑥	美輪	一四三	彭利來	8	殿
⑦	月球衛星	一四〇	李家強	9	蘇
⑧	南家好	一三八	陳福仁	5	史
⑨	勤勝	一三七	不出		紅
⑩	金砝	一三六	何華	11	歐
⑪	力博	一三六	鄭棣池	3	蘇
⑫	高潔	一三五	不出		史
⑬	金諾	一三四	梅道登	4	殿
⑭	處金剛	一三〇	鄧飛鸞	7	米
⑯	冬暖	一三六	陳國麟	3	吳

第二場：金諾的質素最高，由於上季跑過腿，時無表現，名氣馬之消沉，本季的狀態顯著回勇，能耐勁操，出腳敏捷，氣力雄壯，過去出一哩有高速，是位有利，目前負磅的，有梅道登助陣，多

雪蹄魔態勇路程佳 海軍勳章俟機拚冷

第三場（第六班：六化郎四十碼）（連贏位）

①	敏童	一五〇	彭利來	3	蘇
②	帝豪	一四九	梅道登	6	張
③	海軍勳章	一四八	李家強	5	蘇
④	雪蹄魔	一四七	衛林士	12	談
⑤	火花	一三九	游定柱	11	史
⑥	驊騮	一三九	劉福雄	9	蘇
⑦	驍騰	一四三	鄭棣池	7	歐
⑧	仙女	一四二	高立培	8	殿
⑨	高飛	一四二	何國英	4	蘇
⑩	的確助	一四〇	施露華	2	朱
⑪	虎跑	一四〇	何華	13	米
⑫	飛勝	一三九	蘇國仁	1	亮
⑬	愛爾蘭花	一三七	陳福仁	10	吳
⑭	依來日	一三七	麥奕倫	14	紅

第三場：雪蹄魔的路程正宗，本季初期出同程被捧成大熱門，起步快，三段之內爭先，最後幾十碼敗於鐵騎士，以後經操多時，培養體力，近來又見復興跡像，狀態漸勇，佳態已露，是爭雄份子。

敏童的質素微高，前兩段夠快，蹄姿瀟灑，上次入直路後斜跑，近來加工催磨，進步甚速，已能修正外斜，狀態甚勇，有突襲機會。

海軍勳章老馬迴光，氣勢如虹，本季多時操練，均見佳態，過去對此程適合，且有高速，目前狀態大勇，是冷門對象。

綜合結論：雪蹄魔的路程殺合，狀態仍勇，有力爭雄，屬於首選；敏童標勇，修正外斜，屬於次選；冷馬海軍勳章。

獵人質高狀態又勇 獲多利有分段高速

第四場（第二班：一哩一七一碼）（聖安道碟）（連贏位）

①	獲多利	一五〇	鄭棣池	4	蘇
②	谷中太子	一四九	施露華	1	史
③	非洲佳麗	一四六	陳國麟	6	張
④	獵人	一四二	何華	2	殿
⑤	英人兒	一四〇	李家強	3	蘇
⑥	保得利	一三九	郭子猷	5	貝
⑦	凌歌	一三八	蘇國仁	7	兆

第四場：獵人會久站第一班，仍能維持勇態，本季的體力好轉，上賽一哩，節節爭先，僅負於金手指，賽後復操甲，證明體力很強，操足六化郎及一哩，步法豪放，勇態保持，留頭有後，衛則淩厲，此次可望力復前失，勝望甚濃。

獲多利質新當起，段速夠快，可作分段放，留頭亦可鬥後，步密勁雄，本季出操早，勤操多時，狀態蒸蒸日上，上季敗於有長途較力，近來難得大勇，獲利山，有突襲機會。

谷中太子的氣力貫注，勇態已露，路程最合，質新當起，過去

綜合結論：獵人質態均優，屬於首選；獲多利，屬於次選；冷馬谷中太子。

再見同勇後勁較強 萬年香嘉騏可突襲

第五場（第八班：半哩一七〇碼）（連贏位）

①	萬年香	一五〇	李家強	4	歐
②	馬亨	一四二	×黃明晏	6	蘇
③	嘉騏	一四五	何國英	7	蘇
④	飄女	一四一	高立培	10	亮
⑤	奇能	一四〇	梁錦垣	12	張
⑥	鬼家寶石	一三九	麥奕倫	8	皮
⑦	再見	一三八	衛林士	5	談
⑧	新的虞	一三八	不出		談
⑨	安德	一三二	×孫竹生	9	張
⑩	一帆風順	一三七	唐宏洲	2	吳
⑪	勇奮	一三六	鄭棣池	1	朱
⑫	士霖威	一三六	何華	11	美
⑬	佩響	一二八	×游定柱	3	歐
⑭	鑑感	一三三	梅道登	13	紅

第五場：再見由衛林士出策，質高回勇，過去擅短途，但起步失機，雖有作爲，以六化郎四十碼較佳，近來的前速已增高，走勢較爲文靜，對手各有股紙，而此駒可潤質態均優爭奪，機會提高了。

萬年香老馬迴光，經常操練，氣勢雄渾，上季勝此程有高速，本季的狀態正常，第二段有強勁，負重出戰，但短途影響不大，仍有突襲的實力。

嘉騏是正宗短途快馬，起步快，可以爭先，第二段的勁力足以持續，本季段操優進，近來多與所羅門王同試半哩，均見按轡相讓，佳態畢呈，有突襲的機會，是半冷門對像。

綜合結論：再見步密勁雄，質高回勇，屬於首選；萬年香老馬迴光，屬於次選；冷馬嘉騏。

先得同勇氣勢雄壯 女健兒龍勝狀態佳

第六場（第八班：一哩一七一碼）（連贏位）

①	寶貝林	一五〇	麥奕倫	7	米
②	皆大歡喜	一四八	羅倫	5	談
③	先得	一四五	莫華灼	8	米
④	寶貝來	一四四	（不出）		米
⑤	威能	一四三	×鄧飛鸞	10	米
⑥	再包	一四二	鄭棣池	1	歐
⑦	逕利	一四一	彭利來	9	米
⑧	多利星	一四〇	施露華	4	朱
⑨	歡勝	一三九	何華	12	史
⑩	女健兒	一三八	蘇國仁	11	兆
⑪	龍勝	一三七	郭子猷	2	吳
⑫	萬達豐	一三六	梅道登	6	殿
⑬	新爵	一三五	何國英	8	蘇

第六場：先得上次跑入直路後擺後腿衝刺，過多駒，狀態回勇，它的本質很高，過去擅長中磅有利，無若何表現，近期體力增強，能作分段加速，爭奪長途優爲之，是三甲中爭雄份子。

女健兒的長途最爲合路，時速甚高，能在中段放鎗，後勁仍強，本季能極操練，步大力雄，經常有利，俟機進擊，宜留意臨場動態。

龍勝質新當起，步法靈活，清爽有勁，上次一哩後上，衝刺淩厲，目前多作緩操，力掩鋒芒，長途進襲，最宜敲冷。

綜合結論：先得質高回勇，屬於首選；女健兒步大力雄，屬於次選；冷馬龍勝。

祥徵質高勝望甚濃 亡命徒態勇宜留意

第七場（第四班：一哩）（連贏位）

①	黑美人	一五〇	不出		歐
②	祥徵	一四八	羅倫	3	談
③	寧靜	一四六	蘇國仁	2	史
④	萬壽無疆	一四四	不出		朱
⑤	英偉王子	一四四	林國强	4	紅
⑥	小飛俠	一四三	施露華	5	史
⑦	大飛俠	一四二	不出		吳
⑧	閒心	一四一	梁存恒	1	殿
⑨	飛輪	一三九	何華	8	貝
⑩	亡命徒	一三八	衛林士	7	談
⑪	大力	一三七	不出		蘇
⑫	草上飛	一三七	不出		美
⑬	和味	一三六	不出		吳
⑭	歡樂年	一三四	鄭棣池	6	紅
⑮	必圖利	一四五	不出		蘇

第七場：羅倫經過多時選擇，決取祥徵上陣，這是一匹超質的馬，步伐雄壯，氣勢盛旺，上季出一哩，由頭放到尾，走出高速，質新當起，本季經操優進，以掩鋒芒，此次欣逢理想路程，爭勝機會甚大。

亡命徒由衛林士出策，以前狀態，并不弱於祥徵，新馬時勝一哩，後勁如箭，本季多時操練，雖然羅倫已揀了祥徵，但以態言，各有千秋，負輕磅出擊，有力挑戰祥徵，宜留意臨場動態。

閒心的一哩曾有分段高速，步密勁雄，質素亦高，並在體弱多時，故久無表現，本季循序漸進，狀態回勇，有些拚冷機會。

綜合結論：祥徵質素最高，屬於首選；亡命徒狀態甚勇，屬於次選；冷馬閒心。

少女夠快放馬有利 幸運童質新狀態勇

第八場（第二班：半哩一七〇碼）（連贏位）

①	少女	一五四	彭利來	8	史
②	火箭輪	一五一	梁存恒	4	貝
③	金將	一五〇	高立培	6	殿
④	幸運童	一五〇	施露華	2	朱
⑤	龍寵	一四九	蘇國仁	12	紅
⑥	辰部	一四七	麥奕倫	3	歐
⑦	大將	一四四	梁錦垣	9	殿
⑧	威特覇	一三九	何華	1	皮
⑨	盈餘	一三七	梅道登	5	談
⑩	好希望	一三五	曾譽士	10	兆
⑪	密底算盤	一三三	陳國麟	11	張
⑫	明能	一三三	郭子猷	7	談

第八場：少女在第二班，速短途有大利，它的前速似閃電，起步即可爭先，放離羣駒，沿欄帶領，第二段的氣力亦見增強，本季出操早，盧火收歛，狀態大勇，雖然負頂磅，但短途影響不大，仍是爭雄份子，實力甚大。

幸運童質新當起，步伐豪放，氣力充沛，上季勝此程，有餘未盡，本季多操，狀態已勇，起步亦快，能在第二段發揮強勁，有突襲的機會。

盈餘是正宗短途快馬，第一段夠快，可以追緊

老温心得

場次	選擇	馬名	班次	磅	位	騎師
第一場	一、七、八	夜遊時	第八班六化郎紅牌生賽	一五〇	孖寶	游定柱
		美辰		一四三		劉福雄
		愛琴海		一四二		文耀輝
第二場	十三、十一、四	金諾	第四班一哩	一三四	孖寶兼連贏位	梅道登
		力博		一三六		鄭棣池
		福至心靈		一四七		梁存恒
第三場	四、一、三	雪蹄魔	第六班六化郎四十碼	一四七	連贏位	衛林士
		敏童		一五〇		彭利來
		海軍勳章		一四八		李家強
第四場	四、一、二	獵人	第二班九化郎	一四二	連贏位	何華
		獲多利		一五〇		鄭棣池
		谷中太子		一四九		施露華
第五場	七、一、三	再見	第八班五化郎	一三八	連贏位	衛林士
		萬年香		一五〇		李家強
		嘉騏		一四五		何國英
第六場	三、十、十一	先得	第八班九化郎	一四五	連贏位	莫華灼
		女健兒		一三八		蘇國仁
		龍勝		一三七		郭子猷
第七場	二、十、八	祥徵	第四班一哩	一四八	連贏位	羅倫
		亡命徒		一三八		衛林士
		閒心		一四一		梁存恒
第八場	一、四、九	少女	第二班五化郎	一五四	連贏位	彭利來
		幸運童		一五〇		施露華
		盈餘		一三七		梅道登

當日孖寶

連贏佳選：
第一場：愛琴海、夜遊時。
第二場：金諾、力博。
第三場：敏童、雪蹄魔。
第四場：獲多利、獵人。
第六場：先得、女健兒。

運財童貼士

	正	副	冷
第一場	又一星	美辰	威望
第二場	力博	金諾	必博
第三場	驊騮	雪蹄魔	的確助
第四場	獲多利	谷中太子	獵人
第五場	嘉騏	儲蓄	奇能
第六場	先得	新勝	萬達豐
第七場	祥徵	亡命徒	寧靜
第八場	威特覇	幸運童	盈餘

當日孖寶：又一星—力博

連贏位：力博—金諾；驊騮—的確助；嘉騏—奇能；威特覇—盈餘

獨贏穿雲箭：力博—嘉騏—威特覇

連環位置：美辰—金諾—儲蓄—亡命徒—盈餘

今日各場提示

第一場：紅牌騎師策低班馬，難言可靠，鄧飛鸞與劉福雄分策又一星與美辰，人馬合拍，前速銳利，更排得有利檔位，值得注意。

第二場：力博資歷未露，獲得備戰，如不成一面倒大熱門，可以一戰，金諾實佳，連接均有好表現，一哩最宜，梅老道手風轉順，勢必一拚。必博有力戰谷中太子之戰績，現谷中太子已高踞第二班，足見實力強橫，如不濟事，是配弱而已。

第三場：蘇國仁又施行馬海戰術，主力何在？殊難預測，驊騮班底無疵，多，提防谷盛一拚。雪蹄魔狀態仍勇，衛林士孤軍作戰，鬥志應無疑問，的確助原屬五化郎馬，降班有利，提防放到。

第四場：獲多利操練空前積極，錦標名譽所關，池仔勢必力拚，谷中太子有從地勝此程班，如場地濕水，取勝機會更高。獵人跑第二升班，路程亦嫌稍長，如要擊敗前兩駒，就要何華顯功夫了。

第五場：又是混亂場面，前速銳利而排位佳者，應先考慮，嘉騏與儲蓄均屬短途快馬，應嚴高一綫。奇能常在混亂場合中闖出來，且看會歷史重演否？

第六場：先得上賽在梓揣決寫下已跑出水準，年輕質新，與老弱對壘，應有可爲。萬達豐屬衛林士坐騎，今易配梅老道，上賽大吉到易配爆冷，切切注意。

第七場：祥徵實力強橫，強如谷中太子亦曾俯首稱臣，祇要羅倫鎮定駕策，應可擒元。亡命徒易配衛林士更爲適合，勿以羅倫乘騎而忽視之。寧靜弱馬好轉，潛藏未露，能將前兩駒客唯此駒而已。

第八場：跑至第八場已是黃昏時候，光線不足，應有顧忌，能搶頭領先者當佔優勢。此場捧澳洲人馬應有收穫。

半冷馬胆介紹

生伯樂論馬

愛琴海、必博、敏童、先得

愛琴海：編在第一場第八班五化郎短途紅牌生賽，此駒前質速度不弱，利於全程快放，中距衰，最合腳法，今戰五化郎短途雖屢感吃虧，但排檔有利，而且鞍上人文耀輝君著騎放頭馬，本場熱門美辰與夜遊時級力欠足，此駒實在佔便宜，故不難疾放到底，是可以捧場的。

必博：編在第二場第四班一哩賽。此駒身段雖不甚雄偉，但步密勁速，其打仔馬台型，本季首次上陣中距離賽，前段出閘尖利，直路衝刺有如天馬行空，逐馬過馬，力拚硬而回，走勢相當悅目，今番路程加長，當然更合腳法，前段若能跟得住，大可輕易取勝。

敏童：編在第三場第六班六化郎四十碼賽。此駒質素甚高，在此組實屬大超班馬，唯一缺點是轉彎有斜跑毛病，影響演出，本季首次上陣即被捧成熱門，開閘沿途疾放，豈料性未除，直路對角又告大斜，鬥回，敗於意外，賽後再由彭利來君苦心操練，走勢轉順，步伐輕盈有勁，本場對手多有缺點，甚質沒人，不勝應有位。

先得：編在第六場第八班九化郎賽。此駒服役至今仍是處女馬，主要原因是健康欠佳及本身逐熱有關，本季首次上陣，狀態大有起色，後上淩厲悅目，走勢頗勇，此駒實屬當今雄馬，九化郎級力實無須懷疑，本場對手非老即弱，大可打開勝利之門，最佳半冷馬胆。

晨操狀態最佳馬匹

神眼

（路程全部試半哩）

馬名	時間	末段
又一星	五十七秒正	末段廿八秒正
愛琴海	五十三秒正	末段廿七秒三
神節	五十六秒正	末段廿八秒正
美辰	五十八秒一	末段廿九秒一
力博	五十七秒二	末段廿九秒二
必博	五十七秒正	末段廿七秒正
金諾	五十五秒一	末段廿七秒三
海軍勳章	五十八秒正	末段廿八秒正
敏童	五十八秒正	末段廿八秒正
的確助	五十八秒正	末段廿八秒正
驊騮	五十七秒二	末段廿八秒正
微笑日	五十五秒三	末段廿七秒三
谷中太子	五十七秒正	末段廿八秒四
非洲佳麗	五十五秒正	末段廿六秒三
再見	五十六秒三	末段廿七秒正
女健兒	五十六秒正	末段廿八秒正
亡命徒	五十七秒正	末段廿六秒二
幸運童	五十五秒正	末段廿七秒三
少女	五十五秒正	末段廿七秒正
盈餘	五十六秒二	末段廿八秒四

冷馬精選

月球衛星顛堪敲冷

近幾間，爆冷成風，雖然大冷如倍心惡無跡像，而其餘的冷門，亦是有態而爲大多數人所忽畧。

第二場的月球衛星頗有跡像，它的底質如何？難以推敲，上季勝五化郎時，時速雖然不快，但進步神速，馬身極好，台型極佳，估計擁高質，近來頻頻試一哩，走不爽勁，是冷門佳選。

儲蓄輕磅放驚有利

第五場的短途配搭頻易，游定柱出策儲蓄，最後試跑兩段佳態，輕磅放頭，佔了很大利益，何況，游定柱雄心勃勃，宜於敲冷。

寧靜質高動態積極

寧靜，上次五化郎負於足水，路程不合，它是一匹質素很高的馬，近來頻頻操練，步大勁雄，走勢滑順，狀態跨進一步，最宜一哩，在第七場有突襲半冷門機會。

陶樂駿

工商晚報 文王貼士

場次	正選	副選	副選
（第一場）	夜遊時（游定柱）	神節（谷嘉）	威望（吳席如）
（第二場）	力博（鄭棣池）	金諾（梅道登）	必博（羅倫）
（第三場）	虎跑（何華）	雪蹄魔（衛林士）	驊騮（劉福雄）
（第四場）	獲多利（鄭棣池）	獵人（何華）	保得利（郭子猷）
（第五場）	萬年香（李家强）	嘉騏（何國英）	一帆風順（唐宏洲）
（第六場）	威能（鄧飛鸞）	龍勝（郭子猷）	女健兒（蘇國仁）
（第七場）	寧靜（蘇國仁）	祥徵（羅倫）	亡命徒（衛林士）
（第八場）	幸運童（施露華）	少女（彭利來）	威特覇（何華）

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六八年度至一九六九年度第三次賽馬定于一九六八年十一月二十三日及十一月三十日舉行第一天及第二天俱在下午二時開賽太子行司理室在該兩天內定于上午十一時四十五分停止辦公茲承董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下

關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買

（一）第一天由一九六八年十一月二十日星期三起至十一月二十三日星期六日上午十時止

（二）第二天由一九六八年十一月二十七日星期三起至十一月三十日星期六日上午十時止

（三）凡持有會員來賓入場券離場不得復入

（四）入場證章不在司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應

（五）關於公衆席第一天及第二天俱在上午十一時開閘入場券每日每位十元入閘時繳交如離場後入馬場需須再繳入場券十元。

（一）公衆場地則例凡年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場。

（二）本會有權拒絕任何人等入場內。

（三）觀衆入場應遵守下列條件

（甲）觀衆須憑入場證章入場

（乙）倘公衆場地經理認爲任何入場之觀衆在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場無須說明理由，若該人拒絕離場，則將被逐出場外

（丙）該人須向公衆場地經理繳回入場證章，並可取回兌現金收據，該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名，並有權將此收據由該日起在七天內到本會司庫部馬城處會公司之辦事處取回入場費。

（四）入場證章不得轉讓他人使用。觀衆入場後須全日懸佩證章本會董事局籲請入場觀衆合作，對于警察施行任何安全預防措施絕對服從。

承董事局命　司理　鮑愛克

一九六八年十一月十八日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六八年至一九六九年度第四次賽馬定於一九六八年十二月十四日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會會所等處取用，至於馬匹報名參賽，定於一九六八年十二月四日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右。

承董事局命司理鮑愛克

一九六八年十一月廿九日

申請入英籍啓事

黎日明（LAI YAT MING）又名黎汝鈿（LAI YUE TIN）現住香港九龍太子道二三七號A五樓現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽署將事實向本港輔政司報告。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六八年十二月一日（星期日）起下列各路綫行車路程，時間及車費予以延長及更改如下：

第31號路綫 時間表

北葵涌開	荃灣（眾安街）開	每隔
由上午六時零四分	由上午六時十七分	
由上午七時卅五分至上午八時四十五分	由上午七時四十八分至上午八時五十八分	十四分開一班
由上午十一時卅九分至下午五時五十七分	由上午十一時五十二分至下午六時十分	十四分開一班
由下午七時卅五分至下午八時四十五分	由下午七時四十八分至下午八時五十八分	十四分開一班

北葵涌開	荃灣碼頭開	每隔
由上午七時廿一分		
由上午八時五十二分至上午十時廿四分	由上午九時零八分至上午十時零八分	六分開一班
由上午十時卅分至上午十一時廿五分	由上午十時四十四分至上午十一時四十四分	七分或八分開一班
由下午六時零四分至下午七時零七分	由下午六時卅一分至下午七時卅三分	十四分開一班
由下午八時五十二分至下午十一時十二分	由下午九時零八分至下午十一時廿六分	六分開一班
由下午十一時十八分至午夜十二時十二分	由下午十一時卅二分至午夜十二時廿六分	十[illegible]分開一班

行車路程及車費照舊

第31號A路綫（延長路綫）

北葵涌至荃灣西約　經：大隴街，和宜合道，青山道，德士古道，沙咀道及青山道。

荃灣西約至北葵涌　經：青山道，沙咀道，德士古道，青山道，和宜合道及大隴街。

時間表

北葵涌開	荃灣西約開	每隔
由上午六時十一分至上午七時零七分	由上午六時卅一分至上午七時廿七分	七分開一班
由上午七時十四分至上午八時卅八分	由上午七時卅四分至上午八時五十八分	十四分開一班
由上午十一時卅二分至下午五時五十分	由上午十一時五十二分至下午六時十分	十四分開一班
由下午六時十一分至下午八時卅八分	由下午六時卅一分至下午八時五十八分	十四分開一班

車費照舊

第34號路綫

中葵涌至荃灣西約　經：大窩口道，德士古道，楊屋道，大河道，沙咀道及青山道。

荃灣西約至中葵涌　經：青山道，沙咀道，大河道，楊屋道，德士古道，大窩口道，上角街及大窩口道。

時間表

中葵涌開	荃灣西約開	每隔
由上午六時正至上午六時十二分	由上午六時廿分至上午六時卅二分	十二分開一班
由上午六時廿四分至下午十一時零六分	由上午六時四十四分至下午十一時廿六分	六分開一班
由下午十一時十二分至下午十一時四十八分	由下午十一時卅二分至午夜十二時零八分	十二分開一班

車費

中葵涌至眾安街	一毫
中葵涌至荃灣西約	二毫
眾安街至荃灣西約	[illegible]

中國痔瘡專科醫院院長　盧海　痔瘡病

最新儀器，免費檢驗，脫痔除瘺，保無痛苦，立即知道

三天脫痔　止血　止痛

診症地址

耳聾機

疝氣帶

夏國璋　骨科中醫

風濕跌打膏藥　風濕跌打酒　通脈跌打丸　力傷止痛散

申請入英籍啓事

[illegible]（TSE HEI）又名[illegible]（TSE CHAN LAU）現住香港九龍太子道二四九號三樓現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽署將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

[illegible]（AU LAI LING）又名[illegible]（AGNES AU LAI LING）現住香港[illegible]二[illegible]九號三樓現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽署將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

LEE, JIMMY又名李兆樑（LEE SHIU-LEUNG）現住香港九龍[illegible]八十六號A樓十九樓現向港督申請歸化英籍，如有任何人仕獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽署將事實向本港輔政司報告。

香港大學　香港中大　留學生任教

通達補習班

一、F1—F6數理化英語法語
二、會考班：A數理化組　B英語組
三、新教班：A初級班（F1—F3）程度　B高級班（F4—F6）程度　C現職教師進修班
四、補數、總數、高級微積分、微分方程。
五、英文寫作班：作文、會話、書信、讀本、拼音、文法（F1—F6）
地址：九龍彌敦道七二六號六樓伊人樓上（近旺角戲院）
電話：八〇二〇〇四　早、午、晚上課。

金禧盃複賽 元朗今戰流浪

【本報訊】甲組金禧盃足球賽，今日展開複賽，元朗對流浪在花墟球場舉行，下午三時一刻開賽，序幕戰爲青年盃A組賽事，球聯對流浪於下午一時五十分先行交鋒，票價一律二元四角。

今天的元朗對流浪爲四場甲組金禧盃複賽中第一仗，得勝的一隊，便與電話對南華一場的得勝隊爭決賽權。由於金禧盃賽晉入準決賽之後，才採雙淘汰制，因此，今天的元朗對流浪，比賽一場便決定勝負，勝者獲得準決賽權，倘經過九十分鐘比賽打成平手，須加時卅分鐘決鬥，再不分高下，就要另定日期再比賽一場。

流浪與元朗在聯賽還未碰頭，今天在金禧盃複賽遭遇，爲兩隊本屆首次交兵。

流浪與元朗都是職業球隊，但雙方的人腳，却大有分別，流浪以年青球員組軍，元朗則是鋸型班，陣中有不少名氣大的球員。如以人腳來比較，不消說是元朗優于流浪，可是，從元朗過去在聯賽的演出看之，他們攻守都有不少弱點，特別是前鋒射門之術爲差，故今天的一場比賽，依然是距離不大的賽事，鬪戰可期。

爲應付今天一場金禧盃賽，元朗與流浪分別拔隊到郊外集訓，元朗前往上水鄉村俱樂部，流浪則到石澳，積極備戰，情緒顯得十分認真。

就雙方的脚下工夫而論，應以元朗較佳，但是流浪具有一股死纏爛打的拼勁，實力依然不弱，最近他們在聯賽以五比零輕取陸軍，四比二勇挫東方，均演出不俗，倘能保持此佳態，今仗贏波機會決不會少過于元朗。

關于元朗的陣容，因爲劉順華腳傷尚未十足痊愈，統帥部不準備派其出場，仍用何新華任後衛，張天明爲右翼，其餘不變。

因爲今仗是淘汰制的賽事，稍一不慎便被擯出局，爭霸無緣，則雙方鬥志高昂將無疑問。假如元朗臨場時有水準演出，到底他們的球技平均勝一籌，可望在力戰之下，淘汰流浪出局。要是他們的前鋒臨場失機頻頻，又被流浪先開紀錄，那時，後勁不如人的元朗，就不易應付。

青年盃A組 球聯對流浪

元朗流浪陣容

（元朗）
梅永達
何志坤 陳炳光
駱德輝 陳輝洪 何新華
謝錦華 周志雄 吳權韜 馬興强 張天明

（流浪）
邱志强
黃文光 陸萬先
梁維光 黎寶忠 宗啓明
鄧鴻昌 宋迪根 黎新祥 李文龍 郭家明

裕隆橫掃香港 又再勝港聯隊

積分爲八十二比六十六

【本報訊】中華民國勁旅裕隆籃球隊，昨晚在伊館場作最後一伕，對手全港聯隊，結果以八十二比六十六再挫港聯，完成六戰六勝橫掃香港。頭場序幕戰是女子聯賽，由七喜對青藍國，比賽結果，七喜以五十七比四十勝青藍國。昨晚伊館一早宣告爆棚，場面甚爲熱鬧。賽前由嚴欣淇行開球禮。

裕隆爲了保持全勝的聲譽，上陣之初，便派蔡伯圳、江丕富，吳建國精銳上陣，而港聯亦派黃國揚、梁鵬駿，陳寶明等迎戰，昨仗雙方均採取快速進攻，成爲六伕中最精采的一伕。客軍昨天所採的戰略，是經常運用區域防守，而港聯則是以人盯人戰術，迫使客軍無法切入籃底投射。

但客軍雖然受到港聯的人盯人所困擾，每每利用體力與身裁取勝，同時，昨天客軍除交叉切入取分之外，亦頻作中距離的遠射取分，港聯各將雖然力拒頑抗，可是各將因演出心情緊張，以致造成攻籃頻告失手，相反的，客軍演來較港聯鎮定，遂能予取予携，輕易的獲得六戰全勝歸去。

開賽之初，客軍首選蔡伯圳，劉崇光，江丕富，吳建國，高正毅五將上陣，而港聯亦以黃國揚，梁鵬駿，蔡展生，潘煥文，陳寶明五將，接戰後，主隊首先搶攻，惜告失手，客軍反攻，獲得一個罰球，客軍由隊長蔡伯圳首開紀錄，繼而由吳建國再建一功，三分領先。在三分鐘之後，主隊始由梁鵬駿開紀錄，直戰至十一分鐘，雙方戰過十四比十四平手，其後，客軍得罰球，由蔡伯圳主投取得兩分，成爲十六比十四，以後客軍更節節領先，結果上半場客軍便以卅五比廿三，以八分領先。

易籃續賽，客軍愈戰愈勇，而港聯亦不甘示弱，惜因心情過于緊張，以致頻頻犯規，做成客軍所得的十六個罰球中取了十五分，均是大部份在最後的五分鐘，使到積分以八十二比六十二的廿分距離，那是港聯雖然頻頻反攻，爲時無多，卒至在最後的兩分鐘，黃國揚一記切入投射，及在罰球中奪回四分，但仍是以八十二比六十六的十六分之差，敗師于客軍手上。而客軍昨仗勝利後，遂成六戰六勝橫掃香港。

嚴副總統（左）於廿八日下午，在行政院接見亞洲鐵人楊傳廣（右）和紀政（中），並當即捐贈新台幣一萬元，響應「一人一元，發展全民體育」的運動。（中央社攝）

楊傳廣許下諾言 體育館建成後 一定留在國內

【台北廿九日中央社電】楊傳廣說：「現代化的體育館興建完成後，我一定留在台灣，帮忙訓練運動選手。」楊傳廣是在台北市府主辦的體育座談會中，許下這個諾言。

他說，如果沒有現代化的體育館，即使他留在台灣，也無濟於事。對他本身，也是個浪費。他表示興建體育館，是全民的責任，幫助下一代的運動員，有練習的地方，有良好的設備，是大家的義務，也是大家的權利。他呼籲各界人士，有錢出錢，有力出力，早日實現，讓大家的夢想，讓中華民國的國旗，在各屆世運會場上，有更多飄揚的機會。

台北市政府，響應楊傳廣興建現代化體育館的呼籲，決定組織台北市「一人一元運動推行委員會」，負責展開募款及建館等籌備工作。教育局今天邀工商界人士代表，各區區長等，舉行座談會，商討推展募捐工作，與會的每位代表，在會中捐出現款新台幣一萬多元。

健牌保齡賽 進第八週 紡織爆冷

【本報訊】健牌男子五人保齡隊際分聯賽，昨在四海舉行第八週比賽，結果紡織以四比〇淨勝實力强勁的李家園，從而爆出了冷門，與仙柴打成平手後，已失却領先優勢，目前在積分表上，由加閣奴與星架兩隊，各以廿四分帝頂，熊貓以廿三分居次位，七喜以廿一分半暫列第三。是晚舉行第七週優勝者頒獎禮，由專誠影星柳青、玫瑰女、羅蘭、區燕青、與及紫利諾烟廠遠東區總裁富豪利主持頒發。獲獎的計有李炳松、馮國忠、梁壽康、關志勇、張仲熙、廖基、陳伯倫、李樹林、與張鑄傑等人。

楊傳廣的一元運動 捐款普及各界人士

楊傳廣發起籌建宏大體育館的「一人一元運動」，已普及各界人士，紛紛熱烈響應。在台灣學成返港的成大校友會各同學，深悉當地情形，更感有此需要，特發起聯捐一百元，至爲難得。針灸及氣功中醫余志文女士，亦不甘後人，獨捐一百元，熱腸可風，茲將昨日收到捐款，分誌如下：

（一）成功大學香港校友會捐一百元。

（二）余志文女士（日本針灸氣功治療院院長）捐一百元。

（三）港九纖維用具業職業工會會員合捐一百元，各捐款人芳名如下：

刁貴麟先生捐八元。
朱秉堯先生捐五元。
以下各先生捐二元：
蕭適 謝康 鍾吉階 陳養林 廖偉東 陳謇俊 吳榮標 馮仲良 張達 潘澄光 朱志虢 傅平方 羅煥章 王金麒 鍾熾榮 曾應華 鄺國雄 曾國光 鍾泰錦
以下各先生捐一元：
羅松俊 李學堯 張志興 羅寶欣 張欽才 盧海鳳 鄧斐鳴 曾繁杰 蕭樂成 曾志平 王瑞祥 吳茂欣 鍾應 曾錦祥 夏錦安 鄧浪平 曾澄光 廖紹洪 曾富祥 鍾鑑儀 吳志明 陳煥崇 賴亦生 曾煌保 陳少棠 鍾子英 羅象泉 謝献天 黃鏡榮 黃維標 古福 巫癸辉 黃炳坤 繆德明 曾凱璇 廖廣文 劉永源 曾擎漢 吳啓龍 孫燦華 王玉王 朱彬文 鍾震乾 廖振民 羅恩仿 鍾錦文 謝漢泉 鍾志權 曾道賢

（四）一五位中學生一齊捐五元。

（五）麥氏捐二十元。

（六）ＫＧＴ先生捐美鈔一元。

（七）鍾樂傑先生捐十元。

是日合計共收三百三十五元，另美鈔一元。

連前合計，共收四千四百七十九元，另台幣二百五十七元一角，美鈔三元二角五分，日幣一百元，澳洲幣二元。

九龍仔公園 將建小型高爾夫場

【本報訊】另一個設有若干中國式障碍物之小型高爾夫球場，將在九龍仔公園興建。

在九龍仔公園之高爾夫球場，將有九條球道，設有一個萬里長城之複製品，一個塔，一個石山及一條橋等典型中式障碍物。球道將約長四十呎，濶三呎，球場內將有定位處，以便市民預定球道。預料球場之建築工程將於一月初開始，可於三個月後應用。

公開田徑賽 今下午舉行

南華田徑部贊助經費

香港業餘田徑總會，定於今天下午二時半，在九龍仔運動場，舉行本年度第三次公開賽，歡迎各界人士到場參觀，不收門券。

是次參加人數，相當踴躍，估計超逾百人，爲本年度最蓬勃的一次運動會。

該會會長孫汞樞聲稱：田徑運動爲各種運動中之基本技術，假使在田運中有良好之表現，將獲補助不少。因此田總將除極力倡辦外，並盼中小學校學生，社會人士，留意田總賽會舉行日期，能够不斷報名參加，使能互相切磋，彼此砥勵，則不獨對於技術上獲得進展，且對身體健全益甚大。

聞今天的賽會經費，全部獎品費等，俱由南華會田徑部報效，足証該會不獨本身推進田運，且對其他體育社團，贊助不少，值得表揚。

至於頒獎典禮，係由南華會田徑部出席田總代表陳鑿先生涖場主持儀式，與陳氏乃田徑名宿，資歷甚深，今次主持儀式，對於後學健兒，不無鼓勵。

又田總公佈：凡已報名參加今天賽會的運動員，至希於下午二時前，抵達九龍仔運動場報到，勿延誤云，茲將今天比賽項目分錄如左：

男子組：一百公尺，二百公尺，八百公尺，千五公尺，兩咪競步，百十高欄，跳高，三級跳遠。女子組：一百公尺，四百公尺，八十低欄，跳高，跳遠，推鉛球，鐵餅，四百接力。

遴選青年軍 時間編定

足總爲了挑選青年球員，以作一個長時間的操練，已經發出通函給各組球隊及學校。青年隊員，如在一九四九年四月一日，年齡在二十歲以下者，得報名參加，可于十二月三日下午三時半前，携同球員身份証，到香港會向青年小組主委艱特利報到。遴選時間如后：

十二月三日（星期二）三時半至五時半。
十二月五日（星期四）三時半至五時半。
十二月十日（星期二）三時半至五時半。
十二月十二日（星期四）三時半至五時半。

甲組金禧盃賽形勢表

陸軍	6—0	怡和
加山		
怡和		
東昇		
警察	5—0	星島
星島		
東方	1—0	電話
電話		
九巴	2—1	南華
南華		
流浪		
元朗		
冠軍		

今日足球秩序

元朗對流浪（甲組金禧盃複賽）下午三時一刻 花墟球場
天天對空軍（乙組金禧盃賽）下午三時一刻 南華球場
球聯對流浪（A組青年盃賽）下午一時五十分 花墟球場
青渡對瑞聯（下午二時） 南華球場

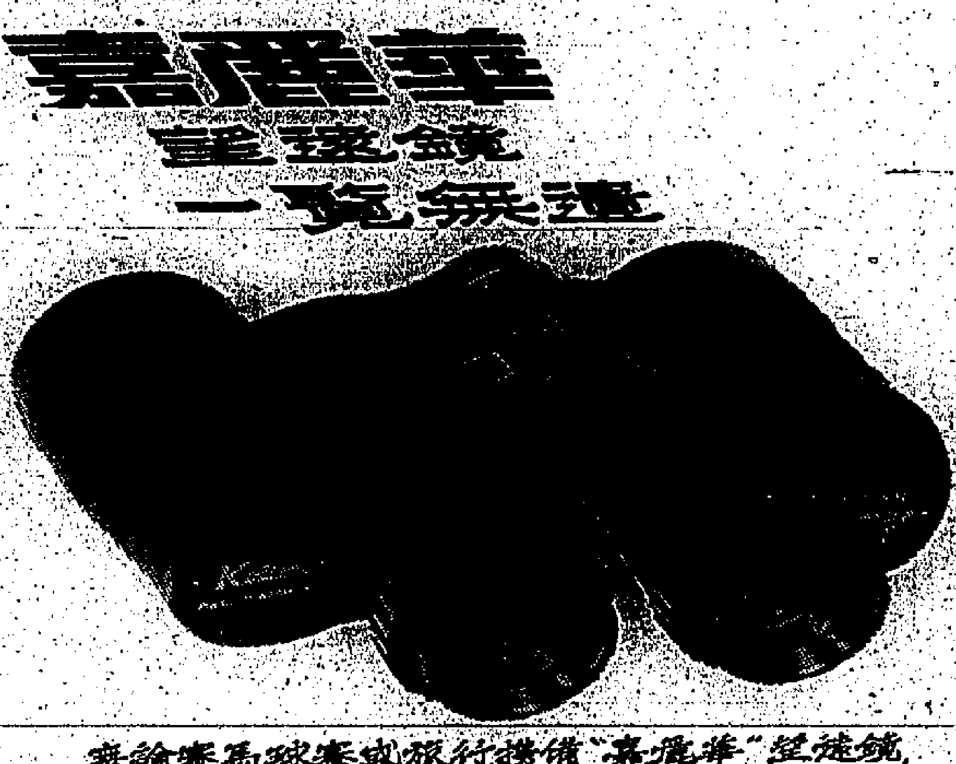
讀者文摘 十二月號已經出版 請即購閱

我所知道的海明威：他替美國文學創立新風格，全世界的作家都受到他的影響。本文作者是海明威生前的十三年金石之交，他把海明威一生兩股深沉的激流寫出來，值得一讀。

要炒好味的油菜？
秘訣：將菜炒好後加上用家樂鷄精開成的上湯。

請用瑞士……家樂牌鷄精
主婦厨師必備之珍品
美國桑米產品有限公司
大廈一九〇八至九室　電話二三〇〇六一至五

嘉麗華望遠鏡 一覽無遺



無論賽馬球賽或旅行攜備"嘉麗華"望遠鏡令你眼界爲之大開一覽無遺清晰無比
●雙重藍衣膜鏡片觀物明亮清晰●無暗影絕不反光●構造結實防銹防霉●保用五年●配有美觀珠皮鏡袋。
望遠鏡倍數：
標準型：7×35 7×50 8×30 10×50 12×50 16×50 20×50
廣角型：7×35 8×40
各大攝影器材商店均有出售
Kalimar　JARDINES 總代理：怡和有限公司

西班牙節　FESTIVALES DE ESPAÑA
香港破題兒第一次由香港希爾頓大酒店主辦
在廿五樓「鷹巢」廳舉行
著名西班牙時裝設計家：畢都洛·羅德里倪斯展出精心傑作
西班牙時裝
每晚在「鷹巢」夜總會演出
西班牙歌舞團由西班牙首席芭蕾舞星
莎蓓杜女士率領表演西班牙「國舞」《即響板舞》
表演日期至十二月十四日止全部西班牙菜供應
HONGKONG HILTON

利舞臺　樂宮
今天四場　LEGEND of LYLAH CLARE　金露華
今天請早 2·30 5·15 7·30 9·40
FORBIDDEN BEAUTIES
猛片當前 購票請早　李施路華　ASSASSINATION　佈局巧妙　詭譎奇情　驚心動魄
東方金冠金門　美天天映
今明五場
狂潮今五場　歐洲公司大場面戰爭片
琴挑月夜
佐治馬田
RED BLOODY

泰政府昨公佈實行 加重鋼鐵入口關稅

圓扁角鐵由二二零加至六百銖

泰方鋼鐵市混亂電港暫停付貨 不景中之港鋼鐵業受重大打擊

【本報訊】此間來大鋼鐵廠，昨接獲曼谷電告：泰國政府於本月廿八日公佈，所有圓鐵、扁鐵及角鐵入口，一律提高關稅，每噸由原日二百二十銖增爲六百銖泰幣，其增幅達百分之一百七十二强，殊足驚人，至於其他鋼鐵入口關稅是否同樣提高，則尚未見說明，大抵泰方沒有出產之鋼鐵，其入口稅即使提高，亦不如圓、扁角鐵之大。

來電又說：由於加稅影响，泰國之鋼鐵市與常混亂，價格飛漲，貨家見此情形，已暫停開盤，一方面請港方暫停付貨，以待觀察市情如何，再作打算。

據鋼鐵業某巨子稱：泰國原爲本港鋼鐵外銷之主要市場，今因泰方已有鋼鐵廠之開設，泰政府爲當扶助其國內工業發展，所以採取「寬於後」政策，對於已有出產者，加重入口關稅，這一措施，對於港產鋼鐵去銷，自有嚴重之打擊。

又據透露：泰國提高鋼鐵入口關稅消息，早在兩個月前已傳出，延至本月二十八日才宣佈實行，所以在本年九月以至本月上旬的一段期間內，泰方入口商爲避免加稅，曾向本港大量購入鋼鐵，且於未實行加稅前陸續運抵目的地，此項鋼鐵自然不會受加稅之影响，但已訂購而未付船或在運泰途中者，是否一律照新稅率徵收，則尚未明朗，大抵亦難倖免。今後泰方入口商向本港訂購鋼鐵，如屬C・I・F・價，自要依照新稅率提高賣價，但其關稅加此之重，運到後，恐不合化算。

又說：本港鋼鐵工業，近數年來因受大陸貨賤價傾銷及外國若干國家飭制鐵入之影响，處境已告艱減，處境非常困難，今又受泰國加重關稅之打擊，若不急圖補救，前途實不堪設想，希望政府當局注意及之。

外滙牌價局部調整 美法掛高瑞德改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、瑞士法郎、西德馬克及法國法郎等均見調整，計調整後之新滙率，美元及法國法郎均改高，瑞士法郎及西德馬克均調低。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦回升，玆將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙買出價由一六・二五美元改爲一六・二二八七五美元，買入價亦由一六・五美元改爲一六・四六八七五美元，即每百港元均較前少兌〇・〇三一二五美元。

瑞士法郎電滙買出價由六九・三二五瑞士法郎改爲六九・七五瑞士法郎，買入價亦由七〇・三一二五瑞士法郎改爲七〇・七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇・四三七五瑞士法郎。

西德馬克電滙買出價由六四・六二五馬克改爲六四・六八七五馬克，買入價亦由六五・五六二五馬克改爲六五・五，即每百港元均較前多兌〇・〇六二五馬克。

法國法郎電滙買出價由八〇・三七五法國法郎改爲八〇・三一二五法國法郎，買入價亦由八一・四三七五法國法郎改爲八一・五法國法郎，即每百港元均較前少兌〇・〇六二五法國法郎。

倫敦美元告羅士買出價由二・三八七四美元改爲二・三八五四美元，買入價亦由二・三八七五美元改爲二・三八五六美元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇二〇美元。

銀行利息 昨無改變

【本報訊】法國銀行存放利率無大改變，業內活期拆息，仍企住四厘八七五，成交有數百萬元，一般認爲此項拆息過低，有慢性回升之勢。

金鈔市況 昨又回硬

【本報訊】廿六日，三藩市迪克有限公司紗市報價，美元對港幣兌率爲六・一一（官價六・〇六），美元對西德馬克兌率爲三・九二（官價爲四・〇〇），美元對法郎兌率爲五・〇〇（官價爲四・九〇）。

倫敦轉讓鈔昨報二・三八五四（錯）。告老士乙式二・三八八〇。

倫敦金價三九・八〇（跌一角），瑞士金價乙式三九・九〇——三九・八〇，巴黎金價四二・二二（升九角七）。

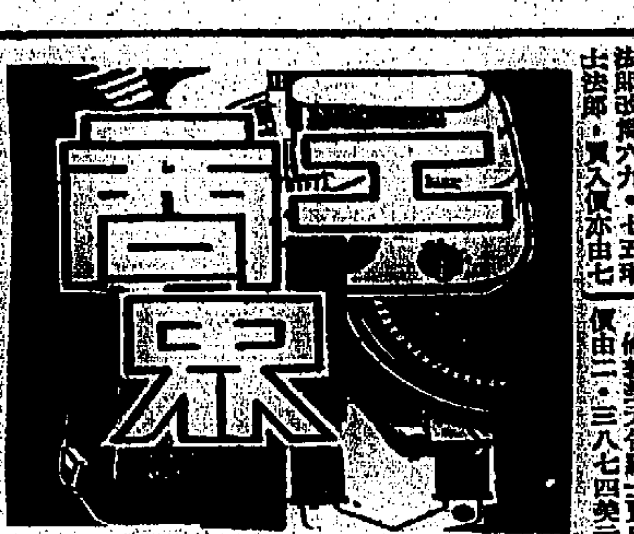
K金價跌，巴黎金價報升，不跟倫敦金價報跌。

早市頭盤開二九七・二二五（前收市二九七・二二五），隨即按步攀好，以幾高價二九八收市（早市），息價改平，上牌現貨交收一千司両，易水一四元，九九金每司両二九八十一四・合約三二二元。

日元期貨按一六二・五（乙式），平息，午按一六二・五，期紗早按六・一〇二五（升）二二五。

美電六・一二一一——六・一一五（微升），遇天單六・一〇五——六・一〇七五（微升），一〇三七五，大旗六・一〇一——一〇一六，普旗六・一〇七七五，加單五・六七七五。

K金午市開二九八・一二五，收二九八・一二五，最高二九八・五，最低二九八・三七五，兩市差幅一・三七五，兩日來，K金市與倫敦金價均告脫節，似乎一般人抑轉向金市（外圍）係對美元不利，法郎非國際貿易支付籌碼，賍金融市，應以黃金是貿易上一項輔助貨幣，與西德馬克同，如將國際貨幣列爲等級，約是：美元，英鎊，法郎（包括瑞士及共同市場國家的法郎），西德馬克，日元。香港的港元，祇是英鎊的一種掛鈎貨幣，與英鎊同進退。



本港金鈔外幣行情表

民國五十七年十一月二十九日（星期五）

（九九金）	早市	297.125
	收市	298.125
	最高	298.500
	最低	297.125
（電滙）	開市	6.1025
	收市	6.10125
	最高	6.1125
	最低	6.10125
	大鈔	6.10125
	大旗	6.10125
（日圓）	最高（萬計）	162.150
	最低（萬計）	162.50
（美鈔）	最高	6.12
	最低	6.11625
（西大面）	最高	6.1075
	最低	6.105

英鈔（大）	1.865
英鈔（小）	1.855
加單	5.6775
加元（大）	5.6675
加元（小）	5.6675
大坡紙	1.974
叻坡紙	1.966
新幣（百計）	60.00
[illegible]（每元）	.985
人民幣	未報價
泰幣	28.60
正鎊	14.50
澳洲元（每鎊計）	6.74
埃及鎊	6.80
台幣（千計）	147.00
西冷幣（百計）	54.00
[illegible]光幣（百計）	33.00
西貢幣（千計）	28.50
新法郎（百計）	100.00
瑞士法郎（百計）	141.50

股市暢成價昇 成七二六萬元

【本報訊】昨日股市成交總值七百二十六萬元，行情一般堅挺，棉紡類仍獲昇。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一八三・〇〇	一八四・〇〇	一八三・〇〇	一、六六八
（英倫登記）	一七四・〇〇	一七五・〇〇	一七四・〇〇	四八〇
香港燈	二七・〇〇	二七・〇〇	二六・八〇	一三、〇八四
電話	二八・三〇	二八・三〇	二八・〇〇	一五、八二九
九龍倉	二〇・五〇	二〇・六〇	二〇・五〇	二七、二〇〇
會德豐	八・四〇	八・四〇	八・三五	二八、〇〇〇
油麻地小輪	五三・〇〇	五三・五〇	五三・〇〇	三、四六七
和記	一〇・六〇	一〇・七〇	一〇・六〇	一五、五八五
置地	五四・〇〇	五四・〇〇	五三・五〇	四、三八三
青洲英坭	一九・四〇	一九・四〇	一九・二〇	八〇〇
太古船塢	二五・五〇	二五・五〇	二五・二〇	一〇、三四〇
九龍燈（除息）	二九・九〇	二九・九〇	二九・八〇	五、五〇五
城市酒店	一一・〇〇	一一・〇〇	一〇・九〇	一六、〇〇〇
電車	一二・一〇	一二・一〇	一二・〇〇	一一、二五〇
信託	一・五七	一・五七	一・五六	四八、〇〇〇
港機工程	四二・二五	四二・二五	四二・〇〇	一、〇〇〇
聯合膠	一・七八	一・八〇	一・七八	二四、〇〇〇
南洋紗廠	一二・五〇	一二・五〇	一一・九〇	五七、五三三
九巴	二七・三〇	二七・五〇	二七・〇〇	四、四〇〇
聯紡	二四・六〇	二四・六〇	二四・二〇	五三、七〇〇
南海紗廠	一六・八〇	一六・八〇	一六・八〇	二、六〇〇
聯合企業	六・六〇	六・六五	六・五五	七、〇〇〇
煤氣	一三・二〇	一三・二〇	一三・一〇	四、六五〇
鋼業	四・九二五	四・九二五	四・九二五	四、〇〇〇
港啤	四二・〇〇	四二・〇〇	三九・〇〇	四、五五〇
樹膠信託	五・六〇	五・六〇	五・六〇	七、〇〇〇
連卡佛	三三・〇〇	三三・〇〇	三二・七五	三、〇〇〇
大酒店	二八・八〇	二八・八〇	二八・七〇	二、六二五
會德豐紡織	八・〇〇	八・〇〇	七・八五	三〇、九三七
怡和	二一・九〇	二一・九〇	二一・五〇	九、七〇〇
均益倉	一八・一〇	一八・一〇	一八・一〇	四、七一九
中巴	二四・七〇	二四・七〇	二四・六〇	三、〇〇〇
先施	六・五五	六・五五	六・五五	五〇〇
屈臣氏	五八・〇〇	五八・〇〇	五八・〇〇	四〇〇
東亞銀行	九二・〇〇	九二・五〇	九二・〇〇	六〇〇
隨德	四〇・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇	一、一五〇
遠東	一五・九〇	一五・九〇	一五・九〇	一、三〇〇
黃埔船塢	四三・〇〇	四三・〇〇	四一・七五	八、九〇〇
牛奶	四五・七五	四六・〇〇	四五・七五	二、八〇〇
天星小輪	二五・一〇	二五・二〇	二五・一〇	一、七〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

輸英棉織品暫緩付貨影响 港紗價格隨告調整 照本月中價位沽放

【本報訊】由於香港棉織品輸往英國，將改採六個月期的D・A方式付運，棉織廠家因爲暫緩付貨，購買棉紗亦暫告減少或觀望，於是本月中旬貨經起價的十支至二十支港產棉紗，部份紗廠昨（廿九）日已不再堅持，轉而照本月初旬的價格沽出，也就是價格提高不遂。

據棉紡業內人士指稱：本月中旬間，很多家紗廠的十支至二十支棉紗價格提高的幾天內，在價格提高的幾天內，一般棉織用家仍有書價貨使用，尚未急於購買，故實際上祇是價格提高，未有成交的，由紗商出售的港紗，亦未有完全依足新價，到了最近的一週，因爲英國實施入口貨物百分之五十按金辦法，很多英商通知本港暫停付貨，於是棉紗市亦受到影响，由週一至週四，棉紗市場買賣顯著減少，部份紗廠表示可以照本月中旬間起價前的價格沽放，換句話說，就是照書價出售棉紗，並非紗廠跌價，因爲現在港紗供應仍是緊湊的。

昨日有些港紗成交了，十支A字紗每包八百三十元或八百四十元，十支C字紗每包七百或七百一十元，廿支A字紗每包九百八十元或一千元，廿支B字紗每包九百四十元或九百五十元，卅二支及四十支紗價格沒有變動，三十二支A字紗每包一千三百七十元，四十支A字紗每包一千四百四十元或一千四百七十元，半精梳棉紗照底價加一百元，全精梳棉紗照底價加二百元。

米市少成 價仍企定

【本報訊】昨日本港米市交投較疏，正式開盤成交者不滿三千包，其價企定，計泰國暹地圓蕾大米每担仍六十六元半，青勝利米砵五十四元，大米四十九元半，金邊紅四蕾粘六十六元八，大陸天字蘇苗九十九元半，泰南粘八十一元三，桂花粘七十七元半。

星膠轉穩 價升半仙

【本報訊】星洲樹膠市，做勢平皮而價略降不大，交易尚淡。昨市一號烟膠每磅成價爲坡幣五毫四仙半，比前微升半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，買賣情況平淡，膠價尚見扳硬，一號烟膠每磅由五毫四仙扳至五毫四仙半，二號烟膠由五毫三仙半扣進至五毫四仙，三號烟膠由五毫三仙升半仙至五毫三仙半（以上均屬十二月份花貨價計）。

牲口市一片牛皮 魚類蔬菜略回升

【本報訊】生豬牛類仍審疲滯。三鳥中之雞鴨，因來貨較少，成交非常行流。其他魚類及蔬菜，昨日均見部份回升，價錢起跌甚微。茲錄昨日副食品零售價錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	三・六〇
肉眼	斤	五・二〇
瘦肉	斤	四・八〇
腿肉	斤	四・〇〇
腩肉	斤	二・〇〇
豬肝	斤	七・二〇
豬心	斤	四・〇〇
豬腰	斤	六・〇〇
赤排	斤	四・八〇
腩排	斤	四・八〇
肉排	斤	四・四〇
豬腩	斤	三・〇〇
豬手	斤	一・四〇
豬肺	斤	一・六〇
牛肉	斤	四・二〇

抗蟹、羊肉、魚蝦蟹、筍殼、鯇魚、大魚、鯉魚、鯪魚、細生魚、中生魚、烏魚、塘虱、黃鱔、水魚　斤　六・二〇　二・四〇　九・〇〇　六・〇〇　九・六〇　三・〇〇　三・四〇　三・六〇　四・〇〇　四・五〇　三・〇〇　二・〇〇　二・〇〇　七・六〇　八・〇〇　五・〇〇　九・〇〇　三・〇〇　七・二〇　四・五〇　二・四〇　四・〇〇

金錢龜、大頭鰂、大田雞、生蝦、啲蝦、泥斑、斑肉、紅魚、海狗魚、紅衫、鮫魚、大白、英倉、哥鯉、馬友、白鱔、馬頭、青根、黃花、左口、紅鮊、門鱔、大蝦花、中蝦、細蝦、龍蝦、紅蟹、花蟹、肉蟹、膏蟹、三鳥類：上雞、項雞、肥鴨、吹米鴨、鵝、瓜菜類：菜心、芥蘭、生菜、白菜、波菜、西洋菜、荷蘭豆、豆苗、番茄

（以上各項每斤價格，印刷模糊，部份數字：二・〇〇　三・二〇　四・〇〇　五・六〇　七・二〇　五・〇〇　四・八〇　五・〇〇　四・〇〇　六・〇〇　九・六〇　一・二〇　八・〇〇　一・二〇　七・四〇　一・二〇　八・〇〇　六・〇〇　三・四〇　二・六〇　四・〇〇　五・〇〇　三・〇〇　一・〇〇　九・二〇　六・〇〇　五・〇〇　六・〇〇　三・〇〇　三・〇〇　〇・八〇　二・二〇　四・六〇　三・〇〇　二・四〇　〇・六〇　〇・四〇　〇・四〇　〇・六〇　〇・五〇　〇・三〇　〇・二〇　〇・二五）

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三・九四〇千赫，波長七十六・一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】專誌新聞，海員空缺報告。五十五分，天氣報告，轉播倫敦新聞及週末漫談。三十分，天氣報告：中華故事，衣切縫。【八時】專誌新聞，天氣報告及漁民天氣預告。五十六分，天氣報告，中華故事。四十五分，時代曲。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告，每日公衆活動，特別報告，十五分，時代曲。【九時】國語新聞。三十分，越劇。【十時】專誌新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。漁民天氣預告，專曲。【一時】時代曲。十五分，專誌新聞，特別報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，週末專輯。【三時】專誌新聞，[illegible]。二十七分，天氣報告。三十分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【四時】專誌新聞，國語，粵語新聞，特別報告。【五時】專誌新聞，[illegible]。【六時】專誌新聞，漁民天氣預告。【七時】專誌新聞，三十分，專曲。【八時】紅雲寄語。五十八分，天氣報告。【九時】轉播夜夜此時。本港新聞報告，音樂，十五分，轉播大會堂音樂廳【更生】，由新馬師曾、李寶瑩、尹飛燕、李奇峯、李劍帆、陳好逑、陳浩峯、梁中良、關英偉等主演。【十時】專誌新聞，轉播專劇至完場。

麗的銀台

【七時】進行曲，專誌新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，普通話。五十五分，轉播港台專誌新聞，天氣報告，節目報告。【八時】轉播港台每週報導。三十分，轉播港台每週專誌。二十分，金石良言「修身之道」，時代曲。五十分，社會服務。【九時】時代曲。【十時】故事，處理港事。四十五分，專曲。三十分，小朋友樂園，【十一時】故事，慶賀者。三十分，專曲。【十二時】轉播港台專誌新聞，天氣報告。【一時】轉播港台新聞，中文電視節目報告。三十分，專曲。【三時】轉播港台新聞，【四時】專誌，五十分，轉播金盃足球賽。【六時】歐西流行曲，【七時】小說「黑龍會」，【八時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。【十一時】世界名著「使女」，五十分，音樂。【十二時】轉播港台專誌新聞，四十五分，轉播港台專誌新聞，天氣及節目報告。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，天氣報告。十五分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。【八時】轉播香港電台新聞，天氣報告。【九時】轉播香港電台新聞，時代曲。三十分，時代曲點唱。【十時】轉播香港電台新聞。【十一時】新聞報告，時代曲，專曲。【十二時】轉播香港電台新聞，小說「風花雪月」，時代曲。【一時】轉播香港電台新聞，天氣報告。【二時】小說「別具用心」。【三時】轉播香港電台新聞，天氣報告。【四時】一曲寄心聲。【五時】轉播香港電台新聞。【六時】天氣報告，時代曲。【七時】新聞報告，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞，【九時】新聞報告，天氣報告，電影故事「七大盜」。【十時】新聞報告，時代曲。【十一時】新聞報告。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一七〇〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告。清晨音樂。十五分，天氣預測，時代曲。四十五分，香港電台新聞，實用英語，十五分，祝壽節目。【八時】轉播香港電台新聞。【九時】新聞報告，天氣報告。【十時】新聞報告，天氣報告。【十一時】新聞報告，天氣預測。【十二時】轉播香港電台新聞，粵曲「雙仙拜月亭」。【一時】轉播香港電台新聞，港九時事，怡情小築。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲。【三時】報導東南亞各地天氣情況。【四時】專曲「再世紅梅記」。【五時】專曲，時代曲。【六時】轉播香港電台新聞，新聞報導。【七時】新聞報導，時代曲，四十五分，新聞報導。【八時】轉播香港電台新聞，天氣報告，時代曲。【九時】播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測，專曲。【八時】轉播港台專誌新聞。【九時】轉播港台新聞，天氣報告，節目報告。十五分，時代曲。三十分，京劇。【十時】轉播港台新聞，節目報告，十五分，社會服務。【十一時】客家漢劇，【十二時】轉播港台新聞。【一時】潮曲，廿分，電影歌曲，十五分，英語教授，【二時】潮曲，卅分，時代曲。【三時】彈詞，卅分，潮劇。【四時】音樂。【五時】小說「武松」。【六時】轉播港台新聞，卅分，粵曲。【七時】京劇，卅分，社會服務，節目報告。四十五分，廣播劇「恨佳期」。

無線電視

【二時三十分】翡翠台：西片「間諜龍虎戰」，【四時】明珠台「雷鳥」片集。三十分，翡翠台：青年節目「精華」。【五時】明珠台：七彩「泰山」片集。三十分，翡翠台：七彩「遙遠的地平線」。【六時】明珠台：新聞及天氣報導。【七時】翡翠台：「快活谷賽馬實況」。【七時】翡翠台：七彩「失憶驚魂」。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】明珠台：「城遊俠」片集「戰火危機」。三十分，翡翠台：七彩「無敵鐵金剛」，【九時】翡翠台：七彩「聽明特務」。【十時】翡翠台：星光晚會，明珠台：七彩「進攻博物館」。四十五分，明珠台：歐樂精華。【十一時】翡翠台：天氣及新聞報導，明珠台：「浮生六記」。三十分，翡翠台：「浪漫時光」，【十一時】明珠台：天氣及新聞報導。四十五分，明珠台播映完畢。三十五分，翡翠台播映完畢。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告，七分，清晨歌妙。【八時】新聞及天氣報告，十五分，兒童節目。三十分，四十五分，實況轉播，街市行情。五十五分，節目預告。【九時】播映節目，【一時】新聞報告，【二時】專題片，海底基地第二十一集。「守信第二」。四十分，叔叔講故事。【五時】新聞摘要。五十分，民間歌謠「愁」。【六時】新聞摘要。【七時】新聞及天氣報告。三十分，新聞及天氣報告，【八時】粵劇「天長地久」。【十時】轉播香港賽馬。【十一時】新聞及天氣報告。【十二時】完播。

法國郵船 高棉今日抵港

泊海運大廈碼頭明日同航馬賽 馬天葵二日到埠翌日開往日本

【本報訊】法國郵船公司旗下客輪「高棉號」（CAMBODGE）自日本同航，今（卅）日上午駛抵香港，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定明（一）日離港，經西貢、新加坡、孟買航返馬賽。

該公司另一艘貨輪馬天葵號（MARTINIQUAIS）則由歐洲載運貨物前來遠東，經星加坡航行來港，計程可能於十二月二日到達本埠，該輪在港逗留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（三）日離港，經駛航赴日本。

又外亞貨輪亞士瑪利號（ASMARI）亦自歐洲開來遠東，經星加坡前來香港，該輪在港起卸貨後，擬於十二月六日上午駛抵本埠，倘時間許可，擬定當晚離港，開往日本。

伊奧安娜貨輪 運來新消防車

本港多利順洋行船務部經理何樂士透露：該行代理之希臘船公司貨輪「伊奧安娜」號，於十一月二十五日抵港，曾起卸一項增加港九兩地之現代安全設備，即一輛「福禧沃夫特公司」特製之消防車，該車配有兩個引擎，一用於推進，一用於發動抽水機及噴沫機之附加設備，四輪安裝易於關駛於崎嶇道路，即使陷泥濘沙地亦能自如，時速六十英哩，可以應付任何緊急局勢。

該消防車主要係用二項噴沫化學劑，由一個裝滿一千八百加侖水量，並包含一百五十加侖之泡沫液體內噴，經過噴射而出，每分鐘噴射量約爲六百加侖。

圖片說明：新運到之消防車。[illegible]

截信時間

今（三十）日（星期六）

空郵

丹麥、挪威、瑞典　信件上午十一時　包裹上午十時

泰國、馬來西亞、星加坡　信件上午十一時　包裹上午十時

沙撈越　信件正午　[illegible]

新近使用，尤所讚賞。該公司消防車，蘇格蘭何樂士洋行遠東代理[illegible]

（以下郵件各地截信時間，印刷模糊，部份如下）

台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時

非律賓　信件正午　包裹下午一時

意大利、葡萄牙、瑞士、荷蘭、比利時、西德　信件下午一時　包裹下午十二時

印尼　信件下午二時　包裹下午一時

美國、中南北美洲、加拿大　信件下午三時　包裹下午二時

泰國　信件下午四時　包裹下午三時

印度、巴基斯坦　信件下午六時　包裹下午五時

南韓　包裹下午五時

明（一）日（星期日）

平郵

（信件及包裹時間，印刷模糊）[illegible]

加航公司總裁 祁爾馬獲選爲 國際空運執委

加拿大太平洋航空公司總裁祁爾馬，最近獲選爲國際空運協會執行委員會委員。國際空運協會係由世界一百零四家航空公司組成，總部設於滿地可及日內瓦，執委會執行該協會之各種政策。祁爾馬生於[illegible]，一九四九年加入加航服務，一九六五年七月升任總裁及首席主管人。

安慶快輪

本週星期四由香港開往基隆

貨客接洽處

太古輪船公司

台北中正路一〇〇號

香港干諾道中[illegible]

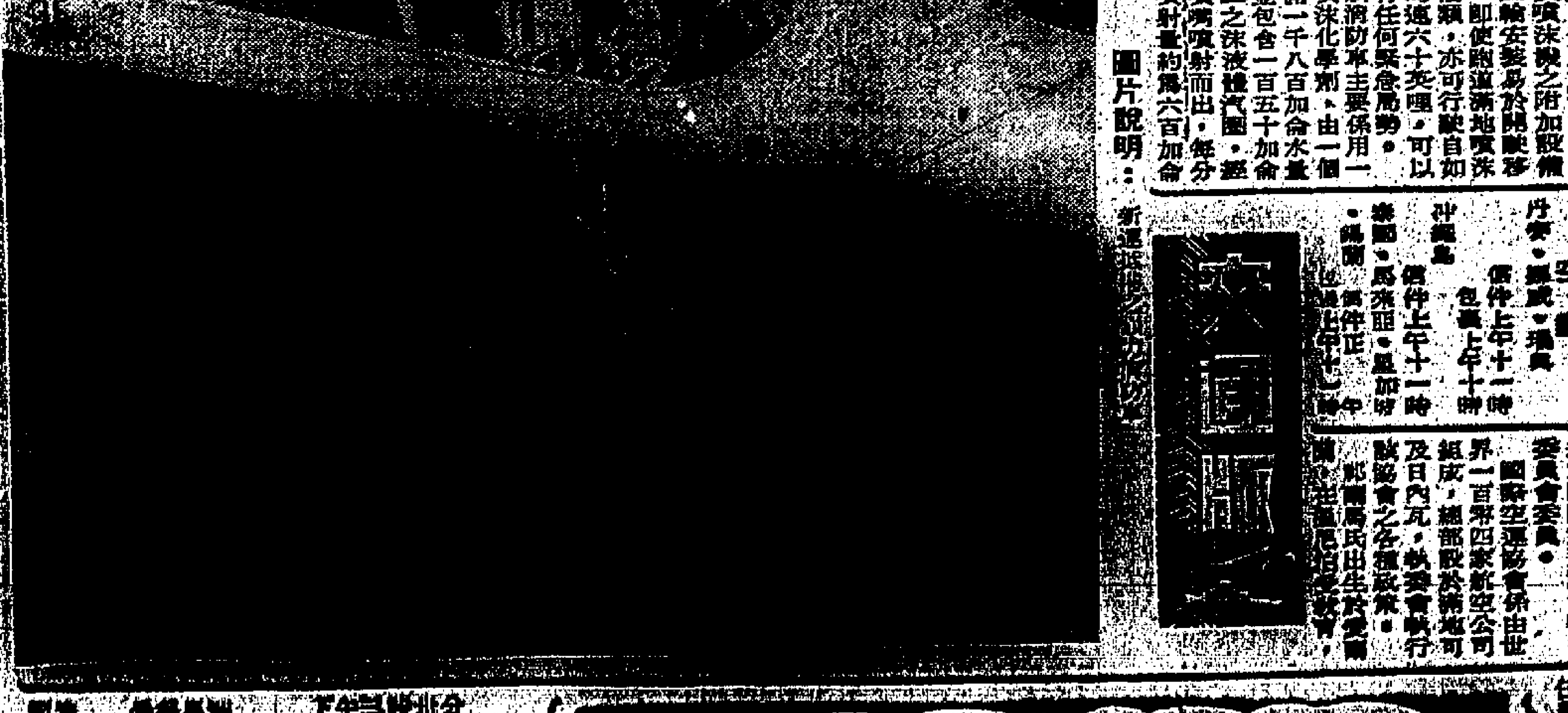
今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	歐洲孟買曼谷	下午四時
英航	倫敦印度曼谷	下午一時五十分
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	亞庇馬尼剌	下午二時五十五分
國泰	漢城	下午八時廿分
國泰	東京台北	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時十分
澳航	東京	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京大阪台北	下午二時
中航	曼谷	下午四時五分
[illegible]	西德印度曼谷	中午十二時五十五分
[illegible]	法印泰東	下午三時五十五分
[illegible]	巴黎曼谷	下午四時卅五分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時五分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時
印航	印度曼谷	下午五時五十分
[illegible]	台北	上午十一時五分
[illegible]	星加坡曼隆坡	下午一時五十五分
[illegible]	[illegible]曼谷	下午三時十分
[illegible]	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時五十分
[illegible]	馬尼剌	下午二時卅分
[illegible]	曼谷	下午二時卅分
[illegible]	東京大阪台北	下午三時四十分
[illegible]	曼谷	下午九時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
[illegible]	東京三藩市	上午九時
[illegible]	[illegible]	中午五時
[illegible]	[illegible]	下午五時一刻
[illegible]	曼谷印尼倫敦	午夜十一時卅分
[illegible]	[illegible]	下午四時
[illegible]	[illegible]	下午九時卅分
[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	曼谷星洲	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
澳航	東京	下午四時四十分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
英航	印度倫敦	下午十時
中航	曼谷	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
中航	台北	下午四時五十分
[illegible]	東京	下午一時四十分
[illegible]	東京	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	中午十二時五十五分
日航	台北東京	下午二時廿分
日航	東京	下午二時卅分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午五時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印航	東京	下午六時廿分
[illegible]	台北東京	上午十時五十五分
[illegible]	馬尼剌	上午九時
[illegible]	曼谷	下午二時五分
[illegible]	台北大阪東京	下午四時五分
[illegible]	曼谷	下午四時一刻
[illegible]	曹[illegible]加拉	上午十一時三刻
[illegible]	台北東京	下午二時四十分
[illegible]	[illegible]	下午三時四十五分
[illegible]	[illegible]	下午五時卅分
[illegible]	[illegible]	上午九時



今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（由何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
斯伊丹號（貨）	C.E. DANT	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	下午四時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	美國	總統	海運大廈	下午
高棉（客）	CAMBODGE	日本	法郵	海運大廈	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西頭倉碼頭	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
邊那文（貨）	BENARMIN	歐洲	協行	九龍倉碼頭	上午
寶利華利（貨）	BONNEVILLE	美國	渣利順	九龍倉碼頭	上午
大蘭帆（貨）	TARANTEL	美國	渣利順	A 廿三	上午
衣美細出（貨）	SUMABUS	歐洲	太古	A 三	上午
中國豬（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A 廿二	晨
他峰（貨）	PIONEER CRUSADER	美國	美輪	北角倉碼頭	下午
[illegible]（貨）	TIIBANTJET	日本	渣華	A 卅四	上午

新都 麗華 民樂 仙都 美麗宮
即將盛大獻映
中影耗資百萬輝煌巨片
貂蟬與呂布
唐寶雲 武家麒 領銜主演

新都 民樂 麗華 仙樂 麗都 國賓
週末請早
張揚 張慧嫻 陳青 田青 主演
監製 朱國良
文藝片中國獨標高格 插曲美妙悅耳動聽巨片
高寶 陳浩 劉恩甲 合演
導演 易文
彩色闊幕
SPRING TIME AFFAIRS

娛樂 京華 荷李活 倫敦 黃金 明聲 樂都 國民 國賓 國際 亞洲
週末午夜場
今晚十一時九 優先獻映
天下第一劍
THE FASTEST SWORD
魯平 祝菁 領銜主演
潘壘 導演
SHAW SCOPE

萬能大盜
聯法公司 張聚七 刺激彩色巨片
壓倒任何同類影片
偷術新！工具精！劇情緊！結局妙！
注意映期地點
RAY MASTER

香港 中央 北河 英京 英華 油麻地 荃灣 寶聲 明天
第七天映
好影片 實座獨片 天旗業秀 並世無雙
七彩闊銀幕
陳寶珠 雲妮 曾江 張英才 譚炳文
石磊新設公司 致親出品
凌雲導演

金華 只映今天四場
七彩闊銀幕
尊菲納羅 主演
萬能俠大顯神通
明天映：

金陵 只映今天四場
七彩闊銀幕
艾黎 盧雲
目連救母
過刀山 落油鑊 十王殿
國語巨片
明天映：太空英雄巴巴麗娜

紐約 大世界 麗宮
下期盛大獻映
鐵漢 實戶錠 英俊主角 和田浩治 主演 全部七彩
超海爭雄記
青年拳王大戰海賊
日語巨製

邵氏旗下首輪各院今日獻映
香港 娛樂 京華 國民 國賓 九龍 荷李活 倫敦 黃金 樂都 明聲 國際 亞洲
文藝 奇情 武俠
邵仁枚 監製
薛群 導演
靚鬼迷人 爆棚有理
人鬼聯婚 狐仙拉線
但問善惡 不顧人鬼
邢慧 金峰 李麗麗 領銜主演
李昆 彭鵬 顧文宗 趙心妍 康華 房勉 主演
狐俠
THE ENCHANTED CHAMBER
SHAW SCOPE

啟德遊樂場
粵劇：大鴻福劇團
化身美人
西片四場映
彩虹樂隊（時代曲）青春歌星・新潮歌曲

荔園 荃灣 遊樂場
本園開放時間 由上午十一時至晚上十一時
秋天遊樂 荔園最好
冷氣開放
魔女黨
神秘的手
雨夜鴛魂
殺妻順母
中華魔術特技團
女子歌壇

太子 環球 國都 新華 龍城 多利 好世界 美麗 美樂宮 金華
讚聲不絕 例必爆棚
呂奇 雪妮 主演
俠聖
全部伊士曼七彩大銀幕
黃堯 導演
尚有戲院刊第八頁

麗都 新華 麗都 仙樂 民樂
今晚十一點半午夜場
雷堡風雲
李嘉 白瑞 景
七彩闊幕
張美瑤 唐菁 王俠

慶斯 百樂門 皇宮 金國
今天四場獻映 逃獄金剛
今天六場獻映 諾曼第敢死隊
今天週末映 通緝令
最後今天 太空英雄巴巴麗娜

新世界
今起五場
健美生活
寡人好色

英京 英華
妖捉公濟
天狼寨

華樂
五虎劫銀案
鐵血火龍令

永華
玉龍吟

東城
十二點半
神龍劍俠
Swords Man of Siena
奪魂索

分類廣告

狂滿今五場
前鋒敢死隊
HELL IN NORMANDY
皇宮 大華 新光
敵前登陸 敵後揚威

真光
大雌雄盜
鐵金剛 千面
鐵金剛 橫掃皇家賭場

瑞香園 代客貯貨
萬能角鋼
影印 五十張二毫
翻噴雪櫃
昌記設計
麦士牌 最平最靚 98.元

台灣貿易公司 專營台灣珊瑚翠玉手工藝品
學升大拿加
百葉窗簾到府修理
五毫一件上門 膠腦板地
高麗人參寶 永昌行

日馬星越泰 簽証 特快
油印
精美手錶
掌紋
聖誕花紙
專改西裝
聖誕裝飾物來了
順利公司 打腊搬運
專改西裝
洗潔精售
噴油冷氣
電熱水器
夜冷花模

大批新舊名廠無綫電視
專裝天綫
精工車木
專代客註冊有限公司 電話 881573 九龍會計服務社
打字機 修理買賣
打字機 計數機 收銀機 H236495 H909878
中華民國 越南泰國
電視
赴美注意
出口客戶
織針棉毛 東城有限公司 805104
時款裝修
影印 油印
百葉窗簾

中聯搬屋公司 港717922・710725 九672608・667301
醫藥
恒信搬屋 電話 K858069 H768884
搬運
電視
令銀磚
油漆灰水
電熱水器
新換舊打字機 一律特價平賣

鼻 程普德
一枝花全能美容 白面霜
方淑珍
婦科
男虛 人弱
謝金石
尿 余華生
血壓 關伯祥

皮膚 尹國良
巴斯德
驗血 驗虫 驗孕
疑難尿病
曾治明
黃綿瑛
針灸治療 婦女全科
寶少華 針灸專家
皮膚
禿髮

百年老牌大佛 腸胃丸
敬送哮喘丹
敬送胃痛丹
癬
梁棟初
徹底根治 尿
外皮 謝照光
一服斷根 嚴重胃病
竹林氏 胃

美德髮容所
痔瘡
痔
鄺文華 耳鳴 耳流膿水
輕重尿病 一服斷根
尿 高元

韓翃奇異姻緣

山川人物

唐天寶末詩人韓翃，獲李將軍贈美妾柳氏，柳氏以名妓，既有李將軍贈於前，又有虞侯義救於後，終且有唐天子爲之判合，亦千秋異事也。

審疾

唐明皇天寶末有詩人韓翃（淨逢本作韓翊乃誤），孤芳自賞，貧靜過人，所與遊之人，皆一時名士，無敢韓之貧乏，時有李將軍者，有愛姬柳氏，常窺韓之窮，四壁蕭然，來訪者又必爲知名之士，異之，因飴李將軍曰：「韓秀才雖似家無儋石之儲，然其人溫文有禮，所遊者又當今之清流中人，必非長久貧賤，宜稍假借。」李性豁達，故每至，必邀韓飲其家，柳氏參不避面，一日李具饌邀韓，酒酣，問韓曰：「秀才今尚無室，柳氏當今名伎，以名伎配名人，不亦可乎？」遂命柳移席接韓，韓初以爲戲己，固辭不獲，李曰：「余雖武夫，亦重斯文，大丈夫相遇杯酒間，一言道合，尚相許以死，況一婦人，何足辭也，余知夫子居貧，無以自振，柳淑人也，擁資數百萬錢，宜事君子，能輔其助。」韓謝其深德，即不復拒。來歲登第，做柳所居，僅甑至樂。

淄青節度使李希逸耳韓名，辟爲從事，以世亂擾攘，不敢挾柳同行，留之都中，期以三年相迎，後因亂事不果，以良金買練囊中題詩寄曰：「章台柳，章台柳，往日青青今在否？縱使長條似舊垂，亦應攀折他人手。」柳復書答曰：「楊柳枝，芳菲節，可恨年年贈離別，一葉隨風忽報秋，縱使君來豈堪折。」柳以美艷，恐難自免，乃欲落髮爲尼以避禍，不意爲番將沙吒利所刼，寵以專房，然心猶繫韓也。後韓隨李希逸入朝，求之不得，始知其事，會入中書省，至子城東南角，逢犢車，緩行其後，車中人歎語問曰：「得非青州韓員外耶？」答曰「是。」俄見柳氏從車中褰簾曰：「妾柳氏也，不幸爲沙吒利所刼，今生已矣，明日此時來此再見。」遂去。韓如時往，犢車果至，柳出紅巾包一小盒子，實以香膏，嗚咽曰：「願郎珍重，將爲永訣矣。」車遂電馳而去，韓不勝情，爲之弗涕。

是日臨淄大校置酒於都市酒樓，邀韓飲，韓以頹事，愀然不樂，座中人以韓風流談笑，今日忽戚戚，因以爲問？韓不能忍，遂具告之，有虞侯（即今之副官）許俊義形於色曰：「俊嘗以義烈自許，願得員外數字當立致之。」座中人皆歡讚壯之，韓遂立書數字與許，許立飛馳二馬至沙吒利之第，會沙已他去，俊曰：「將軍墜馬且不救，命接柳夫人。」柳驚出，俊即以韓字示之，挾上馬疾馳，即至酒樓以柳授韓曰：「幸不辱命。」一座驚歎！時沙吒利方有功，擢有後臣，闔座同見李希逸按手，李聞而扼腕奮髯曰：「此我往日所敢爲，而俊竟能之，可奏許之。」遂上表入朝，深罪沙吒利，時唐代宗稱歎良久，御批曰：「沙吒利宜賜絹二千匹，柳氏却歸韓翊。」一時變動朝野，蓋柳氏以一名妓，既有李將軍贈於前，又有許俊義刼於後，終且有唐天子爲之判合，亦千秋異事也。

一夜所識有聲巡官夜半敲門甚急，韓出驚問之，卒賀曰：「員外新除，制部郎中知制誥。」韓愕然曰：「必無此事。」卒曰：「春城無處不飛花，寒食東風御柳斜，日暮漢宮傳蠟燭，輕煙散入五侯家。此非員外之詩耶？是則無疑矣。」翌晨而李希逸與屬中皆至賀，亦詩人名妓之奇遇也。

失落的愛

毛頭以爲可以學到一點甚麼，其實，却是甚麼也學不到，打掃課室啦，洗碗碟，洗衣服啦，侍奉茶水啦，燒飯啦，跑腿啦，一刻空下來的時間也沒有，唸甚麼書？校長夫婦的大巴掌倒是熬滿不少，學生們的嘲弄也要忍受，好些時候，他在忙着幹這幹那，頑皮的孩子就往他背上貼烏龜。

做了兩個多月，他一直咬着牙，不敢抱怨，即使在美芳姨面前，也沒有吭過一聲。

有一晚，校長室來了很多客人，開了兩檯麻將，打完四圈又四圈，打得飯也忘了吃。

毛頭來來回回的跑，奉茶、買香煙、遞煙蒂、巴巴的盼着他們散牌局，好讓他吃飯、睡覺。

可是等到十點過了，他們還沒有散局的意思，他們肚子不覺得餓，毛頭却是餓壞了。他走入廚房，知是飯熟了又熱，煮好的菜一碟碟的擺在盤子上，他饞得口水直流，就悄悄的拈起一塊牛肉，放進嘴裏去。

不曉得是校長的眼睛夠尖，還是毛頭的運氣不好，他偷吃的時候，校長要去洗手，剛從廚房經過，他冒着火，一把揪住毛頭，左右開弓，打了他十來個巴掌，然後氣呼呼的去找雞毛掃。

他拚命的鞭打，毛頭大聲哭叫，房間裡的客人給驚動了，都走出來看，校長太太不但不勸阻，反而在旁邊吱吱喳喳地推波助瀾。

「算了吧，校長，打也打夠了。」一位女教員忍不住，走上去搶了校長的雞毛掃。

毛頭身上，臉上，都滿佈着紅腫的鞭痕，他揮着眼淚，看也不敢看那些圍着他瞧的客人。

那位女先生推推他，低聲對他說：「走吧，你還呆在這裡做甚麼？」

毛頭到廚房的角落裡，拿起自己兩件舊衣服和一雙膠拖鞋，給長着了汗衫，她還半個月的工錢也不敢向他要，就含着滿眶眼淚走下樓梯。

流水年華

夏錫平

正在這時，門打開了，進來的是高國鎮。他走到客廳裏一看，見地上一片狼藉，李西娜手上正擭着一個仿古花瓶，準備往地上摔，便喝止道：「你幹什麼，西娜？」

李西娜將花瓶放回原處，氣氣在沙發上坐下來。

高國鎮見到這種情形，心知有異，便走到房裏去看看，薛怡芬伏在床上哭泣，房裏的物件非常雜亂，地上都是玻璃碎屑。

「怡芬，怎麼回事呀？」他問。

薛怡芬聽見高國鎮的聲音，立刻翻身爬起來，說道：「她到這裏來撒野，說我把她的丈夫搶走了！」

高國鎮也不說話，就回到客廳裏對李西娜說道：「西娜，我早就說過，我們的關係已經完全結束，你追我到這裏，現在你到我家裏來行兇，到底是什麼意思呢？」

「她說話太氣人了！」李西娜說。

「她說了什麼話呢？」

「她想教訓我。」

「我不相信怡芬會教訓你。」

「我知道你們一個鼻孔出氣！」

「西娜，我和你做過幾年夫妻，因此我知道你的脾氣；現在你到我的家裏來，我把你看作客人，希望彼此保持好風度。假如真是怡芬得罪了你，我向你賠禮就是。」

「我不要你賠禮，我要她賠禮！」

「怡芬什麼地方得罪了你呢？」

「她叫我不要臉！」

「她會無端端說這種話嗎？」

「她說了！」

薛怡芬走出來，說道：「我并沒有說這種話，我祇是說陶陶對她的印象並不好，勸她少和那些不相干的男人往來，她就動手打我。」

「睹話，睹話！」李西娜叫起來。

高國鎮作出阻止的樣子，說道：「好了，西娜，今後有事我們可以在外面商談，如果你再到我家裏來胡鬧，我是由不得你的！」

李西娜也站起來，說道：「你把孩子還我，我今後永不上你的門來！」

「孩子不是你一個人的。」

「他是我養大的，應該歸我！」

「我們已經有了協議，你不好反悔。」

「我不管，我要把他領回去。」

高國鎮知道孩子不滿母親的行爲，說道：「我們最好不要違背孩子的意願。」

「我養到他這麼大，同我住在一起倒是違背他的意願？」

「我們可以徵求他的意見。」

李西娜冷笑一聲，知道孩子快要放學，便站起身來說道：「我要走了，我還有別的事。」

「孩子就快放學了，爲什麼不等他回來就走呢？」

「我不等了，改天我會來看他。」

「好吧，以後我告訴你會面的地方。」

李西娜怒視薛怡芬一眼，就揚長退出去。

她一路來到孩子的學校，正好是放學的時候，便站在學校門口伺候。不一會，學生在空地上吵鬧了一陣，她便進去找陶陶。

陶陶一見他的母親，有點意外的樣子，說道：「媽，你來接我回家嗎？」（一〇四）

隱衷

世界短篇小說選 毛姆著 傑克譯

二六：訂婚後她沒意思跟我造愛

「奧麗芙手足情深，沙太太……」我說：「阿典結婚，對她自然是一個打擊。她對那位新弟完全陌生，難怪她心情緊張。」

「那麼，你們倆又幾時結婚呢？」沙太太來得更爽如。

「你問得我多麼噁心！」我說，想一笑了之。

沙太太用尖銳的眼光逼視我。

「你能向我發誓，說沒跟奧麗芙訂過婚嗎？」

「我不願當面撒謊，也沒有告訴別管人家的閒事，可是我曾經忠實應承過奧麗芙，在阿典沒有回家以前，決不說我們倆訂婚的話，一時躊躇地不知道怎樣對答才是。

「沙太太，」我說：「設如有甚麼好消息，我答應你，第一個先報告你，現在可以奉告的，我真心真意的祝福奧麗芙結婚。」

「我真高興聽到阿典結婚。」

發生懷疑，可是不便動問，對哈代姊弟間的關係，我（作者）說下去——

「我自從跟奧麗芙訂婚後，每天準去看她一次。可是覺得她並沒意思跟我造愛（譯者按：我國常把『造愛』這個名詞，專指性交關係，其實與食，包括所謂的戀愛，例如擁抱、接吻等），我也恰守禮貌，不超過應有的限度。

「她對我很好，和善而關切，別時吻她一下，便心滿意足了。來時吻她一下，臨走時更不勝惆悵。

「她平時沉默，近來的話多了起來，但從不提及我們倆將來的話，也沒談到阿典跟她的新家。她所談的，大部份關於她在佛羅稜斯時期，跟她母親所過的生活。那時她非常孤寂，常跟傭僕管家們混在一起。

有女初長成

上瀉文武

四五：探查秘密

說：「我剛才打電話給陳太，說已發現美絲的踪跡……」

大強「美絲在那兒？」大明搶着發問，接着又說：「你怎樣發覺美絲的踪跡？」

「昨天聽了你的話後，我便跑到沙田樂成利的石屋埋伏，一直等到今晚傍黑才看見一名老婦跟隨的跑出來，神態非常疲倦，驚慌。後來，她乘車到九龍區，我一直跟踪住，看見她到半山一幢花園洋房。

市聲

我在那兒附近窺探，看見有幾輛汽車先後抵達，他們都是男性，我懷疑這是一間豪華俱樂部，那老婦到這兒來，而美絲也可能就是被關在那裡……」大強頓了頓後又說：「我馬上跑去打電話告訴陳太，陳太派了馬民達等幾個人來……」

「大明，我們馬上去報警，說那兒藏有失踪的少女，好不好？」

「不成，不成，」大強緊張的說。

大明不會反對，反說：「我們這樣做的，因爲我們報警之後，要是美絲不在那兒，我們便會被指爲虛報，萬一美絲真的是被擄在那兒，事情一定張揚出去，陳太就是不想外間的人知道她的女兒失踪這回事……假如陳太肯報案，早在美絲失踪那天，她便會去警察投訴了。」

「大明，我們又不報案，怎可以進入那花園洋房偵查呢？」大強焦灼的問。

「我有辦法。」大明像很有把握的說。

「有甚麼辦法？」大強興奮的問。

「你跟着我一起行動便成了。」

由九龍渡了海後，大明把車一直駛到半山，但他知把車停在路口，大強莫名其妙，着急的問：「大明，你爲甚麼不把車駛上去，還停在這兒做甚麼？」

「大強，我停在這兒，等有汽車經過，如果是男性的，我便跟蹤着開走，如果那汽車真的是開入那洋房的，我也一起跟着進去……」

「那洋房有司閽的，他不認識我們，怎會容許我們進去？」

「我們冒認是前面那輛汽車的朋友，或……」

便跑到沙田來找你，大明，我們到了那半山洋房之後，怎辦好呢？」大強猛抽香煙沉思……

話……可以瞞過司閽，不然的話，說到這裏，便「大明說到這裏，便接着又正容的說：「大強，我們進去之後，你立刻下車，先行偵探我的行動，美絲在那裡……」

半靜寂地帶

丹尼

市局過年辦驗會，所有民選議員，都熱烈發言，由政府改個以至一座公廁，都成爲發炮的對象。市民知道，就快要到改選的時候了。

×

中共向美提出明年二月二十日恢復華沙會談，並建議與美簽訂「和平共存」協定。明年一月就職，力主在亞洲採取強硬政策的尼克遜，頗有先聲奪人之概。

×

一位羅馬天主教修女，在一份教會雜誌上著文稱：修女實際上祇有義務而無權利。有的，就是守上修裂的權利。

×

巴黎擴大和談會議，一方面是北越與越共，一方面是南越與美國。但北越聲明不以南越爲對手，而南越也聲明不與越共交談。未談已不和，行見和固無望，談也不成。國際間之滑稽劇，無以逾此爲首。

癌君夢

第廿二回 強啟寇中華 竟全無顧忌 魔靈傀儡 堪笑沐猴冠

史達林說道：「就因爲他們的領導人沒有主義，不懂得革命的道理，祇知道實現個人野心，稱王稱帝，結果一遇到挫折，部下就星散，剩下他一個人都是被官軍捉去殺頭，毛澤東今天走的正是這條路子，如果你們不能加強黨的領導，聽任他自流，還不是這麼一回事。」

陳紹禹不敢再多說，祇有點頭稱是，又停一時，忽見史達林沒有話吩咐，始敢告退。

此後一個多月時間，陳紹禹也未見過史達林，更不敢再提毛澤東的事。突然之間，九月十八日晚上，日本人突然出兵攻擊瀋陽，很快就佔了中國東北大部份地區，這一來中國朝野固然憤慨，敵愾同仇，蘇俄也感到威脅，恐怕日本併吞東三省之後會向西伯利亞進兵，當時擺在史達林面前有兩條路可走，一是全力援助中國政府抵抗日本侵略，以維持遠東的均衡，一是與日本合力滅亡中國，彼此都可以得到一部份土地。

由於中國軍隊在東北一退千里，幾乎未作正式抵抗，即使蘇俄出面予以援助，也難逃慘敗命運，於是改採第二條路線，一方面增兵外蒙，準備隨時進攻中國，一方面命令中共軍在各線出擊，擴大佔領區，以便將來與日本談判瓜分中國時，可以得到一部份便宜。同時又預測到日本定在中國東北建立傀儡政權，因此，也有意在中國境內建立共黨政權，準備在中國中央政府崩潰時，以共黨政權與日本建立的政權對等談判，平色秋色。

史達林考慮到這些問題，便召陳紹禹來問道：「目前中國情勢危急，國民政府恐怕支持不下去，日本人在滿洲已準備建立新政府，我想你們的中央蘇維埃政府也應該建立起來，而且事不宜遲，要在日本建立政權之前，將來舉行談判時更處於有利地位。」

陳紹禹已經放棄了建立政權之想，忽然史達林自己提出，頗感意外，問道：「你的觀點是永遠正確的，祇不知道這個政權怎樣建立呢？」

史大林說道：「就在江西蘇區召開一次大會，選出主席、副主席及各部負責人，政權就成立了，至於將來如何發展，是另外的事了。」

陳紹禹附笑問道：「中央蘇維埃主席一職由誰擔任呢？」

史達林說道：「你們已決定毛澤東，就選他好了，不過，不能放任他，一定要在各方面加以約束，防他又要出新花樣來。因爲毛澤東這個人有反骨，一得勢就要翻臉無情的。」

陳紹禹點頭道：「這一點我黨中央同志也在上海討論過，準備派給他一個空名，軍事、黨務固然不准他過問，就是政治也另有人負責。」

史達林說道：「這就好，你們可以按照計劃辦，不過可是要快，日本人已經準備去天津迎接滿朝的末代皇帝去瀋陽，當然有意組織政府，你們一定要趕在前面，不要落在溥儀之後，連我都難爲情。」

陳紹禹點頭道：「我回去就打電報告訴他們。」（一〇六）

秋蟲促織

花草蟲魚

「唧嘆唧嘆」——在農村裏，從立秋到秋深的時節，一直都有這種幽美的蟲聲在鳴唱。

「唧嘆」——是「秋蟲之」「促織兒」的聲音。

牠日間躲在洞裏，夜裏就走出來振翅而鳴（有時日間也叫，祇是晚間較爲多鳴而已）。據生物學家說：那是求偶的聲音。不過，當促織兒和牠的同類打鬥，戰勝後也一樣振翅而鳴。當然，這種鳴聲不是「談情說愛」的，你祇要看牠那副張牙舞爪的惡相，就知道牠是以勝利者自居，表現出一種「示威」的鳴聲了。

善鬥的促織兒，是農村的孩子們醉心的玩意兒，這種有生命的玩具，最爲孩子們所喜愛。他們聽到牠的叫聲，便循着找去，找得牠的洞穴所在，使用特製的「竹罩」對正洞穴罩着，並吹之以氣，促織兒就會走了出來，跳入「竹罩」裏。

把促織兒捕得後，要預備一個有蓋的瓦盆飼養，盆中鋪上一些濕潤的泥土，撒幾粒菜米，小心翼翼地飼牠服務。

還要用淡豉草，或用一支動物鬚髮做成的小毛帶，把牠挑撥，以激起牠的鬥志。小毛帶的「撩撥」，刺激牠的觸覺神經，引得牠齜牙裂嘴，振翅而鳴，成個「戰鬥格」，使你開心不已。

爲了使牠好勇鬥狠，用一些辣椒子餵牠，這樣養出的促織兒，每逢出戰，那些不知辣味的對方，就會掛起「免戰牌」，不戰而退。但如果碰着對方也是一位「辣將軍」，雙方就會鬥個死去活來。

促織兒交戰，是最緊張的高潮，有時戰情慘烈，達到極點，會被對方咬掉了大腿和咬破了肚子，幾乎祇剩一張口了，可是，牠還在拚鬥，英雄狀而無懼死鬥，其精力之強，鬥志之高，真使人看得不得其解。

牠打鬥不一定好看，有時戰況很激烈，雙方一經接觸，就有一方敗下來，被對方咬牢，就會怒鳴，祇有投降。

佩服這一些「英雄」，爲了使牠有英勇的生活，每天除了給予新鮮的食物和用小毛帶挑逗訓練之外，還要捉一些雌的來和牠同居，使牠精神得到調劑，鬆弛一下，免至牠太過緊張而打不起仗；不過，如在戰鬥之前幾天，就要把雌的隔離，讓牠獨居以求養精蓄銳，否則會過甚，損了戰鬥的元氣。

這種唱好鬥的昆蟲，牠的學名叫做「蟋蟀」。蟋蟀是家喻戶曉的小動物。相信每個人都喜愛促織兒，牠從來就被人們所愛；古來的人就爲牠寫過不少的文字了，請你讀一讀宋人所寫的「滿庭芳」——促織兒的詞章吧：

「月洗高梧，露溥幽草，寶釵樓外秋深，土花沿翠，螢火墜牆陰，靜聽寒聲斷續，微韻轉，淒咽悲沉。爭求侶，殷勤勸織，促破曉機心。兒時曾記得，呼燈灌穴，斂步隨音，任滿身花影，猶自追尋。攜向華堂戲鬥，亭台小，籠巧妝金，今休說，從渠牀下，涼夜伴孤吟。」

好則好了，可惜有些兒「悲秋」的意境。

「唧嘆唧嘆」，在農村裏，從立秋到秋深的時節，一直都有這種幽美的蟲聲在鳴唱。「促織」的學名叫「蟋蟀」，蟋蟀是婦孺皆知的小動物。

黃霽峯

曹操

歷史小說 南宮搏

強求

曹操命主簿楊修代表自己出迎蔡文姬。

楊修在第三層的入門之處迎到蔡文姬，和執事官一樣，爲她的服飾而驚異，徐徐說：

「丞相命我迎接大姑！」他頓了一頓，接着說：「今天是丞相家大宴，大姑的服飾似乎不大適宜。」

「噢——德祖，謝謝相迎！」蔡文姬靜靜地說：「至於服裝，也是不得已，我是罪人，不能不如此，丞相不會見責吧！」

「罪人？」楊修惶惑地看着她，徐問：「爲甚麼？」

「是我的丈夫蒙罪！」文姬說時，已不待楊修，便直往內走，並說：「丞相相迎，我是罪人，不敢接受，楊主簿，我先行了。」

楊修預感到有風暴來臨，但是蔡文姬敏感了，使他失掉了先容與聯報的機會。

在宴會中，一片靜穆，人人都等待着蔡文姬的降臨。於是，一個赤着腳的婦人徐徐進來——她鎮定、她莊嚴，而且有旁若無人的神氣。就在這一瞬之間，曹操張口結舌，不知所措了，他料不到自己的情人會以這一種姿態出現，至於蔡文姬，她莊步走到前席，跪下來，垂頭說：

「罪婦陳留董祀之妻，曾見丞相。」她陳稱完畢，仰起頭來，一雙惡恣的眼睛凝望着驚異的曹操。

「文姬——這是從何說起？」曹操期期艾艾地問。

滿堂賓客都悄無聲，有幾個人甚至情不自禁地站了起來。

「罪婦蒙丞相再生之德，自胡地返歸中原，罪婦又蒙丞相見憐，賜予婚姻，罪婦年已四十，法當死，祇是以與夫犯罪律，依舊生……」蔡文姬懷着地說：「如今，本夫……自先父逝世之日起，淒風苦雨，生意已盡，蒙丞相再生之德，重新做人，今日之事，敢請丞相法外開恩，赦免本夫，以全始終！」

全場的人屏息靜聽，而曹操更加歡聲，但直到她提出時，才想到她的罪，可是，他無法補救了，蔡文姬會用這樣的方法來求赦免，而且，在稠人廣衆之間，不得自己稍留餘地，這使他很侷促。

對於董祀的犯罪，他知道——如果第二個都尉犯同樣的罪，他可能不會知道的，人們因蔡琰原故而把這一案特別發起上去。（一〇四）

陸奎生中醫師

健康指導

每逢星期六刊登 第四百一十一期

診症時間 上午九龍 晨九至十二時 下午香港 三至六時 夜診九龍 晚七時至九時

星期日照常應診・出診預約

胃病根治 立止胃痛

補虛平喘治本 自然除根療法

哮喘根治法

特效藥立時定喘 補氣血體質爲強

哮喘病理解說圖

消化不良療法

精神萎靡氣血虛 未老先衰體轉弱

補氣養血根治體弱

氣壯血旺體力健 恢復了龍馬精神

中氣虛弱 心跳氣促 腦弱健忘 神經衰弱 失眠夢多 胸翳氣頂 胃痛滿悶 消化不良 頭痛暈眩 手足酸軟 腰倦背痛 體乏力 夜尿頻數 丹田不固 機能退化 精神萎靡 未老先衰 體弱之徵

提煉精華・藥水丸散・對症配服・即服即效

轉弱爲強・根除痼疾・絕無虛不受補之弊！

鼻竇炎 鼻炎 腦漏 傷風鼻塞頭痛 敏感鼻涕長流

根治報告

風濕骨痛速愈法

筋骨痛 關節炎 跌打損傷 肌肉神經痛

安全搬屋公司 港675872・672704 九444-

瑞勝搬屋

永信搬屋 818868 819078

大東搬屋公司

立勝搬屋公司 855810・855280 772785・773844

分類廣告 搬運

永安搬屋

德利昌搬屋 港761848 九305434

公平搬屋

永新搬屋

合勝搬屋 三十元

興隆搬屋 九672704 港444566

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，敬請附身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中區利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一三八

㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院隔近太子道口）

㊃油麻地上海街三一九號老寶公司

㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㊅青山道周生生金行（青山道二六六號）

㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）

㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊街廣西街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售

地下四萬

向南樓賣

大角咀廠

唐樓廉售

商業二樓

特價唐樓

灣仔最平

八五復九折

舖位平售

舖位商場 平價出售

二分餘息

靚樓廉售

新樓分層

招租

（香港）

寫字樓租

旺舖平租

地下招租

寫字樓

平樓出租

大騎樓招租

（九龍）

大舖平租

官塘工場

五樓出租

吉樓招租

商業樓宇

旺舖租頂

攤位招租

旺舖廉租

光猛梗房

出讓

600車

徙置舖出讓

士多急讓

小工業讓

飯店出頂

雷諾R8

福士66年

私家車讓

商店平讓

公寓出讓

托兒所讓

陳堂車行

石屋出讓

徙置工廠

士多急讓

旺舖出讓

士多急讓

雷諾R10

福士1200

徙舖租讓

寶轎403賣

招生

速成商科語言學校 英婦 日文 打字 信札 簿記 拼音 CIF

英婦 速成英語會話學校

初學德文

陳子俊書法院

香港法文專科商業管理學校 日文‧英婦會話‧法文‧英文商科‧國語 航空地勤‧秘書實務‧速記打字‧文員專科‧出入口班 中英會計‧繪衣彌文‧西班牙文‧個別小組‧日夜新班

大華電專 無綫電有聲實物函授科 無綫電工程科電視科

英人教師

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視技術科

天祐托兒

寄宿托兒

58元寄宿

精教英文

街坊日語

導正日文

強身術

港九兩校 招初中高級12月份晚新班及插班生

立信會計專科學校 專科
第一年──簿記會計成本會計等十二科
第二年──高等會計高級成本等十四科
開課日期：十二月二日
校址──通菜街二號 MN四樓
電話：八五〇九七三

太極拳術

珠算專科學校

法文 教育司署

潛父教繪畫

初學日文

香港機械工程專科學院 公模設計製造專科 機械繪圖專科 日夜新班 12月5日 即招各級插班生

英人學廚

英婦

初學日文 法文 德文

關其昌 英文文法專修學院

航空地勤

婦女補習

補習

日語學院

香港商科語言書院招生 英婦會話‧德文‧法文‧日文‧國語‧西班牙文 簿記 會計 速記 電話：858440

攝影班

五十圓羽毛花

函授 英文會計

出國宜學

謝深教攝影

文員專科

航空旅遊

秘書全科

必文速記

商科

日文商科

插花藝術

日婦教

日文

個別教

英國教師

英婦

會計速成

上海旗袍

免費

日語 工廠管理 出入口文員

留學英文進修

內壯術

空手道

柔道

東亞英語會話學校 英語發音專修速成班即招新生 英語會話速成班招生

會計速成

哥林比亞工程學校 有聲無綫電實物函授科 無綫電及電視工程全科

數專

世界打字社 冬季速成新班招生 設備完善 課程充實 管教嚴謹

香港汽車工程學院 故障急修工程──36小時完成 高級汽車工程──70小時完成

護士主理 醫生 安琪兒托嬰院 環境幽雅 空氣清新 陽光充足 一流設備

待聘

50元補習

家庭補習

港大

經理稅帳

到府補習

聖心畢業

經驗補習

預科補習

理帳出口

補習待聘

徵求

醫合作

誠徵女友

良友婚姻服務公司

真善美婚姻服務公司

合作代理

誠徵伴侶

誠徵女友

聘請

男女仟工

練習工

美國加拿大英國 高薪聘請各種員工（免費送最新資料）

美國高薪聘請

聘請職員

中區洋行

戲院帶位

招請女工

聘請職員

毛衫學徒

世界工商文學院

大人茶樓

聘請簿記

印刷廠請

書店請人

高薪校工

高尚女職

啟事

啟事

啟事

領福慰金

承頂聲明

新聯公司

鳴謝惠州同鄉會

召人

中山同鄉會

承頂啟事

領帛金

遺失圖章

遺失聲明

失證聲明

尋陳開偉